

# I. EL CONCEPTO DE LITERATURA

## 1. ARTE

TODO EL CONOCIMIENTO HUMANO ANTIGUAMENTE SE ENCE-  
RRABA EN LA FILOSOFÍA DE LA QUE SE SEPARARON PRIMERAMEN-  
TE TRES CIENCIAS QUE LOGRARON FIJAR SU OBJETO DE ESTU-  
DIO Y DELIMITAR SU CAMPO: LÓGICA, ÉTICA Y ESTÉTICA.  
DE LA LÓGICA HABRÍAN A SU VEZ DE DERIVARSE TODAS LAS  
OTRAS CIENCIAS QUE HOY CONOCEMOS. GRACIAS A LOS FAMOSOS  
FILÓSOFOS GRIEGOS -- SÓCRATES, PLATÓN Y ARISTÓTELES,  
SE FUE DESLINDANDO LOS FINES Y PARTICULARIDADES DE  
CADA CIENCIA LO QUE ORIGINARÍA, MÁS TARDE, EL ACERVO  
CULTURAL NECESARIO PARA EL LOGRO DEL PROGRESO DE LA  
HUMANIDAD.

PREOCUPACIÓN GRIEGA FUE EL DESARROLLO DE LA VIRTUD  
EN EL ALMA HUMANA ASÍ COMO EL DEL INTELLECTO POR LO  
QUE PRONTO CAMINARON POR LOS TERRENOS METAFÍSICOS,  
ONTOLÓGICOS, ÉTICOS Y ESTÉTICOS. LA ESTÉTICA SE HA  
DEFINIDO COMO CIENCIA DE LO BELLO Y DE LA CREACIÓN  
ARTÍSTICA (DEL GR. AISTHESIS = SENSACIÓN ) Y EL TÉRMINO  
NOS DICE LAPESA EN SU INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS  
LITERARIOS<sup>1</sup>, FUE USADO POR PRIMERA VEZ A MEDIADOS  
DEL S. XVIII POR EL FILÓSOFO ALEMÁN ALEJANDRO TEÓFILO  
BAUMGARTEN (1714-1762) QUIEN LO PRECISA COMO CIENCIA  
DEL CONOCIMIENTO SENSITIVO PARA DIFERENCIARLO DEL  
DE LA LÓGICA CUYO OBJETO ES EL INTELLECTIVO.

1. Lapesa Rafael. Introducción a los estudios...p. 13.

EL VOCABLO ARTE, DEL LATÍN ARS, ARTIS, SIGNIFICA LA HABILIDAD O DISPOSICIÓN PARA HACER ALGUNA COSA, APLICADO A LA LITERATURA SE ESPECIFICARÍA TAL COSA: LA OBRA LITERARIA.

ENTENDEMOS CON KANT QUE LA OBRA LITERARIA ES UN OBJETO FUERA DEL SUJETO Y COMO SABEMOS SANTO TOMÁS EN LA ESCOLÁSTICA DICE QUE SÓLO ES OBJETO AQUEL SOBRE EL CUAL SE TIENE ALGUN PODER O INFLUENCIA, ES DECIR, NOS APASIONA.<sup>\*</sup> EXPRESA JUAN CARLOS GHIANO EN SU OBRA LOS GÉNEROS LITERARIOS; PRINCIPIOS GRIEGOS DE SU PROBLEMATICA, QUE EN GRECIA LA REFLEXION PRIMITIVA ES HOSTIL AL ARTE, SEGURAMENTE POR ELLO, HAY REDUCCIÓN DE JUICIOS Y DESDE SU INICIO SE DEBEN MÁS A INSTANCIAS RELIGIOSAS, MORALES Y METAFÍSICAS QUE A ESTÉTICAS. MORALMENTE SE JUZGA LA LITERATURA SOBRE EL CONTENIDO DE SUS FÁBULAS CON IDÉNTICO CRITERIO QUE A LA VIDA; METAFÍSICAMENTE SE EXPLICA LO LITERARIO COMO UNA SEGUNDA NATURALEZA, REPRODUCCIÓN INCOMPLETA DE LA VERDADERA; ESTÉTICAMENTE PORQUE LA BELLEZA EXPRESA; IMAGINATIVA O SENSIBLEMENTE, LA UNIDAD EN LA VARIEDAD. GHIANO MENCIONA A VALÉRUS PARA DEFINIR CUANDO UN ARTE ES CLÁSICO:

"CUANDO SE HA ADAPTADO NO TANTO A LOS INDIVIDUOS COMO A UNA SOCIEDAD ORGANIZADA Y BIEN DEFINIDA"<sup>2</sup>.

CONFORME UNA CLASIFICACIÓN ELEMENTAL LAS ARTES SE DIVIDEN EN ESPACIALES COMO LAS LLAMADAS PLÁSTICAS Y TEMPORALES COMO LA MÚSICA Y LA LITERATURA. ALFONSO

\* Porque despierta nuestro asombro e interés.

2. Ghiano, Juan Carlos. Los géneros literarios...p. 107.

REYES ADMITE LA CONEXIÓN DE ÉSTAS QUE DESTACA ARISTÓTELES PERO CRITICA A PLATÓN POR CONECTAR LA LITERATURA CON LA PINTURA DADO SUS MUY DIFERENTES MEDIOS DE EXPRESIÓN. EN CUANTO A LA PERCEPCIÓN SENSORIAL LAS ARTES SE CLASIFICAN EN VISUALES Y AUDITIVAS. POR LO GENERAL ESTAS CLASIFICACIONES SE VUELVEN PROBLEMÁTICAS AL INTENTAR LA INTEGRACIÓN DE LA ABSTRACCIÓN TEÓRICA Y LA EXPRESIÓN PRÁCTICA CUYA INTERPRETACIÓN SOLICITA DIFERENTE LENGUAJE.

POR SU PARTE ALFONSO REYES ENFATIZA LA UNIVERSALIDAD DE LA LITERATURA RECONOCIENDO LO ESENCIAL A TODAS LAS ARTES DE LOS SENTIDOS Y PROPONE CUATRO ÓRDENES TEMÁTICOS EN LOS QUE SE DESENVUELVE LA LITERATURA CON ENTERA LIBERTAD:

- A) EL DE LOS OBJETOS Y ACONTECIMIENTOS FÍSICOS Y - SUS ATRIBUTOS RESPECTIVOS.
- B) EL DE LAS RELACIONES HUMANAS EN TODOS SUS ÁMBITOS: RELIGIOSO, CIVIL, FAMILIAR Y DOMÉSTICO.
- C) EL DE LA EMOCIÓN, VOLUNTAD E INTENCIÓN HUMANAS.
- D) EL DE LAS IDEAS Y DE LA INTERPRETACIÓN DEL MUNDO.

NATURALMENTE QUE ES GRACIAS A LA PALABRA, MEDIO EXPRESIVO POR EXCELENCIA DE LO LITERARIO, QUE LA LITERATURA PUEDE DESENVOLVERSE EN LOS ÓRDENES ANTES CITADOS PORQUE ES ELLA CON SU CARÁCTER BIPLÁNICO -EXPRESIÓN Y CONTENIDO, SIGNIFICANTE Y SIGNIFICADO-LA - QUE PERMITE AL ESCRITOR LA CREACIÓN DE SU OBRA Y AL LECTOR

AUDIENTE O DESTINATARIO, EL GOCE ESTÉTICO QUE DESPUÉS DE UNA APROXIMACIÓN ANALÍTICA PODRÁ CONDUCIRLO A LA INTERPRETACIÓN VALORATIVA, Y HE AQUÍ, OTRO FACTOR QUE SEPARA ESTE ARTE DE LOS DEMÁS Y DE LA PROPIA CIENCIA: LAS IDEAS INTERPRETATIVAS.

EL LENGUAJE LITERARIO, LLAMADO TAMBIÉN METAFÓRICO O CONNOTATIVO, CONLLEVA UNA MULTIPLICIDAD DE SENTIDOS QUE DAN ORIGEN A DIVERSAS INTERPRETACIONES DE UNA MISMA OBRA, LO CUAL HA MOTIVADO QUE EN SUS ESTRUCTURAS -EXTERNA E INTERNA- SE APRECIEN VALORES QUE ANTERIORMENTE HABÍAN PASADO DESAPERCIBIDOS Y ESTO OCURRE EN OTRAS OCASIONES PORQUE SE LEE SIN LLEGAR AL ESTUDIO ANALÍTICO O BIEN PORQUE REALIZANDO ÉSTE NO SE ENCAMINA HASTA LA SÍNTESIS Y UNA APRECIACIÓN DE VALOR.

AFIRMA ARISTÓTELES QUE DOS SON LAS CAUSAS QUE ORIGINAN EL NACIMIENTO DEL ARTE POÉTICO: EL INSTINTO NATURAL PARA LA IMITACIÓN QUE POSEE EL HOMBRE DESDE SU INFANCIA Y LA DISPOSICIÓN NATURAL PARA IMITAR MEDIANTE LA ARMONÍA Y EL RITMO, QUE UNOS POSEEN EN MENOR O MAYOR GRADO, LOS QUE AL DESARROLLARSE PAULATINAMENTE PERFECCIONARÁN LAS IMPROVISACIONES INICIALES.

PRECISAMENTE ES CON ARISTÓTELES QUE COMIENZA EL ARTE COMO UNA DISCIPLINA FILOSÓFICA EN EL S. IV ANTES DE C., QUIEN SOSTIENE QUE EL ARTE ES IMITACIÓN -MIMESIS- NO DE LA NATURALEZA, SINO DE LA VERDADERA ESENCIA DE LAS COSAS REALES O POSIBLES; LA DIFERENCIA ENTRE LAS DIVERSAS ARTES ESTRIBA EN QUE LO QUE IMITAN

ES DISTINTO.

A TRAVÉS DE LA HISTORIA DE LA FILOSOFÍA LA TESIS ARISTOTÉLICA SE HA SOSTENIDO CON ALGUNAS VARIANTES Y SU INFLUENCIA HA LLEGADO INCLUSO HASTA KANT, QUIEN INTENTA POR PRIMERA VEZ UN ESTUDIO SISTEMÁTICO DE LA BELLEZA Y EL ARTE. PARA EL FILÓSOFO ALEMÁN EL ARTISTA ES UNA INTELIGENCIA QUE ACTÚA COMO LA NATURALEZA, CON LA DIFERENCIA DE QUE ÉSTA NO SE PROPONE CREAR Y EL HOMBRE SÍ, PERO ÉSTE COMO AQUELLA SÓLO PERSIGUE LA CREACIÓN POR SÍ MISMA, SIN LA REALIZACIÓN DE UN PROPÓSITO UTILITARIO, LO QUE ÉL LLAMA FINALIDAD SIN FIN.

EN CAMBIO PARA SCHILLER EL ARTE SE FUNDA EN LA TENDENCIA AL JUEGO -ACTIVIDAD LIBRE Y DESINTERESADA, CONCEPCIÓN QUE SERÁ RETOMADA POR SPENCER EN EL S. XIX PERO CON UN CRITERIO POSITIVISTA:

"ACTIVIDAD QUE RESULTA DEL EXCEDENTE DE LAS ENER-  
GÍAS PREVIAMENTE DEDICADAS A LA SATISFACCIÓN DE LAS  
NECESIDADES VITALES"<sup>3</sup>.

A LA TESIS ANTERIOR HAN CORRESPONDIDO ALGUNAS OPOSICIONES POR SOSTENER QUE EL ARTE ES ANTERIOR AL TRABAJO UTILITARIO. DESPUÉS HAN SURGIDO TENDENCIAS QUE CONSIDERAN AL ARTE COMO PRODUCTO SOCIAL MÁS QUE INDIVIDUAL DEL CUAL EMANA LA PERSECUCIÓN DE IMPONER A LOS INTEGRANTES DEL GRUPO SOCIAL EN QUE SE INSPIRA UNA IDÉNTICA MANERA DE SENTIR. ÉSTA TENDENCIA DE COLO-

<sup>3</sup> Dicc. Enciclopédico Quillet, T.1, p. 505.

CAR EL ARTE COMO PRODUCTO PUESTO AL SERVICIO DE FINES POLÍTICOS Y SOCIALES SE OPONE A LA DEL SIGLO XIX, LLAMADA TEORÍA DEL ARTE POR EL ARTE EN LA QUE SE SOSTIENE QUE LO BELLO NO TIENE PORQUE SER ÚTIL Y SE BUSCA EN LO LITERARIO LA DENOMINADA POESÍA PURA.

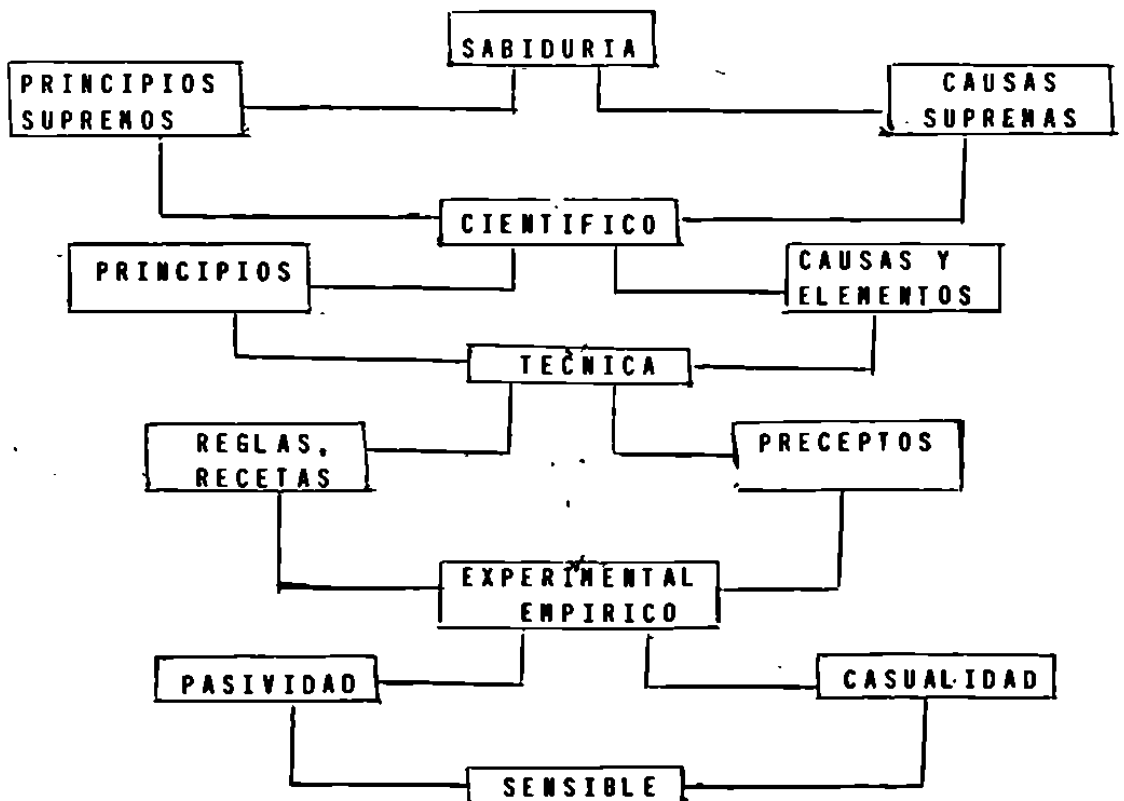
EL ARTE FRENTE A LA CIENCIA, COMO CONOCIMIENTO RECTIFICABLE, RACIONAL Y PRÁCTICO, MEDIANTE LA TÉCNICA CONSTITUYE UN ORDEN GRATUITO QUE BUSCA LA DISTRACCIÓN Y EL GOCE ESTÉTICO, ASÍ LA OBRA ARTÍSTICA EXPRESA SIMBÓLICAMENTE AL TRAVÉS DE DIFERENTES MATERIAS Y MODOS UN ASPECTO DE LA REALIDAD ENTENDIDA ESTÉTICAMENTE.

DENTRO DE LAS BELLAS ARTES LA LITERATURA SE DISTINGUE COMO LA MÁS HUMANA Y COMUNICATIVA POR SU MEDIO DE EXPRESIÓN: LA PALABRA. COMO ARTE SE DEFINE TAMBIÉN EL MÉTODO O CONJUNTO DE REGLAS PARA HACER BIEN UNA COSA Y SE CONECTA SEMÁNTICAMENTE CON HABILIDAD, TALENTO Y DESTREZA, POR LO QUE LA OBRA LITERARIA SERÍA EL PRODUCTO DE LA COMBINACIÓN DE DICHS ELEMENTOS. CLARO QUE NO PERSIGUE LA LITERATURA CONVERTIRSE EN UNA PRECEPTIVA Y AQUÍ CABE EL PENSAMIENTO DE LAPESA CUANDO EXPRESA:

"NO CREEMOS EN LA UTILIDAD DE DICTAR PRECEPTOS A LOS ESCRITORES. SON ELLOS QUIENES CON SUS CREACIONES ABREN LAS RUTAS DEL ARTE, Y LA TAREA QUE NOS INCUMBE ES LA DE ACERCARNOS A SUS OBRAS Y PREPARARNOS A COMPRENDERLAS".<sup>4</sup>

HOMÓLOGO DEL VOCABLO ARTE ES EL TÉRMINO DE ORIGEN GRIEGO - TEKHNÉ - TÉCNICO(A) QUE SE DEFINE COMO UNA ORDENACIÓN ESPECIAL DE ACTOS Y OBJETOS EN FUNCIÓN DE UN FIN UTILITARIO, POR ELLO EN ÉPOCAS POSTERIORES AL MODELO CLÁSICO DE LOS GRIEGOS HA SURGIDO LA NECESIDAD DE SEPARARLOS POR LA RAZÓN DE QUE EL ARTE ES MOTIVADO POR EL VALOR BELLEZA.

ARISTÓTELES ENFOCA LOS TIPOS DE CONOCIMIENTO CON UN CRITERIO FILOSÓFICO Y EN CUANTO AL PLAN DE SU POÉTICA ES ONTOLÓGICO PORQUE SE PROPONE COMO ESTUDIO EL SER DE LAS OBRAS POÉTICAS. EL DOCTOR JUAN DAVID GARCÍA BACCA<sup>5</sup> ESCRIBE LA INTRODUCCIÓN Y NOTAS A LA POÉTICA DE ARISTÓTELES QUE PUBLICA LA U.N.A.M. EN 1946 Y EXPLICA CON MUCHA CLARIDAD LO ANTERIOR, EN ÉL NOS BASAMOS PARA PRESENTAR EN FORMA ARBÓREA LOS TIPOS DE CONOCIMIENTO SEGÚN ARISTÓTELES:



AFIRMA GADAMER<sup>6</sup> QUE EL ARTE MODERNO NO SE CONTRAPONA AL DEL PASADO O TRADICIONAL SINO QUE DE ESTE HA SACADO SUS PROPIAS FUERZAS Y SU IMPULSO. EN EL CAPÍTULO INTRODUCTORIO DE SU OBRA LA ACTUALIDAD DE LO BELLO GADAMER AFIRMA QUE EL RECEPTOR DE ARTE LO MISMO QUE EL ARTISTA ESTÁN INMERSOS EN LA SIMULTANEIDAD DEL PASADO Y PRESENTE. EL FILÓSOFO DE MARBURGO INTENTA REIVINDICAR EL CARÁCTER COGNOSCITIVO DEL ARTE MEDIANTE ARMAS FILOSÓFICAS Y CON BASE EN LOS FUNDAMENTOS ANTROPOLÓGICOS DEL MISMO AL TRAVÉS DE TRES CONCEPTOS: JUEGO, SÍMBOLO Y FIESTA. CON EL PRIMERO SOSTIENE LA TENDENCIA INNATA DEL HOMBRE AL ARTE, Y ÉSTE COMO FACETA DE AQUÉL, TAMBIÉN IMPLICARÍA EL AUTOMOVIMIENTO. EN SU OPINIÓN, EL ARTE MODERNO AL NO REMITIRSE A REFERENTES EXTERIORES EXPLICITA MÁS SU VERTIENTE LÚDICA QUE EL TRADICIONAL. EN CUANTO A LO SIMBÓLICO DICE QUE NO REMITE AL SIGNIFICADO SINO QUE LO REPRESENTA; CAPACIDAD DE ALIMENTAR LO UNIVERSAL EN LO PARTICULAR; CAPTAR LA PERMANENCIA EN LO FUGITIVO (RE-CONOCER). EL CARÁCTER DE FIESTA O CELEBRACIÓN COMO RUPTURA DEL PRESENTE LO INTRODUCE GADAMER GRACIAS AL TEMA MODERNO DEL ARTE COMO SUPERACIÓN DEL TIEMPO.

EL ARTE EN BUSCA DE SU ESENCIA HA DESARROLLADO TENSIONES CREATIVAS Y RAFAEL ARGULLO<sup>7</sup> QUE HACE LA INTRODUCCIÓN A LA OBRA YA MENCIONADA DE GADAMER, ✓

6. Gadamer, Hans. Georg. La actualidad de...p. 41.

7. Op. cit., p. 22.



NOS RECUERDA UN POEMA DE HOLDERLIN "COMO CUANDO ES DÍA DE FIESTA" EN EL QUE LA POESÍA ES UN RETORNO AL ORIGEN Y A LA VEZ, UN DESPOJAMIENTO DEL TIEMPO, ESTO ES LA ESENCIA DEL ARTE.

TAMBIÉN SE DEFINE ARTE COMO "TODA CREACIÓN CONCRETA DE LA IMAGINACIÓN QUE TOMA FORMA Y CONTENIDO COMO PARA ATRAER LAS EMOCIONES Y EL INTELLECTO DE QUIEN LO PERCIBE DE UNA MANERA ESTÉTICAMENTE SATISFACTORIA".<sup>8</sup>

EN LA OBRA CITADA SE INCLUYE UNA ANÉCDOTA MUY PROVECHOSA PARA LOS PROFESORES DE LITERATURA EN LA QUE SE NARRA QUE UN PROFESOR DE INGLÉS DE NIVEL UNIVERSITARIO QUISO INICIAR SU PRIMERA CLASE CON LA LECTURA DE UN POEMA DE MARVELL PERO ANTES EXPUSO LA TRAYECTORIA DEL POETA ASÍ COMO SUS OPINIONES POLÍTICAS Y RELIGIOSAS Y MIENTRAS DESCRIBÍA EL CARÁCTER DEL AUTOR Y DATOS DE SU VIDA ESCUCHÓ EL TIMBRE POR LO QUE HUBO DE DAR POR TERMINADA SU CLASE CONCLUYENDO QUE EL POEMA ERA ESTUPENDAMENTE HERMOSO. ÉSTA ERRÓNEA METODOLOGÍA PROVOCÓ OTRA EN EL LADO OPUESTO, GUERIN Y SUS COAUTORES SE CENTRAN EN TOMAR EN CUENTA LOS MÉTODOS MODERNOS CONSERVANDO LO POSITIVO DE LOS TRADICIONALES PARA EFECTUAR LA CRÍTICA LITERARIA.

COMO PUEDE VERSE POR LO ANTERIOR EL ARTE LITERARIO SE RELACIONA ESTRECHAMENTE CON LA HISTORIA Y LA BIOGRAFÍA PORQUE NINGÚN ARTE EXISTE EN EL VACÍO,

8. Guerin, Wilfred L. y otros. Introducción a la crítica literaria...p. 248.

TODO ARTE ES HECHO POR ALGUIEN EN UN MOMENTO DE LA HISTORIA Y SE PROPONE COMUNICAR A OTRO(S) IDEAS O PROBLEMAS CONCERNIENTES A LO HUMANO.

CABE ADVERTIR QUE ENTRE MÁS CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA TENGA EL AUTOR DE OBRAS DE ARTE DE MEJOR MANERA PODRÁ PLASMAR EN ELLAS SUS NECESIDADES, DESEOS Y PROPÓSITOS, LOS CUALES LLEGARÁN A SER COMPRENDIDOS Y EFICAZMENTE INTERPRETADOS CUANDO A SU VEZ, LOS RECEPTORES ESTÉN IGUALMENTE DOTADOS.

RECONOCEMOS EL PAPEL IMPORTANTÍSIMO DE LA INTUICIÓN Y LA EMOCIÓN ESTÉTICA PARA QUE SE PRODUZCA EL GOZO ESPIRITUAL QUE ALIMENTA EL ALMA, PERO, SIN DUDA, EL CONOCIMIENTO Y LA METODOLOGÍA CONDUCIRÁN A MEJORES Y MÁS FRUCTÍFEROS RESULTADOS PARA LA APRECIACIÓN VALORATIVA NO SÓLO DE LA OBRA LITERARIA SINO DE CUALQUIER OBRA ARTÍSTICA.

## 2. CIENCIA

LA LITERATURA COMO CIENCIA TIENE DEFINIDO SU OBJETO DE ESTUDIO: LA OBRA LITERARIA. SE ENTIENDE POR OBRA LITERARIA LA CREACIÓN ARTÍSTICA QUE POR ENDE PRODUCE EL GOCE ESTÉTICO MEDIANTE LA PALABRA, ES ÉSTA LA QUE PERMITE DESLINDARLA DE LAS DEMÁS ARTES. POR SU PARTE ALFONSO REYES LA SEPARA DE LA HISTORIA, MATEMÁTICAS, CIENCIAS PURAS Y TEOLOGÍA CON BASE EN DOS FACTORES PREDOMINANTES QUE TRATAREMOS MÁS ADELANTE EN FORMA PARTICULARIZADA: LA FICCIÓN Y LA INTENCIÓN.

TAMBIÉN ES NECESARIO COMO ADVIERTEN OTROS ESCRITORES Y ENSAYISTAS DISTINGUIRLA DE OTRAS RAMAS DEL SABER LITERARIO COMO SON LA PRECEPTIVA, LA CRÍTICA Y LA TEORÍA LITERARIA. AUNQUE EL OBJETO DE ESTUDIO SIGUE SIENDO LA OBRA LITERARIA VARÍAN LOS MÉTODOS Y EL ENFOQUE.

A LA LITERATURA COMO CIENCIA SE LE HAN APROXIMADO MÁS QUE A LAS RAMAS YA CITADAS, A OTRAS CON LAS QUE SE CONFUNDE COMO EN LA ANÉCDOTA TOMADA DE GUERIN: BIOGRAFÍA E HISTORIA DE LA LITERATURA.

ES TÍPICO ENCONTRAR UN AFÁN INJUSTIFICADO EN PERSONAS QUE ENTREVISTAN A ESCRITORES, O BIEN ASISTEN A ALGUNAS DE SUS CHARLAS O CONFERENCIAS, POR ENCASILLARLOS COMO PERSONAJES-PROTAGONISTAS EN EL CASO DE SUS NOVELAS, Y AFIRMAMOS INJUSTIFICADO PORQUE EN EL CASO DEL ARTE MODERNO EL AUTOR ES DEMASIADO

CONSCIENTE DE LO QUE PRODUCE Y CÓMO DESEA PRODUCIRLO, POR LO QUE DICHO AFÁN DEBE DESAPARECER SIMPLEMENTE COMO MUESTRA DE PRUDENCIA Y BUEN GUSTO. EN EL CASO DE OBRAS AUTOBIOGRÁFICAS SON LOS PROPIOS AUTORES LOS QUE AL TRAVÉS DE SUS RELATOS Y DESCRIPCIONES DAN CUENTA A SUS LECTORES SI ELLOS PARTICIPARON EN LOS HECHOS QUE SE NARRAN O SI FUNGIERON COMO TESTIGOS.

EN LA HISTORIA DE LA LITERATURA SE PROCURA ABARCAR LOS ESCRITORES DE MAYOR RENOMBRE ASÍ COMO LA ENUMERACIÓN DE SUS OBRAS PRINCIPALES. EN OCASIONES SE AGREGA UNA SÍNTESIS DE LA CONSIDERADA DE MAYOR TRASCENDENCIA E INCLUSO, UN COMENTARIO CRÍTICO, PERO ESTOS DATOS QUE SIRVEN PARA AUMENTAR EL ACERVO CULTURAL DEL INTERESADO NO BASTAN PARA DECIR QUE SE CONOCE O SE DISFRUTA DE LAS OBRAS LITERARIAS. RECORDEMOS AQUÍ LAS ENSEÑANZAS DEL FABULISTA ACERCA DEL RICO ERUDITO QUE CON MEMORIZAR LOS TÍTULOS DE UNOS CARTONES QUE SEMEJABAN OBRAS LITERARIAS SE CONSIDERABA UNA PERSONA CULTA.

EL PRIMER CONTACTO CON LA LITERATURA ES EL PERSONAL POR ELLO SURGE LA CONDICIÓN DE SUBJETIVISMO PROPIO DE LA IMPRESIÓN. LA CRÍTICA PARTE DE ESTA PRIMERA IMPRESIÓN PERO ASCENDERÁ EN DIFERENTES NIVELES A MEDIDA QUE SE ALEJA DE ELLA PARA APLICAR MÉTODOS QUE CONDUCIRÁN A UN ESTUDIO MÁS OBJETIVO Y ESTRUCTURADO.

EN LA LITERATURA COMO CIENCIA, ALFONSO REYES

ENCUENTRA UN CARÁCTER DIDÁCTICO QUE PERMITE RENOVAR Y DESCUBRIR LOS VALORES LITERARIOS DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN Y OBSERVAR SU TRASCENDENCIA EN EL ÁMBITO CULTURAL YA SEA NACIONAL O INTERNACIONAL. LE ASIGNA COMO TAREAS, EL ESCRITOR REGIONMONTANO, LAS SIGUIENTES: IDENTIFICAR LA OBRA LITERARIA COMO TAL, INTEGRARLA EN SU UBICACIÓN HISTÓRICA, Y YA DENTRO DE LA INVESTIGACIÓN FILOLÓGICA - EXÉGESIS - PARA CONSEGUIR LO ANTERIOR, DESCUBRIR SUS VALORES ESTÉTICO Y LITERARIO PARA FINALIZAR CON EL CONOCIMIENTO DE LA FORMACIÓN CULTURAL DEL AUTOR Y LAS INFLUENCIAS QUE RECIBE Y LOS EFECTOS QUE PRODUCE.

PARA ALCANZAR LAS DIMENSIONES DIFERIDAS LA LITERATURA SE VALE DE LA APLICACIÓN DE TRES MÉTODOS CUYA IMPORTANCIA ES ANÁLOGA: HISTÓRICOS, PSICOLÓGICOS Y ESTILÍSTICOS. ÉSTOS DEBEN CONDUCIR AL DESCUBRIMIENTO DE LOS VALORES IMPERECEDEROS DE LA OBRA.

ÍNDUDABLEMENTE QUE EL CREADOR DE LA OBRA LITERARIA BUSCA PERMANENCIA Y TRASCENDENCIA, PERO EN ELLA DEJA HUELLA, CONSCIENTEMENTE LAS MÁS DE LAS VECES, DE LAS CORRIENTES ARTÍSTICAS, SOCIOLÓGICAS, LINGÜÍSTICAS Y PSICOLÓGICAS QUE PREDOMINAN EN SU MARCO HISTÓRICO, TODAS ELLAS DEBIDAMENTE COORDINADAS Y EMBONADAS DE SUERTE QUE COMO EN LA TELA DEL ARÁCNIDO RESULTA DIFÍCIL SEÑALAR LA CONEXIÓN ORIGINAL DE LOS HILOS SUTILMENTE TEJIDOS.

PARA DESLINDAR LA LITERATURA DE LAS DEMAS CIENCIAS, REYES MANEJA DOS VERTIENTES: LO LITERARIO Y LO NO LITERARIO. ÉL MISMO HABLA DE QUE SON COMO DOS ESPADAS, UNA SERÍA EL MOVIMIENTO DEL ESPÍRITU, LA EJECUCIÓN EXPRESIVA, LA PUNTERÍA, LA NOÉTICA O CURSO DEL PENSAR; LA OTRA, EL DATO CAPTADO POR ESE MOVIMIENTO, EL ASUNTO SIGNIFICADO, EL BLANCO, LA NOEMÁTICA O ENTE PENSADO.

EN CUANTO A LO LITERARIO EL FILÓSOFO ITALIANO BENEDETTO<sup>9</sup> NOS HABLA DE CUATRO CLASES: LO SENTIMENTAL-SUBJETIVO, LO DISCURSIVO, LO RECREATIVO Y LO INSTRUCTIVO QUE FULMINA LA CONSIDERACIÓN COMÚN EN EL SIGLO XVIII DE QUE EL OBJETO ESPECIAL DE LA CIENCIA DE LA LITERATURA LO CONSTITUYE LAS BELLAS LETRAS. EN EL SIGLO XIX SE DESARROLLÓ LA NOCIÓN DE POETA DE MODO TAN FECUNDO QUE ORIGINÓ LA INCLUSIÓN DE NUMEROSAS MONOGRAFÍAS SOBRE POETAS EN LA MAYORÍA DE LAS HISTORIAS DE LA LITERATURA.

WOLFGANG J. KAYSER EN SU OBRA INTERPRETACIÓN Y ANÁLISIS DE LA OBRA LITERARIA CITA A SCHILLER PARA RECORDAR QUE ÉSTE RESTABLECIÓ EL CORO ANTIGUO EN SU OBRA BRAUTRON MESSING PARA ASIGNARLE COMO MISIÓN: "REFERIR AMPLIAMENTE A TODO LO HUMANO PARA INDICAR LOS GRANDES RESULTADOS DE LA VIDA Y EXPONER LAS ENSEÑANZAS DE LA SABIDURÍA", EN CUYO EPÍLOGO EXPRESA:

(NO ES LA VIDA EL MÁS GRANDE DE LOS BIENES-

9. Citado por Kayser, en la obra que se menciona en seguida (p. 21).

Y EL MAYOR DE LOS MALES ES LA CULPA)<sup>\*</sup>”.

LA LITERATURA COMO CIENCIA SE AUXILIA DE LA HISTORIA DE LA LITERATURA, ÉSTA PROPORCIONA DATOS QUE CONTRIBUYEN A LA UBICACIÓN DE LA OBRA Y DEL AUTOR EN SU MARCO SOCIOHISTÓRICO, Y AQUÉLLA SEÑALA EL CAMINO PARA DILUCIDAR LA VALIDEZ DE LAS OBRAS LITERARIAS. JOSÉ LUIS MARTÍNEZ EN SU OBRA PROBLEMAS LITERARIOS INCLUYE UNA CARTA QUE LE ENVÍA ALFONSO REYES, FECHADA EN MÉX., EL 25 DE MARZO DE 1946, EN LA CUAL LE RECOMIENDA, BASADO EN UNA SUGERENCIA DADA POR JULES ROMAINS, QUE MEDITE LA POSIBILIDAD DE CLASIFICAR LA HISTORIA DE LA LITERATURA EN CUATRO VARIANTES Y A QUE EXAMINE EL CRITERIO DE TRASCENDENCIA QUE ENCIERRA DICHO CONCEPTO. LAS CUATRO VARIANTES A LAS QUE ALUDE REYES SON LAS SIGUIENTES:

- 1<sup>a</sup> UNA HISTORIA DE LAS OPINIONES DEL “GRAN PÚBLICO”, HISTORIA DEL ÉXITO CONTEMPORÁNEO.
- 2<sup>a</sup> HISTORIA DE LA LITERATURA COMO EXPRESIÓN DE LA SOCIEDAD, SE ENLAZA CON LA ANTERIOR POR EL ANÁLISIS DE LAS CAUSAS DEL ÉXITO.
- 3<sup>a</sup> HISTORIA DE LA LITERATURA CONCEBIDA COMO ACTIVIDAD ESPECIAL Y AUTÓNOMA, CON SUS LEYES EXTRASOCIALES: ESCUELA, FORMAS, TÉCNICAS, ESTILÍSTICA, ETC.
- 4<sup>a</sup> ENTENDIDA COMO SUCESIÓN DE MILAGROS, GENIOS Y OBRAS MAESTRAS QUE, CONDUCIRÍA AL ABSURDO, --

\* Kayser, Wolfgang J. Interpretación y Análisis de la obra ... p.p. 361,362.

COMO ACLARA REYES, POR AISLARLAS Y ABSTRAERLAS DE SUS TENDENCIAS Y RELACIONES HISTÓRICAS.<sup>10</sup>

ÉSTA ÚLTIMA VARIANTE ES LA QUE MÁS NOS INTERESA DADO QUE NO SON POCOS LOS PROFESORES DE TALLER DE LECTURAS LITERARIAS QUE LEJOS DE MOTIVAR QUE EL ALUMNO SE INICIE EN EL DISFRUTE DEL ARTE LITERARIO MÁS BIEN PROVOCAN SU ALEJAMIENTO POR CAUSAS QUE TODOS CONOCEMOS:

- A) LECTURAS SELECCIONADAS AL AZAR.
- B) ANÁLISIS PEDIDOS SIN EL APOYO DE PREVIOS EJEMPLOS.
- C) FALTA DE ASIMILACIÓN DEL VOCABULARIO TÉCNICO.
- D) ANÁLISIS DEVUELTOS CON UN SELLITO DE "REVISADO" PERO SIN CORRECCIONES ANOTADAS O SUGERENCIAS FACTIBLES.
- E) PROPUESTA DE LISTAS DE TÍTULOS Y AUTORES PARA UNA RÁPIDA MEMORIZACIÓN QUE SE EVALUARÁ UNA Y OTRA VEZ MEDIANTE UN EJERCICIO DE IDENTIFICACIÓN.
- F) EXÁMENES DONDE SE CALIFICA MÁS LA CAPACIDAD MEMORÍSTICA QUE LA VALIDEZ DE JUICIOS Y COMENTARIOS EMITIDOS.

EN CUANTO A LA HISTORIA DE LA LITERATURA DE ACUERDO AL CRITERIO DE TZVETAN TODOROV, EXPLÍCITO EN EL DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO DE LAS CIENCIAS DEL



<sup>11</sup>  
LENGUAJE, SU OBJETO ESPECÍFICO ES LA VARIABILIDAD ✓  
DE LA LITERATURA CON UN ENFOQUE DIACRÓNICO Y SE DEFINE  
COMO PARTE DE LA POÉTICA YA QUE DEBE DE ESTUDIAR  
EL DISCURSO LITERARIO Y NO EL ORIGEN DE LOS FENÓMENOS  
LITERARIOS QUE PERTENECE AL ÁMBITO DE LA PSICOLOGÍA  
O LA SOCIOLOGÍA DE LA CREACIÓN. PARA TINIANOV, CITADO  
POR TODOROV, LA VARIABILIDAD LITERARIA CONSISTE EN  
LA REDISTRIBUCIÓN DE LAS FORMAS Y LAS FUNCIONES.

LA LABOR DE LA LITERATURA ES OFRECER UN EJEMPLO  
O IMAGEN DE LA CREACIÓN DEL SIGNIFICADO YA QUE COMO  
FICCIÓN GUARDA UNA RELACIÓN PECULIAR CON EL MUNDO,  
PERO ES EL LECTOR, EL QUE DEBE REORDENAR E INTRODUCIR  
LOS SIGNOS EN EL DOMINIO DE LA EXPERIENCIA. EL HOMBRE  
DE "HOMO SAPIENS" PASÓ A "HOMO FABER" Y POR SER EL  
QUE DA SENTIDO A LAS COSAS, A "HOMO SIGNIFICANS".

EL MODELO LINGÜÍSTICO ASÍ COMO LA APERTURA DEL  
ANÁLISIS SEMIOLÓGICO CONTRIBUYÓ, A QUE EL ESTUDIOSO  
O INVESTIGADOR DE LOS FENÓMENOS LITERARIOS SE ALEJASE  
DE LA HISTORIA LITERARIA Y LA CRÍTICA BIOGRÁFICA.  
BARTHES PIDE COMENZAR EL ANÁLISIS DE UN TEXTO CON  
EL PREVIO EXAMEN SEMÁNTICO DE SU CONTENIDO YA SEA  
EN CUALQUIERA DE LOS TRES NIVELES: TEMÁTICO, SIMBÓLICO  
O IDEOLÓGICO.

LA LITERATURA COMO CIENCIA OFRECE LA DIFICULTAD  
DE SEÑALAR LOS MÉTODOS QUE DEBE APLICAR PARA EL CONO-  
CIMIENTO DE SU OBJETO DE ESTUDIO: LA OBRA LITERARIA.

ALGUNOS HAN OPINADO QUE LOS DE LAS CIENCIAS NATURALES PUEDEN TRANSFERIRSE AL ESTUDIO DE LO LITERARIO Y SEGÚN EL ENFOQUE SE HA COMPARADO LA OBRA LITERARIA CON UN ORGANISMO VIVO QUE ADMITE EL ANÁLISIS BIOLÓGICO, DEL EXTREMO ANTERIOR, OTROS OPTAN POR EL CONTRARIO, Y BASADOS EN LA UNICIDAD E INDIVIDUALIDAD DEL TEXTO LITERARIO SE CONFORMAN CON LLEGAR A SU COMPRENSIÓN APOYADOS EN EL CARÁCTER PERSONAL Y LA INTUICIÓN DEL ESTUDIOSO. ÁMBAS POSTURAS SON OBJETABLES PORQUE LA PRIMERA MARGINA LA SUBJETIVIDAD Y LA EMOTIVIDAD QUE OSCILA EN TODA PERCEPCIÓN Y LA SEGUNDA, SE SUMERGE EN ELLA. AQUÍ VOLVEMOS AL SALUDABLE TÉRMINO MEDIO, ÉSTE NOS PERMITE UNA MAYOR FLEXIBILIDAD PARA NO DESPRECIAR TODO AQUELLO QUE NOS PUEDA ACLARAR O DESSIFRAR LOS SENTIDOS DEL CONTEXTO LITERARIO, RECUÉRDESE AQUÍ SU MULTIPLICIDAD, Y CONTINUAR POR LOS CAMINOS DE LA INTERPRETACIÓN REFLEXIVA, COLOFÓN DE LAS REALIDADES RETÓRICA Y SIMBÓLICA QUE SUBSISTEN EN EL SENO DE LA OBRA LITERARIA.

COMO FUNCIONES DE LA LITERATURA SE RECONOCE EN PRIMER TÉRMINO LA COGNOSCITIVA PORQUE NOS ENSEÑA A PERCIBIR LO QUE SÓLO VEMOS Y EN EL NIVEL PSICOLÓGICO TIENDE AL AUTOCONOCIMIENTO DEL HOMBRE Y A CAPTAR LO UNIVERSAL EN LO PARTICULAR. EN LA ANTIGÜEDAD, HORACIO AFIRMABA QUE SU FUNCIÓN ERA LA DE SER ÚTIL Y DULCE, PLATÓN, COMO ALIMENTO DE LAS PASIONES

- LA TRAGEDIA Y LA COMEDIA; ARISTÓTELES, COMO CATAR-  
SIS: LIBERACIÓN DE EMOCIONES; OTROS HAN SUGERIDO  
QUE DEBE ESTAR AL SERVICIO DEL ARTE Y OTROS, MÁS,  
HAN HABLADO DEL ARTE COMPROMETIDO. NOSOTROS CREEMOS  
CON WELLEK Y WARREN QUE ENTRE SUS MÚLTIPLES FUNCIONES  
DEBEN CITARSE LAS SIGUIENTES:

1ª. SER FIEL A SU NATURALEZA.

2ª. COMO EVASIÓN.

3ª. COMO COMPROMISO.

4ª. EL ARTE POR EL ARTE.

5ª. PROPAGANDA. (PERSUADE Y SEDUCE AL LECTOR).<sup>12</sup>

EN EL SEGUNDO CASO, ES VÁLIDA TANTO PARA EL  
AUTOR COMO PARA EL LECTOR Y EL JUICIO DE HORACIO  
ES JUSTO EN CUANTO QUE LA LITERATURA ES DULCE,  
PORQUE SE LEE PLACENTERAMENTE SIN EL CARÁCTER DE  
OBLIGATORIEDAD DADO EN OTRAS DISCIPLINAS DEL SABER  
HUMANO Y ES ÚTIL, PORQUE LLEVA IMPLÍCITO UN CONOCIMIEN  
TO QUE LLEGA AL DESTINATARIO CON EL GUANTE DELICADO  
DEL ENVÍO ESTÉTICO.

ESTE CARÁCTER COGNOSCITIVO DE LO LITERARIO  
APARECE DENTRO DEL TÉRMINO LITERATURA DESDE SUS  
PRIMEROS USOS: INSTRUCCIÓN, SABER RELACIONADO CON  
EL ARTE DE ESCRIBIR O LEER, O TAMBIÉN CON OTROS  
COMO ALFABETO, GRAMÁTICA, ERUDICIÓN, Y FUE HASTA  
EL SIGLO XVIII CUANDO EVOLUCIONA SEMÁNTICAMENTE  
PARA DESIGNARLA COMO ACTIVIDAD ESTÉTICA.

EN LOS ÁMBITOS UNIVERSITARIOS SE ENTIENDE POR "LITERATURA" EL CONOCIMIENTO ORGANIZADO DEL FENÓMENO LITERARIO Y POR ELLO, SE PUEDE HABLAR DE LITERATURA COMPARADA, LITERATURA GENERAL Y OTRAS CLASIFICACIONES. EL DISCURSO LITERARIO INSTITUYE UNA VERDAD PROPIA CON UN LENGUAJE QUE PUEDE SER EXPLICADO PERO NO VERIFICADO, ESTO, COMO DICE ÁGUIAR E. SILVA<sup>13</sup> LO VUELVE AUTÓNOMO, PORQUE TIENE PODER PARA ESTRUCTURAR, COORDINAR Y CORRELACIONAR DIVERSOS MUNDOS EXPRESIVOS EN QUE LA PALABRA SE BASTA A SÍ MISMA, COSA QUE EN EL LENGUAJE HISTÓRICO, FILOSÓFICO NO ES VIABLE, DADO SU CARÁCTER HETERÓNOMO, SEMÁNTICAMENTE, YA QUE SIEMPRE PRESUPONE SERES, COSAS Y HECHOS REALES SOBRE LOS QUE TRANSMITE ALGÚN CONOCIMIENTO SUJETO A VERIFICACIÓN.

CON ESTA DISTINCIÓN ENTENDEMOS QUE LA CIENCIA LITERARIA SE CARACTERIZA PORQUE TIENE SU PROPIO OBJETO DE ESTUDIO, MÉTODOS Y FINES QUE COMO CIENCIA DEL ESPÍRITU, NO CORRESPONDEN A LOS DE LAS LLAMADAS CIENCIAS EXACTAS, NI NATURALES.

13. Aguiar e Silva V.M. Teoría de la ...p.p. 16,17.

### 3. NOMBRE GENERICO.

LA PALABRA LITERATURA PROCEDE DEL LATÍN LITTERA QUE SIGNIFICA LETRA DE AQUÍ PROVIENE QUE POR ELLA SE REMITA A CUALQUIER OBRA ESCRITA O QUE SE INFIERA QUE ES LA CIENCIA QUE SE DEDICA AL ESTUDIO DE LAS LETRAS. EN EL PRIMER CASO PODRÍA AÑADIRSE DIVERSOS CALIFICATIVOS O MODIFICADORES Y ENTONCES PUEDE HABLARSE DE LITERATURA MÉDICA, FANTÁSTICA, RELIGIOSA; EN EL SEGUNDO, SE AGREGA COMO EN EL NEOCLASICISMO EL ADJETIVO BELLO LO QUE PRODUCE LA ACEPCIÓN DE BELLAS LETRAS.

GRACIAS A LA CIENCIA DE LA LÓGICA SABEMOS QUE EL TÉRMINO POSEE RASGOS DE CANTIDAD, CUALIDAD, EXTENSIÓN, PARTICULARIDAD, GENERALIDAD, PERO SON LAS RAMAS DE LA CIENCIAS DEL LENGUAJE LAS QUE MEJOR FORMULAN SUS CARACTERES ESPECÍFICOS DENTRO DE LOS CONTEXTOS DONDE SE UBICA, POR ELLO, PARA EL ESTUDIO ANALÍTICO DE UN TEXTO O DISCURSO LITERARIO HEMOS DE BASARNOS EN CRITERIOS LINGÜÍSTICOS, SEMÁNTICOS, ESTILÍSTICOS Y FILOLÓGICOS.

ES A LA LUZ DE LOS CRITERIOS ANTES CITADOS COMO Y CUANDO SE PODRÁ CONOCER SI UNA OBRA ES O NO LITERARIA, CUÁLES SON LOS VALORES QUE POSEE PARA ASÍ DESIGNARLA, EL MENSAJE Y LA INTENCIÓN DE SU AUTOR REVESTIDOS O INVESTIDOS PERO SIEMPRE IMPLÍCITOS; CLARO QUE EN LA ACTUALIDAD CON OTRAS

METODOLOGÍAS INSPIRADAS EN FREUD AUNQUE NO SIEMPRE A SU FAVOR EL INVESTIGADOR DE LA OBRA LITERARIA CUENTA CON MEJORES ARMAS DE ANÁLISIS QUE PODRÁN ALEJARLO DE JUICIOS SUBJETIVOS, EMOTIVOS O APRIORÍSTICOS.

PARA CONOCER LITERATURA HAY QUE LEER COMO PRIMER PASO LAS OBRAS QUE POSEEN CARÁCTER LITERARIO, ESTE PRIMER CONTACTO NO PUEDE DESVIARSE, DESDEÑARSE O SUSTITUIRLO, EN SEGUIDA PODRÁ VENIR OTRA LECTURA DONDE SE PERDERÁ EL ENCANTO DE LO DESCONOCIDO PERO A CAMBIO SE ENRIQUECERÁ EL CAUDAL DE INDICIOS QUE NOS LLEVARÁ A LA COMPRESIÓN DE LA OBRA, ASÍ COMO NOS ENCAMINARÁ A LOS TERRENOS DE LA INTERPRETACIÓN.

CONFORME EL CRITERIO DE KAYSER<sup>14</sup> EN LA OBRA YA MENCIONADA UN TEXTO PUEDE PRESENTAR LOS SIGUIENTES INDICIOS:

- A) RELATIVOS AL CONTENIDO. (MATERIA, MOTIVOS, ASUNTOS, OBJETOS TÉCNICOS).
- B) FORMALES. (FORMAS, PROCEDIMIENTOS, PASAJES, -COROS).
- C) LINGÜÍSTICO - ESTILÍSTICOS. (LENGUAJE, FIGURAS, FRASEOLOGÍA, RITMO).
- D) IDEOLÓGICOS. (ACTITUD ADOPTADA, SENTIDO PROFUNDO, OPINIONES, COMENTARIOS).

DADA LA NATURALEZA PROPIA DE LA LITERATURA, LA FICCIÓN, HA PROVOCADO QUE EL VULGO TOME EL TÉRMINO

14. Kayser, Wolfgang J. Interpretación y análisis de...p. 451.

COMO SINÓNIMO DE FÁBULA, MITO, MENTIRA Y HASTA LO HAYA DOTADO DE CARÁCTER DESPECTIVO, POR LO MENOS EN EL HABLA Y NO ES RARO ESCUCHAR DIÁLOGOS DONDE UN INTERLOCUTOR EXCLAMA: "LO QUE DICES ES PURA LITERATURA" O EN EL PEOR DE LOS CASOS, "ESO ES LITERATURA BARATA". CIERTAMENTE QUE LOS SINÓNIMOS MENCIONADOS NOS LLEVAN A LOS ORÍGENES DE LA LITERATURA QUE NACE EN ARAS DE REPRESENTAR UNA REALIDAD QUE COMO NOS DICE, EL ESTAGIRITA, NO ES UNA COPIA FIEL DE ELLA, SINO COMO IMAGEN PROBABLE, ACTUALIZANDO ESTE PENSAMIENTO PODRÍAMOS DECIR CON LOS AUTORES MODERNOS QUE LA REPRESENTAN COMO PODRÍA SER O<sup>2</sup> COMO QUERRÍAN QUE FUESE, PARA UNOS MENOS HOSTIL, PARA OTROS MÁS BELLA O MÁS JUSTA, Y PARA LOS SEGUIDO<sup>2</sup>RES DE PLATÓN, MÁS MORAL.

LA LITERATURA COMO DISCIPLINA CIENTÍFICA SE HA CONECTADO A OTRAS RAMAS DEL SABER LITERARIO CON LAS QUE, EN CADA ÉPOCA DEL DESARROLLO CULTURAL, SE HA CONFUNDIDO. PAULATINAMENTE SE HA LOGRADO SENTAR LAS BASES PARA SEPARARLA DE ELLAS DADA SU NATURALEZA E INTENCIÓN. ASÍ, NO TODO LO FICTICIO SERÁ LITERARIO, NI TODO LO QUE CONLLEVA INTENCIÓN ESTÉTICA LO SERÁ. ENTRE LAS FINALIDADES DE LO LITERARIO SE ENCUENTRAN PRINCIPALMENTE: COMUNICAR, ENTRETENER, HACER PENSAR.

ÉL CONCEPTO DE LITERATURA EN SU EXTENSIÓN

PUEDE AMPLIARSE AL CONJUNTO DE OBRAS LITERARIAS DE UN PAÍS, PUEBLO O NACIÓN Y ENTONCES SE HABLA DE LA FRANCESA, NOVOHISPANA, PRECOLOMBINA, ETC. OTRA VEZ, CON LA ATENCIÓN FIJA EN EL CRITERIO LÓGICO, PUEDE EXTENDERSE EL CONCEPTO DE LITERATURA EN LO ESPACIAL Y EN LO TEMPORAL, Y POR ÉSTE, HABLARSE DE LITERATURA MEDIEVAL, RENACENTISTA, POSTROMÁNTICA, ETC.

POR EL LADO DE LA COMPREHENSIÓN, EL TÉRMINO LITERATURA ABARCA TANTO LAS OBRAS LITERARIAS COMO SUS AUTORES Y LECTORES. SE DICE QUE EL AUTOR CONFIGURA LA OBRA Y EL ANALISTA, CRÍTICO, INVESTIGADOR O ESTILISTA, LA REFIGURA. EN LA OBRA LITERARIA, GRACIAS A LA PALABRA, SE DA VIDA A UN UNIVERSO DE FICCIÓN EN EL QUE EL MENSAJE CREA IMAGINARIAMENTE SU PROPIA REALIDAD. RESPECTO A ÉSTE, LA TEORÍA DE LA INFORMACIÓN, SOSTIENE QUE ENTRE MÁS TRIVIAL Y PREVISIBLE SEA, OFRECE MENOR INFORMACIÓN; ENTRE MÁS ORIGINAL E IMPREVISIBLE MAYOR SERÁ LA INFORMACIÓN QUE PUEDA DESPRENDERSE. CABE AQUÍ UNA OBSERVACIÓN PERTINENTE QUE NO DEBEMOS OLVIDAR, SI SE BUSCA COMUNICAR, Y EN LO LITERARIO SIEMPRE SE COMUNICA, HEMOS DE EVITAR LA TOTAL AMBIGÜEDAD QUE PROVOCARÍA UN HERMETISMO VANO E INÚTIL.

POR SUPUESTO QUE EL CARÁCTER DEL LENGUAJE CONNOTATIVO ES LA AMBIGÜEDAD, INCLUSO EL DENOTATIVO



LO LLEVA AUNQUE EN MENOR GRADO, (UN ¡GRACIAS! PUEDE IMPLICAR: NO TE HUBIERAS MOLESTADO, TE LO AGRADEZCO, UN GESTO CORTÉS CUYA GRACIA SE ESFUMA POR EL EMPLEO DE UN TONO DE FASTIDIO, ETC.), PERO RECORDEMOS QUE ES EL CREADOR DE LA OBRA LITERARIA QUIEN ASÍ LA ENUNCIA Y CONSCIENTEMENTE LA INCLINA HACIA EL POLO ELEGIDO.

EN SU CONTRIBUCIÓN A LA HISTORIA DE LA CULTURA, LA LITERATURA HA SIDO ENTENDIDA COMO TODO LO ESCRITO EN LETRA DE MOLDE, POR ELLO SU SIGNIFICADO SE EXTIENDE Y ABARCA UNA TEMÁTICA QUE ENCIERRA LA HISTORIA DE LA CIVILIZACIÓN. EN ESTE ORDEN ABARCARÍA TODOS LOS TEMAS PORQUE SU CAMPO DE ACCIÓN CARECERÍA DE LÍMITES Y FRONTERAS. A ESTA CONCLUSIÓN LLEGA ÁLFONSO REYES PERO INSPIRADO POR OTROS MOTIVOS YA QUE SE FUNDA EN LA NATURALEZA Y FUNCIONES DE LA LITERATURA.

POR LO GENERAL EL HOMBRE HA CONECTADO LA LITERATURA CON UNA DE SUS GÉNEROS: LA LÍRICA. ÉSTO VIENE DESDE LA POSICIÓN ARISTOTÉLICA QUE FUE MUY RESPETADA DURANTE LARGO TIEMPO. DESPUÉS SE HA ASIGNADO LA LÍRICA A LO POÉTICO PERO SE HAN ESCRITO OBRAS EN PROSA DE PROFUNDO LIRISMO QUE CONSTITUYEN VERDADEROS POEMAS, COMO POR EJEMPLO LA MADRE DE M. GORKI Y LAS LEYENDAS DE BÉCQUER. EN ESTAS COMO EN MUCHOS POEMAS EL HOMBRE EXPRESA SUS MÁS CAROS SENTIMIENTOS Y EXHIBE LA PROBLEMÁTICA ETERNA DEL HOMBRE: DESEAR

Y SOÑAR CON EL CIELO Y ESTAR PERMANENTEMENTE ESTACIONADO EN LA TIERRA.

EN SU ETERNO DEVENIR, CIERTAMENTE DESCONOCIDO Y SOLITARIO, EL HOMBRE SE BUSCA A SÍ MISMO Y FILOSOFÁ POÉTICAMENTE, CUESTIONÁNDOSE SOBRE SUS SUEÑOS Y SOBRE SU EXISTENCIA, COMO EN ESTOS DOS POEMAS DE FERNANDO PESSOA QUE EN SEGUIDA TRANSCRIBIMOS:

NO ES DE NOCHE AÚN...

NO ES DE NOCHE AÚN  
MAS EL CIELO YA ES FRÍO.  
DEL VIENTO, OCIOSO AZOTE  
ENVUELVE EL TEDIO MÍO.

¡QUÉ VICTORIAS PERDIDAS  
POR NO HABERLAS QUERIDO!  
¡CUÁNTAS PERDIDAS VIDAS!  
Y EL SUEÑO NO HA ACUDIDO...

¡SURGE, OH VIENTO, DEL YERMO  
NOCTURNO QUE APARECE!  
UN SILENCIO SIN FIN  
HAY TRAS LO QUE ESTREMECE.

L'LANTO DE SUEÑOS FÚTILES  
QUE EL RECUERDO AGITÓ,  
INÚTILES, TAN INÚTILES...  
¿QUIÉN ME DIRÁ QUIEN SOY?

CONTEMPL'O EL' LAGO CALL'ADO...  
CONTEMPL'O EL' LAGO CAL'ADO  
QUE AHORA ESTREMECE L'A BRISA.  
NO SÉ SI ES QUE PIENSO EN TODO  
O SI ES QUE TODO ME OLVIDA.

NI EL' LAGO ME DICE NADA,  
NI VI A L'A MISA MECER'LO.  
NO SÉ SI ES QUE SOY FELIZ  
NI SÉ SI QUISIERA SER'LO.

TRÉMULOS FRUNCES RISUEÑOS  
HAY EN EL' AGUA DORMIDA.  
¿CÓMO DE TODOS MIS SUEÑOS  
HICE YO UNA SOLA VIDA?

EL' ÚLTIMO VERSO DEL' PRIMER POEMA EXPLICITA L'A FALTA DE IDENTIDAD DEL' HOMBRE Y EL' SUFRIMIENTO QUE L'E CAUSA NO VER ALCANZADOS SUS SUEÑOS. EL' SILENCIO Y L'A OSCURIDAD SEÑALAN L'A SOLEDAD QUE LO CONDUCE A VIVIR DE L'OS RECUERDOS. LA INTERROGANTE DEL' SEGUNDO POEMA IMPLICITA L'A NECESIDAD Y DESEO DEL' HOMBRE COMÚN DE TENER VARIAS VIDAS, O AL' MENOS DOS: UNA PARA ERRAR Y OTRA, PARA CORREGIR.

PARA EL ESTUDIO DE LA LITERATURA ES MENESTER CONOCER SU OBJETO DE ESTUDIO: LA OBRA LITERARIA, CON SUS ELEMENTOS INTRÍNSECOS: MENSAJE VERBAL, UNIVERSO IMAGINARIO, VALORES ESTÉTICOS, SI SÓLO SE LIMITA EL ESTUDIO A ESCUELAS, ÉPOCAS, AUTORES FAMOSOS, TÍTULOS CÉLEBRES, ENTONCES SE HA APROXIMADO A LA HISTORIA DE LA LITERATURA QUE NO AFECTA A LA PRODUCCIÓN NI VALORACIÓN DE LAS OBRAS LITERARIAS.

ALGUNOS ESTUDIOSOS DE LA LITERATURA HAN CONTRIBUIDO CON APORTACIONES ESPECÍFICAS QUE PRESTAN AUXILIO EN LA INVESTIGACIÓN LITERARIA, UNO DE ELLOS, JOSÉ LUIS MARTÍN<sup>15</sup>, ENFATIZA NUEVE ASPECTOS QUE PUEDEN ABARCARSE EN UN ANÁLISIS LITERARIO.

- A) LA TOTALIDAD DE LA OBRA DE UN AUTOR. (EJEM. OCTAVIO PAZ: POESÍA, ENSAYO).
- B) UN ASPECTO AMPLIO DE LA OBRA TOTAL. (EJEM. OCTAVIO PAZ: ENSAYOS).
- C) UNA OBRA DE UN AUTOR. (EL LABERINTO DE LA SOLEDAD Y POSTDATA).
- D) UN ASPECTO DE UNA OBRA. (EJEM. LAS IDEAS RECURRENTES EN "SALAMANDRA").
- E) UN TEMA EN UNA OBRA O EN UN AUTOR. (EJEM. EL - EROTISMO EN "¿ÁGUILA O SOL?").
- F) UN MOVIMIENTO LITERARIO O UNA ÉPOCA. (EJEM. EL SURREALISMO EN LOS POEMAS DE PAZ).

- G) ASPECTOS INDIVIDUALES DE UN ANÁLISIS. (EJEM. - EL ASPECTO FILOSÓFICO EN "LA ESTACIÓN VIOLEN--TA").
- H) UN SOLO CUENTO, POEMA O ENSAYO. (EJEM. "HIMNO ENTRE RUINAS").
- I) RELACIÓN COMPARATIVA ENTRE DOS AUTORES O ANTÍ- TESIS TEMÁTICAS ENTRE UN MISMO AUTOR. (EJEM. - RELACIONES POÉTICAS ENTRE PAZ Y PELLICER).\*

EL TÉRMINO LITERATURA COMPRENDE LOS ESTUDIOS LITERARIOS PERO DEBEMOS ENTENDER QUE ELLA COMO EL ARTE Y LA HUMANIDAD SON UNOS. AL ASIMILARLA COMO TOTALIDAD SE DEBE RASTREAR SU DESENVOLVIMIENTO Y EVOLUCIÓN SIN DISTINCIONES LINGÜÍSTICAS; ESTO PERMITIRÍA EL LOGRO DE UNA HISTORIA LITERARIA UNIVER--SAL, QUE DESDE LUEGO, PRESUPONE UNA LITERATURA NACIONAL.

DE ESTA MANERA LA LITERATURA GENERAL ESTUDIA LOS MOVIMIENTOS Y MODOS LITERARIOS QUE TRASCIENDEN DE LO NACIONAL. LA LITERATURA NACIONAL ATIENDE A LA ASCENDENCIA RACIAL DE LOS AUTORES, INFLUENCIA REAL DEL PAISAJE Y A LA TRADICIÓN DE UN PUEBLO. LA LITERATURA COMPARADA ESTABLECE PARALELOS, AFINIDADES Y DIVERGENCIAS ENTRE EL DESENVOLVIMIENTO LITERARIO DE UNA NACIÓN Y EL DE OTRA.

\* LOS EJEMPLOS SON NUESTROS.

Aquí conviene diferenciar la literatura de los estudios literarios, así como, la lectura de la investigación literaria. La primera remite a todo lo relacionado con el fenómeno literario, los estudios se encaminan al conocimiento de las esencias de la obra literaria; la lectura persigue más el placer y el gozo que deriva del libre acercamiento a la obra literaria, y la investigación literaria presupone el interés del analista por conocer el sentido y estructura profunda de la obra enfocada metódicamente y con rigor crítico para apreciar sus valores estéticos.

El problema que suscita el análisis de la obra literaria es que tanto ésta, como el ser humano, tiene caracteres particulares pero comparte con los demás propiedades comunes. Las dos soluciones probables para resolverlo serían la científica que se apoya en leyes generales, intelectualismo, objetividad, y la anticientífica que se basa en la tesis de la individualidad y acepta los juicios emanados de la intuición y del subjetivismo.

Los valores artísticos de la obra literaria —complejidad y cohesión— son corroborados por las verdades sociales y psicológicas que le dan materia y fondo. Un rasgo distintivo de la literatura es que expresa una actitud general ante la vida lo

CUAL LA DESVÍA DE LA ESENCIA FILOSÓFICA AL PLANTEARSE PROBLEMAS TEMÁTICOS MUY RECURRENTES COMO SON EL DESTINO DEL HOMBRE, LA MAGIA, EL MITO, LA MUERTE, EL AMOR Y OTROS.

LA VERDAD QUE EXPRESA LA OBRA LITERARIA ES SÓLO EN SU COHERENCIA INTERNA YA QUE NO CORRESPONDE A LA DE LA REALIDAD OBJETIVA QUE SE OPONE A LA IMAGINARIA. ES ESTE MUNDO DE FANTASÍA, DE FICCIÓN, LO QUE CONSTITUYE EL NÚCLEO DEL ARTE LITERARIO Y POR ESO A ÉL NOS REMITE DESDE LOS GÉNEROS TRADICIONALES HASTA LOS DE MÁS RECIENTE APARICIÓN.

COMO ES NATURAL, LA EVOLUCIÓN DE LOS RECURSOS, MÉTODOS, TÉCNICAS, TEMAS Y PUNTOS DE VISTA PARA LA CREACIÓN LITERARIA, HA ORIGINADO TAMBIÉN LA MODIFICACIÓN DE LOS MÉTODOS Y TÉCNICAS PARA EL ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE TEXTOS LITERARIOS, ASÍ COMO, LA TRANSFORMACIÓN DE MODELOS A SEGUIR Y LA DESTITUCIÓN DE ALGUNOS MUY OBJETABLES.

LA VALIDEZ UNIVERSAL DE LO LITERARIO CONSISTE EN QUE SU LENGUAJE DENOTA REFERENTES INTERNOS Y CONNOTA OTROS EXTERNOS, ADEMÁS DE LA QUE SU PALABRA DA VIDA A UN UNIVERSO DE FICCIÓN. ÉSTO LO SEPARA DIAMETRALMENTE DE LOS CAMPOS HISTÓRICO, FILOSÓFICO Y CIENTÍFICO DONDE LA PALABRA DENOTA REFERENTES EXTERNOS Y SU VERDAD SE RECLACIONA NECESARIAMENTE CON ELLOS.

#### 4. TEORÍA

LA FUNCIÓN DE LA TEORÍA LITERARIA ES LA DE LA CRÍTICA Y LA PRÁCTICA SE REFIERE AL CAMPO DE LA CREACIÓN. MIENTRAS QUE EN ÉSTA SE GOZA DE TODA LA LIBERTAD REQUERIDA Y CONCEDIDA PARA LA PRODUCCIÓN ARTÍSTICA EN AQUÉLLA HABRÁN DE APLICARSE LOS MÉTODOS MÁS VIABLES CON LA AUTORIDAD DEL CRÍTICO ATENTO A TODAS LAS VOCES QUE EMANAN DE LA OBRA LITERARIA. SU LABOR CONSISTIRÁ EN DESTACAR LOS VALORES ESENCIALES DE LA OBRA ENFOCADA SIN DESCUIDAR SUS CONNOTACIONES E IMPLICACIONES. ÉSTA FLEXIBILIDAD DEL CRÍTICO QUE ALGUNOS CONSIDERARÁN TÉRMINO MEDIO ES LA QUE HARÁ FACTIBLE ENCONTRAR LAS VIRTUDES Y "DEFECTOS" QUE ENCIERRAN EL ENGRANAJE DE LOS MECANISMOS QUE CONFORMAN EL FENÓMENO LITERARIO.

LA TEORÍA LITERARIA SE CONECTÓ EN SUS PRINCIPIOS CON LOS ESTUDIOS CRÍTICOS DE LAS OBRAS LITERARIAS MEDIANTE LA OBSERVACIÓN DE LAS REGLAS QUE LA PRECEPTIVA LITERARIA PROPONÍA A RAÍZ DE LOS MODELOS CLÁSICOS GRECOLATINOS, PERO DESPUÉS DE INNOVACIONES Y RENOVACIONES DADAS POR INFLUENCIA DE FACTORES INTRÍNECOS Y EXTRÍNECOS A LO LITERARIO HUBO DE MARGINARLA PORQUE EL ARTE NO TIENE LÍMITES NI FRONTERAS.

DESPUÉS DE MOVIMIENTOS QUE ROMPIERON CON NORMAS



Y CÁNONES ESTABLECIDOS COMO EL ROMANTICISMO FRENTE AL NEOCLÁSICO Y EL REALISMO CONTRA EL PRIMERO, HABRÍAN DE SURGIR LOS ISMOS VANGUARDISTAS QUE PROVOCARON NUEVAS RUPTURAS CON EL BAGAJE CULTURAL LITERARIO Y PROPORCIONARON OTRAS TÉCNICAS Y FORMAS PARA LA EXPRESIÓN LITERARIA.

LA RELATIVIDAD DE LOS TÉRMINOS ES OBVIA EN CASOS COMO EL DEL VOCABLO "MODERNO". SE CONSIDERA ASÍ LO QUE ROMPE CON EL PASADO Y LO TRADICIONAL, PERO TAMBIÉN ELLO DEJARÁ DE SERLO ANTE LA APARICIÓN DE INNOVACIONES Y RENOVACIONES POSTERIORES.

LA REFLEXIÓN TEÓRICA SOBRE LITERATURA SE REMONTA A LA POÉTICA DE ARISTÓTELES QUE CONSTITUYE LA BASE PARA INTERPRETACIONES POSTERIORES. EL TÉRMINO POÉTICA AUNQUE POSEE VARIADAS ACEPTACIONES, SE REFIERE EN LO GENERAL, A TODA TEORÍA INTERNA DE LA LITERATURA, EN LA DEL ÉSTAGIRITA SÓLO SE DESARROLLA ENFOCANDO DOS GÉNEROS: LA TRAGEDIA Y LA EPOPEYA, YA QUE ÉSTOS ERAN DESIGNADOS COMO LOS MÁS NOBLES Y MAYORES. LA EVOLUCIÓN DE LAS TEORÍAS DURANTE LOS SIGLOS POSTERIORES HA ENFOCADO PARTICULARMENTE UNO DE LOS CUATRO ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DEL PROCESO LITERARIO QUE SEÑALA M. H. ABRAMS<sup>16</sup>: AUTOR, LECTOR, OBRA, UNIVERSO, QUE DERIVAN HACIA TEORÍAS MIMÉTICAS, PRAGMÁTICAS, EXPRESIVAS U OBJETIVAS, RESPECTIVAMENTE.

EN CADA ETAPA SE HA DIRIGIDO EL INTERÉS HACIA

16. Citado por Ducrot y Todorov. (p. 100).

UNO DE LOS ASPECTOS QUE SE HAN CONSIDERADO MÁS RELEVANTES Y ASÍ SURGIERON ESCUELAS O TENDENCIAS COMO EL FORMALISMO RUSO, LA MORFOLÓGICA ALEMANA, EL NEW CRITICISM NORTEAMERICANO E INGLÉS Y EL ESTRUCTURALISMO FRANCÉS. ÉSTE ÚLTIMO HA RENOVADO EL ENFOQUE SOBRE LAS FIGURAS RETÓRICAS, LA VERSIFICACIÓN Y LA EXPLORACIÓN DE LAS ESTRUCTURAS NARRATIVAS CUYO REPRESENTANTE; ROLAND BARTHES, HA SIDO DINÁMICO IMPULSOR.

ENTRE OTRAS ACEPCIONES DEL VOCABLO POÉTICA TOMAMOS LAS SIGUIENTES DEL DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO DE LAS CIENCIAS DEL LENGUAJE: \*

- A) LA ELECCIÓN HECHA POR UN AUTOR ENTRE TODAS LAS POSIBILIDADES (EN EL ORDEN DE LA TEMÁTICA, DE LA COMPOSICIÓN, DEL ESTILO, ETC.) LITERARIAS: "LA POÉTICA DE VALÉRY".
- B) LOS CÓDIGOS NORMATIVOS CONSTRUIDOS POR UNA ESCUELA LITERARIA, CONJUNTO DE REGLAS PRÁCTICAS CUYO EMPLEO SE HACE OBLIGATORIO.

DE ACUERDO A LAPESA<sup>17</sup> LA CLASIFICACIÓN DE LAS OBRAS LITERARIAS SE HIZO CON UN CRITERIO DOGMÁTICO Y REGULADOR DESDE LA TEORÍA ARISTOTÉLICA HASTA EL SIGLO XVIII. INCLUSO DESPUÉS DE LA REBELIÓN DE LOS ROMÁNTICOS LA ESTÉTICA ALEMANA INTENTÓ HALLAR RAZÓN FILOSÓFICA PARA LOS GÉNEROS. NO OBSTANTE,

\* De: Oswald Ducrot y Izvetan Todorov., p. 98.

17. Lapesa, Rafael. Intr. a los estudios lit...p. 123.

EL TIEMPO QUE TODO EVOLUCIONA PRODUJO CAMBIOS PAULATINOS EN LAS OBRAS, QUE TRAJÓ COMO CONSECUENCIA NUEVAS CLASIFICACIONES Y TAMBIÉN, LA ACEPTACIÓN DE OBRAS QUE QUEDARON FUERA DE AQUÉLLAS POR CONTENER RASGOS DIFÍCILES DE ENCASILLAR. SEGÚN EL FIN QUE PERSIGUEN, L'APESA<sup>18</sup> HABLA DE LA SIGUIENTE CLASIFICACIÓN:

	ÉPICA
POESÍA. CREACIÓN DE LA BELLEZA.	LÍRICA
	DRAMÁTICA

DIDÁCTICA. ALECCIONAR O EXPONER DOCTRINAS.

ORATORIA. CONVENCER O CONMOVER MEDIANTE LA PALABRA ORAL.

OTROS GÉNEROS: NOVELA E HISTORIA.

COMO PUEDE ADVERTIRSE EN LA CLASIFICACIÓN DE L'APESA HAY UN AFÁN CONSERVADOR EN CUANTO A LA PRECEPTIVA LITERARIA\* Y SEGUIDOR RESPETUOSO DE CLASIFICACIONES ANTIGUAS. AQUÍ RECUÉRDESE LA OPINIÓN DE L'APESA ACERCA DEL TRABAJO DE LOS ESCRITORES Y CRÍTICOS EMITIDA EN LA PÁGINA SEIS DE ESTE TRABAJO.

LA MEJOR PRUEBA DE QUE L'APESA TIENE RAZÓN ES LA COMBINACIÓN Y MEZCLA DE LOS GÉNEROS, Y LA PROPAGACIÓN DE OTROS QUE ANTERIORMENTE DESCOLL'ARON POCO, CUYO DESARROLLO ACTUAL HAN PROPICIADO UN HIBRIDISMO CREATIVO QUE HA DADO LUGAR A NUEVOS SUBGÉNEROS: EL ENSAYO CON FINES DIDÁCTICOS, CRÍTICOS,

\* para él, término impropio.

18. Lec. cit.

ESTÉTICOS; LA NOVELA CON PERSONAJES REALES SACADOS DE LA HISTORIA PARA FIGURARLOS A TRAVÉS DEL LENTE LITERARIO; LA CRÓNICA NO SÓLO ESCRITA CON TEMAS DE ACTUALIDAD Y APEGADA A LA OBSERVACIÓN DE LOS TIEMPOS, SINO CON UN SENTIDO CRÍTICO E IRÓNICO QUE DIVIERTE Y ATOSIGA Y LAS NOVELAS FRAGMENTADAS QUE A VECES SEMEJAN CUENTOS SIN HILVÁN Y QUE SE QUEDAN A MITAD DE ESE GÉNERO.

EN LA ÚLTIMA DÉCADA DE ESTE SIGLO, CONFORME CLASIFICACIONES TRADICIONALES, MUCHAS OBRAS QUEDARÍAN SIN ETIQUETAR Y AQUÍ SE COMPRUEBA UNA VEZ MÁS EL CARÁCTER QUE POSEE TODA OBRA DE ARTE: LA LIBERTAD CREADORA, COMPARABLE SÓLO A LA DEL INTERESADO QUE QUIERA APROXIMARSE A ELLA.

A PARTIR DE LA POÉTICA DE ARISTÓTELES SE HA ESCRITO EN POCAS OCASIONES SOBRE ESTA TEORÍA INTERNA DE LA LITERATURA, ENTRE ALGUNAS DE ELLAS ENCONTRAMOS LAS QUE SIGUEN, QUE A SU VEZ HAN SERVIDO PARA EL DESARROLLO DE ESTUDIOS POSTERIORES: HORACIO (ARTE POÉTICA), ESPÍSTOLA AD PISONES, SCALÍGERO (1588), BOILEAU (1674), LUZÁN (1737) Y REYES, 1944.

LA UTILIDAD DE LOS MODELOS LINGÜÍSTICOS PARA LOS ESTUDIOS LITERARIOS, SOBRE TODO LOS QUE SE HAN DERIVADO DE LOS CÍRCULOS ESTRUCTURALISTAS, ES INNEGABLE Y ÉSTOS SON CONSIDERADOS COMO INSTRUMENTOS PROVECHOSOS POR JONATHAN CULLER QUIEN EN EL PREFACIO DE SU OBRA: LA POÉTICA ESTRUCTURALISTA, EXPLICA CON CLARIDAD LAS DIFICULTADES DE ENTENDER EL VALOR Y LA MISIÓN DE LA CRÍTICA LITERARIA. LA PRIMERA RESPUESTA SI NOS CUESTIONAMOS LO ANTERIOR, ES OBVIA: LA CULMINACIÓN NATURAL DEL ESTUDIO DE UN AUTOR Y EL INSTRUMENTO PARA LA FORMACIÓN LITERARIA, DESDE LUEGO, EN EL PROCESO DE LA EDUCACIÓN DE TAL ÍNDOLE.

PARA LA CRÍTICA ESTILÍSTICA JOSÉ LUIS MARTÍN<sup>19</sup> ACONSEJA LOS SIGUIENTES PASOS:

- 1ª. PARTIR DE UNA TESIS A PRIORI. (PROGNOSIS).
- 2ª. ANÁLISIS CIENTÍFICO DE LA OBRA. (DIAGNOSIS).
- 3ª. PROCEDER A LA SÍNTESIS VALORATIVA. (GNOSIS).

EN EL PRIMERO PUEDE GUIARSE POR SU INTUICIÓN COMO LECTOR, EN EL SEGUNDO REALIZARÁ UN MINUCIOSO EXAMEN EXPERIMENTAL Y EN EL TERCERO, UTILIZARÁ SU INTUICIÓN COMO CRÍTICO, PERO AHORA SERÁ A POSTERIORI PORQUE SE BASARÁ EN EL ANÁLISIS REALIZADO. CON ESTE ÚLTIMO PASO APREHENDERÁ LA UNIDAD Y UNICIDAD DE LA OBRA ENFOCADA.

EL ESTILÓLOGO DEBE LLEVAR CON RIGOR UN DESGLOSE

19. Martín, José Luis. Crítica estilística...p.p. 57,58.

COMPLETO DE NOTAS Y APUNTES QUE EL ANÁLISIS LE PROPORCIONE PORQUE ESE CAUDAL DE VERIFICACIÓN CIENTÍFICA, LE FACILITARÁ LA SÍNTESIS FINAL Y UNA VISIÓN DE CONJUNTO QUE GARANTIZARÁ LA OBJETIVIDAD DE SUS APRECIACIONES VALORATIVAS.

SABEMOS DE ANTEMANO QUE LA CARGA AFECTIVA QUE TIENE TODO LENGUAJE, MAYORMENTE EL LITERARIO, NO PERMITE CRITERIOS TAN OBJETIVOS Y MENOS, IMPARCIALES, PORQUE EL DISCURSO POÉTICO, SOBRE TODO EL ACTUAL, LLEVA CARGAS IDEOLÓGICAS COLLOCADAS DEMASIADO CONSCIENTEMENTE Y APARTE, QUE ESTE TIPO DE DISCURSO OFRECE UN SENTIDO DE RECONOCIMIENTO, CON UNA DE DOS IMPLICACIONES: IDENTIFICACIÓN O RECHAZO.

LA INVESTIGACIÓN LITERARIA REQUIERE DE UNA TEORÍA LITERARIA, VÁLGASE LA REDUNDANCIA, PARA CARACTERIZAR LA INDIVIDUALIDAD O CONJUNTO DE RASGOS ESPECÍFICOS, PROPIEDADES INHERENTES DE UNA OBRA, AUTOR, ÉPOCA, Y LOGRARLA EN TÉRMINOS UNIVERSALES, YA QUE ESTOS FACTORES DE LA TAREA LITERARIA COMPARTEN CON OTROS MENOS INMEDIATOS E INDIVIDUALES; Y ES QUE TODA OBRA LITERARIA ES GENERAL Y A LA VEZ, PARTICULAR, POR LO CUAL, ES LÍCITO COMPARARLA CON EL HOMBRE, QUE ES UNA INDIVIDUALIDAD PERO GENÉRICAMENTE COMPARTE MUCHOS CARACTERES CON TODOS LOS DEMÁS DE MANERA SIMULTÁNEA Y NATURAL.

LOS TEMAS DE ESTA TEORÍA SERÍAN DESDE LUEGO

LOS ESENCIALES AL QUEHACER LITERARIO: NATURALEZA Y FUNCIÓN DE LA LITERATURA, CREACIÓN POÉTICA, LOS GÉNEROS FUNDAMENTALES, LOS GRANDES PERÍODOS, HISTORIA Y CRÍTICA LITERARIAS. A LO LARGO DE LA HUMANIDAD LA CULTURA LITERARIA HA RECABADO LOS ESTUDIOS EMPREN- DIDOS DESDE ARISTÓTELES HASTA LOS MÁS RECIENTES APOYADOS EN LOS ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS CUYA APORTACIÓN HA BENEFICIADO EN SUMO GRADO PARA EL LOGRO DE ANÁLISIS MÁS PROFUNDOS Y ESQUEMÁTICOS CON LOS ENFOQUES PERTINENTES: DIACRÓNICO-SINCRÓNICO, SEMIOLÓGICO, SEMÁNTICO, FILOLÓGICO, ESTILÍSTICO Y OTROS.

PARA EL ESTUDIO DEL FENÓMENO LITERARIO ES VIABLE COMBINAR LOS MÉTODOS EXTRÍNSECOS - SE BASAN EN LOS DATOS DEL AUTOR, SUS IDEAS, SU BIOGRAFÍA - Y EL MÁS EFECTIVO Y SEGUIDO EN NUESTROS DÍAS, EL INTRÍNSECO, QUE ENFOCA LA OBRA EN SU CARÁCTER DE PRODUCTO ÚNICO E IRREPETIBLE.

ALFONSO REYES, COMO OTROS TEÓRICOS DE LA LITERA- TURA, PROPONE TRES MÉTODOS ESPECÍFICOS: HISTÓRICOS, PSICOLÓGICOS Y ESTILÍSTICOS Y RECOMIENDA QUE EN ARAS DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA, EL CRÍTICO NO DEBE RECHAZAR EL CHOQUE EMOTIVO COMO PRIMERA COMUNICA- CIÓN INTUITIVA CON LA OBRA, PERO TAMPOCO DEJARSE GOBERNAR POR ÉSTA, YA QUE POR EL CONTRARIO, DEBE SOMETER EL SUBJETIVISMO AL RIGOR DISCIPLINARIO DEL MÉTODO UTILIZADO, SÓLO ASÍ ASEGURARÁ EL DESECHO

DE "ADIPOSIDADES EXTERNAS".

LA LITERATURA PRESENTA PERSPECTIVAS SOBRE LA REALIDAD Y EL CRÍTICO HA DE GUARDAR UNA ACTITUD PROSPECTIVA PARA JUZGAR UNA OBRA CON PARCIALIDAD, PASIÓN Y POLÍTICA, BUSCANDO SU CONEXIÓN CON EL PASADO Y PARTIENDO PREFERENTEMENTE DE LA COMPARACIÓN DE DOS OBRAS, RECOMIENDA MAGNY,<sup>20</sup> ASÍ LA OBRA MODERNA DARÁ LUZ A LA ANTIGUA CON BASE EN EL ANÁLISIS DE RASGOS COMUNES. EL CRITERIO DE UNA BUENA NOVELA NO ES SU "REALISMO" SINO LA COHERENCIA INTERIOR DEL MUNDO QUE OFRECE AL LECTOR Y EL CRÍTICO HA DE INTUIR LA VISIÓN DE SUS ESENCIAS. SEGÚN MAGNY, TODA OBRA DE ARTE CONTIENE DOS PARTES:

1ª. EL MENSAJE CONSCIENTE DEL AUTOR.

2ª. LA VERDAD QUE REVELA EL AUTOR CASI INCONSCIENTEMENTE. (GIDE LA LLAMA "LA PARTE DE DIOS").

AGREGA EL AUTOR: "EN LA MEDIDA EN QUE UN AUTOR LOGRA COMUNICAR DEMASIADO BIEN UN MENSAJE CONSCIENTE,<sup>21</sup> LOS DIOSES CELOSOS LE NIEGAN SU COLABORACIÓN".

EN TODA OBRA LITERARIA CAMPEA UN RASGO INELUDIBLE: LA FALSIFICACIÓN. EN ELLA SE TRAMPEA Y CUANTO SE DICE QUE YA NO SE HACE, PARADÓJICAMENTE, ES CUANTO MÁS SE ENGAÑA. EN LAS OBRAS ANTIGUAS ESE FINGIMIENTO SE DABA EN FORMA APARENTEMENTE INCONSCIENTE, EN LAS ACTUALES, AL PARECER, SE HA VUELTO MÁS EVIDENTE E INCLUSO, LOS AUTORES CONTEMPORÁNEOS, INSISTEN

20. Magny, Claude Edmonde. Ensayo sobre los límites de la literatura...p. 28.

21. Op. cit., p. 29.



EN QUE TODO ES FICCIÓN, COMO RECELANDO QUE ALGÚN LECTOR AVENTURADO SEA CAPAZ DE TOMARLO COMO VERDAD OBJETIVA, CABE RECORDAR QUE EN LA LLAMADA SUBLITERATURA, SUS REDACTORES COMERCIALES SUELEN COLOCAR EL CONSABIDO: NADA DE LO QUE AQUÍ OCURRE ES VERDAD POR LO QUE SI HAY SEMEJANZA CON LA REALIDAD, SERÁ SIMPLE COINCIDENCIA.

ES CURIOSO OBSERVAR EN GENTE DEDICADA O AFICIONADA A LOS QUEHACERES LITERARIOS, CÓMO ESPERAN E IMPULSAN A ESCRITORES CONTEMPORÁNEOS QUE "CONFIESEN" LO AUTOBIOGRÁFICO DE SUS CREACIONES, SIENDO QUE EN LA CREACIÓN ARTÍSTICA, EL ESTETA MUESTRA, EVIDENCIA Y MANIFIESTA LO QUE ASÍ DESEA, NO HAY PORQUE HOSTIGARLO ACERCA DE QUE LO QUE NARRA, DESCRIBE O PINTA, HA DE TENER RAÍCES VERÍDICAS EN SU PASADO PERSONAL.

LA LIBERTAD CREADORA ES ILIMITADA SÓLO MARCARÍA TRABAS LA CARENCIA DE TALENTO Y ENTUSIASMO POR ESCRIBIR UNA OBRA LITERARIA Y DESDE LUEGO, LA POCA VOLUNTAD PARA REALIZARLA. AUNQUE ES PROVECHOSO EL CONOCIMIENTO DE LA TEORÍA LITERARIA PARA AUTORES, LECTORES, CRÍTICOS E INVESTIGADORES, NO DEBEMOS NEGAR QUE LOS PRIMEROS PUEDEN PRESCINDIR DE EL'LA PUESTO QUE SON LOS QUE APORTAN LA APERTURA DE LOS MÉTODOS DE ANÁLISIS CREANDO OBRAS ORIGINALES Y AUTÉNTICAS QUE SE APARTAN DE ETIQUETAS Y ENCASILLAMIENTOS.

POR ESO. LA VERSATILIDAD DE LOS MÉTODOS Y LA RECOMENDACIÓN DE QUE CADA OBRA EXIGE SU PROPIO MÉTODO O FORMA DE APROXIMARSE A ELLA DEBE SER RECONOCIDA, ASÍ COMO PERCATARSE DE QUE EL HIBRIDISMO DE GÉNEROS YA SE DABA DESDE TIEMPOS REMOTOS, LO CUAL PRODUJO LA DERIVACIÓN DE NUEVOS SUBGÉNEROS O ESPECIES LITERARIAS.

EN SEGUIDA PASAREMOS AL CAPÍTULO II, DEDICADO A DESTACAR LAS FUENTES PERSONALES Y EXTRAPERSONALES QUE SIRVIERON A REYES COMO VÍAS IMPULSORAS PARA LA CREACIÓN DE EL DESLINDE, ASÍ COMO A LAS INTENCIONES QUE TUVO Y FINALIDADES QUE SE PROPUSO.

## II. ANTECEDENTES Y OBJETIVO DE EL DESLINDE.

ESTA IMPORTANTE OBRA DE ALFONSO REYES SUBTITULADA "PROLEGÓMENOS A LA TEORÍA LITERARIA" SURGE MOTIVADA POR EL CURSO QUE EN EL VERANO DE 1940 IMPARTIERA EL ESCRITOR REGIOMONTANO EN LA UNIVERSIDAD MICHOACANA SOBRE "LA CIENCIA DE LA LITERATURA".

EN EL PRÓLOGO DE LA OBRA QUE NOS OCUPA, REYES ADVIERTE QUE REDUCE AL MÍNIMO LAS REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS PARA EVITAR OSTENTACIONES INÚTILES Y PREFIERE REPETIRSE A CITARSE POR LO QUE DISIMULA ALGUNAS REFERENCIAS TÁCITAS, SOBRE TODO EN EL CASO DE SUS OBRAS: LA CRÍTICA EN LA EDAD ATENIENSE, LA ANTIGUA RETÓRICA Y LA EXPERIENCIA LITERARIA.

DE LAS LECCIONES IMPARTIDAS NACIÓ UNA SERIE DE ENSAYOS SOBRE LA CIENCIA LITERARIA, LA DESCRIPCIÓN DE SUS TÁCTICAS ESPECÍFICAS Y LOS FUNDAMENTOS DE LA TEORÍA LITERARIA. ESTOS TRABAJOS FUERON POSTERIORMENTE REVISADOS, AMPLIADOS Y CORREGIDOS Y SU ORGANIZACIÓN OBEDECE AL DESEO DEL AUTOR DE ARMONIZAR LAS NOTAS DISPERSAS DE SU EXPERIENCIA.

EL PRIMER PASO QUE SE PROPONE ES EXPLICAR LO QUE SE ENTIENDE POR TEORÍA LITERARIA, CONTENIDO QUE CORRESPONDE AL PRIMER CAPÍTULO INTITULADO: VOCABULARIO Y PROGRAMA, EL QUE SE SUBDIVIDE COMO SIGUE:

1. MARCHA GENERAL DE ESTE LIBRO.
2. CARÁCTER LINGÜÍSTICO DE ESTE LIBRO.
3. LA INDECISIÓN DEL VOCABULARIO.
4. UN EJEMPLO INDOCTO.
5. UN EJEMPLO DOCTO.
6. LA DOLENCIA ARISTOTÉLICA.
7. VICISITUDES DEL TÉRMINO "POESÍA".
8. NUESTRO VOCABULARIO.
9. ALGUNAS CONVENCIONES PREVIAS.
10. "LITERATURA" EN SENTIDO TÉCNICO.
11. LITERATURA EN PUREZA Y LITERATURA ANCILAR.
12. ACLARACIÓN SOBRE LO HUMANO.
13. ACLARACIÓN SOBRE LO PURO.
14. LO LITERARIO Y LA LITERATURA.

DESDE ESTE PRIMER CAPÍTULO EL AUTOR MANIFIESTA SUS IDEAS CON CLARIDAD Y SENCILLEZ Y ESPECIFICA QUE LA VIDA DE LA LITERATURA SE REDUCE A UN DIÁLOGO EN EL QUE EL CREADOR PROPONE Y EL LECTOR O AUDITOR RESPONDE CON SUS REACCIONES TÁCITAS O EXPRESAS, AQUÉL GUARDA UNA POSTURA ACTIVA Y ÉSTE, UNA SUPERFICIALMENTE PASIVA, DADO QUE LA REACCIÓN ES TAMBIÉN UNA ACCIÓN.

LAS FASES DE LA POSTURA PASIVA QUE SON LAS QUE INTERESAN A REYES Y A NOSOTROS, EN ESTE ESPACIO, PUEDEN SER AGRUPADAS EN DOS ÓRDENES: EL PARTICULAR, QUE ABARCA LA IMPRESIÓN, EL IMPRESIONISMO, LA EXEGÉTI-

CA O CIENCIA DE LA LITERATURA Y EL JUICIO; Y EL ORDEN GENERAL, CUYAS ESPECIES CONTEMPLAN LA LITERATURA COMO UN TODO ORGÁNICO: HISTORIA DE LA LITERATURA, PERCEPTIVA Y TEORÍA LITERARIA.

REYES COMPARA, EN EL PRIMER CASO, LA CIENCIA DE LA LITERATURA O EXEGÉTICA CON EL ANDAMIAJE Y EL JUICIO CON EL MONUMENTO. AFIRMA QUE SÓLO LA INTEGRACIÓN DE LOS MÉTODOS HISTÓRICO, PSICOLÓGICO Y ESTILÍSTICO PUEDE CONDUCIR A LA ESTIMACIÓN DE LA OBRA - JUICIO - DE MANERA OBJETIVA, AL PERMITIR UN DISTANCIAMIENTO DEL EFECTO CAUSADO EN EL PRIMER CONTACTO CON LA OBRA, SI BIEN, COMO RECONOCE, ES UNA FASE INDISPENSABLE Y MÍNIMA, SINE QUA NON, PODRÍAN LEGITIMARSE LAS OTRAS FASES MÁS ELABORADAS.

EN CUANTO A LAS FASES GENERALES, REYES ENCUENTRA ALGUNAS LIMITACIONES PERO SUBRAYA SUS UTILIDADES: EL MÉTODO DE LA HISTORIA DE LA LITERATURA ES LA LITERATURA COMPARADA QUE ATIENDE A LA COMUNICACIÓN DE CORRIENTES ESPIRITUALES EFECTIVAS; LA PRECEPTIVA -CUANDO NO ES EXACERBADA- ES EL ESFUERZO POR CREAR LA NOMENCLATURA DE LOS TIPOS Y CASOS EN QUE COMPLETA LA EXEGÉTICA Y EN QUE SE ADELANTÓ A LA TEORÍA LITERARIA Y ÉSTA, ES UN ESTUDIO FILOSÓFICO Y, PROPIAMENTE, FENOMENOGRÁFICO QUE DESCIENDE A CONSIDERACIONES HISTÓRICAS, YA QUE LO LITERARIO ES UN PROCESO QUE SE DESARROLLA EN EL TIEMPO, E INCURSIONA EN LOS

TERRENOS DE LA PRECEPTIVA SÓLO CUANDO EXAMINA Y VALORA LAS NOMENCLATURAS QUE ÉSTA PROPONE Y SU CORRESPONDENCIA CON LAS REALIDADES LITERARIAS.

LOS PROPÓSITOS DE EL DESLINDE SON, NOS DICE REYES, DIFERENCIAR LA LITERATURA DE LA NO-LITERATURA Y NO SÓLO ESTO, SINO DISTINGUIR LO LITERARIO Y LO NO LITERARIO QUE SE DAN DENTRO DE LA PRIMERA. POR LO TANTO, NO SE DETENDRÁ EN CONSIDERACIONES ESTRUCTURALES, NI ENTRARÁ EN LA INTIMIDAD DE LA OBRA LITERARIA, SINO QUE INTENTA FIJAR SUS COORDENADAS; SU SITUACIÓN EN EL CAMPO DE LOS EJERCICIOS DEL ESPÍRITU, ASÍ COMO SU CONTORNO. TAMBIÉN SUBRAYA REYES, QUE ESCRIBE ESTE LIBRO PARA EXPLICAR EN QUÉ MANERA LA LITERATURA ES UNA AGENCIA ESPECIAL, DISCERNIBLE DE LOS DEMÁS EJERCICIOS DE LA MENTE.

LA LECTURA DE EL DESLINDE NO ES FÁCIL, ANUNCIA REYES EN ESTE CAPÍTULO, ADEMÁS DE SEÑALAR SU CARÁCTER LINGÜÍSTICO Y LO QUE PRETENDE: LLEGAR A UNA RECTA DISTRIBUCIÓN ENTRE LOS NOMBRES Y LAS NOCIONES COMO UN ACTO DE JUSTICIA TEÓRICA, AUNQUE DICHA DISTRIBUCIÓN SE QUEDE COMO UNA CONVENCION EXPLICATIVA.

COMO LAS REALIDADES LITERARIAS NO INVITAN A LA PRECISIÓN, LA TEORÍA LITERARIA SE MUEVE ENTRE CONFUSIONES DESDE SUS INICIOS, REYES EJEMPLIFICA CON LOS TÉRMINOS "CRÍTICA" Y "POESÍA" CUYOS SENTIDOS

HAN EVOLUCIONADO SEGÚN LA ÉPOCA Y EL CAMPO CULTURAL. LAS INDECISIONES DE VOCABULARIO HAN DADO LUGAR A LO QUE REYES LLAMA "DOLENCIA ARISTOTÉLICA": LA FALTA DE DENOMINACIONES ADECUADAS AL CASO. ASÍ, RESALTA QUE EN LA ANTIGÜEDAD SE APLICÓ EL TÉRMINO "POESÍA" A TODA OBRA DE CREACIÓN HUMANA, AUNQUE TEMPRANAMENTE SE EMPLEA DE PREFERENCIA PARA LA MÚSICA Y LOS VERSOS. CABE RECORDAR EL CONCEPTO LÍRICA: POESÍA QUE SE CANTABA CON ACOMPAÑAMIENTO DE LIRA; EN CUANTO AL GÉNERO, REYES ADMITE QUE SON MERAS ESTRATIFICACIONES DE LA COSTUMBRE EN CADA ÉPOCA Y SOSTIENE QUE LA LITERATURA COMO AGENCIA MENTAL ABSTRACTA PERMITE TRES FORMAS DE ATAQUE SOBRE SUS OBJETOS PROPUESTOS: FUNCIONES LÍRICA, ÉPICA Y DRAMÁTICA.

REYES EXPLICA QUE EL MÚSICO ES MÁS AFORTUNADO QUE EL ARQUITECTO Y EL ESCRITOR YA QUE EL PRIMERO PONE EN VALOR ESTÉTICO LAS DOS SERIES FÓNICAS, VOZ CANTANTE Y ACOMPAÑAMIENTO, ROBUSTECIDAS POR SU SIMULTANEIDAD; MIENTRAS QUE EL SEGUNDO, ESCONDE LOS CIMIENTOS DE SU EDIFICIO BAJO TIERRA Y EL ESCRITOR SÓLO EMITE LA VOZ CANTANTE Y DEJA SOBRENTENDER EL ACOMPAÑAMIENTO. "PERO -AQUÍ ESTÁ EL ARTE- LA SERIE VERBAL EXPRESA DEBE IR CREANDO EN LA MENTE DEL LECTOR, DE ALGUNA MANERA MÁGICA, AQUELLA OTRA SERIE FANTASMAL DE EXPLICACIONES QUE NO SE ESCRIBEN".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Reyes, Alfonso. El Deslinde... p. 28.

LA CITA ANTERIOR PUEDE TRANSFERIRSE A NUESTRA ÉPOCA EN LOS TÉRMINOS DE LA SEMIÓTICA: UN SIGNO ES CONSECUENTE DE UNO ANTERIOR Y A SU VEZ RESULTA ANTECEDENTE DE OTRO ULTERIOR, O BIEN, EL TEXTO O DISCURSO LITERARIO TRASCIENDE NO SÓLO POR LO QUE DICE Y CÓMO LO DICE, SINO POR SUS EXTRAPOLACIONES, IRRADIACIONES E INTENSIONALIDAD. EL TEXTO LITERARIO ES VALIOSO NO ÚNICAMENTE POR LO QUE MANIFIESTA SINO TAMBIÉN POR SU CONTENIDO SUBYACENTE.

EN ESTE PRIMER CAPÍTULO DE EL DESLINDE, EL AUTOR PROPONE LAS SIGUIENTES CONVENCIONES EN CUANTO AL VOCABULARIO QUE EMPLEARÁ:<sup>2</sup>

- A) LITERATURA. LAS OBRAS LITERARIAS OFRECEN UNA "TEMPERATURA" DE ÁNIMO QUE NO SE ENCUENTRA EN OBRAS DE CARÁCTER MÁS DISCURSIVO, ESPECIALMENTE DENOMINADAS POESÍA; ESTE SÓLO REPRESENTA UNA DE LAS ESPECIES LITERARIAS.
- B) POESÍA. APARECE YA EN EL INCISO ANTERIOR.
- C) POÉTICA. ARTE APLICABLE A TODA EJECUCIÓN VERBAL.
- D) SEMÁNTICA. ASUNTO MENTADO POR LA EXPRESIÓN VERBAL O POÉTICA.

REYES NOS HACE OBSERVAR QUE EL SENTIDO TÉCNICO DEL TÉRMINO LITERATURA ES EL DE USO VULGAR Y QUE CURIOSAMENTE, HAN SIDO LOS CRÍTICOS QUIENES HAN PROMOVIDO SUS VARIANTES EXTRATÉCNICAS. ASÍ, SE

2. Op. cit., p.p. 29,30.



ENTIENDE POR LITERATURA LOS SIGUIENTES CASOS:<sup>3</sup>

1. TODA MANIFESTACIÓN MENTAL POR MEDIO DEL LENGUAJE HABLADO O ESCRITO.
2. EL CONJUNTO DE DOCUMENTOS ESCRITOS O REPERTORIO BIBLIOGRÁFICO SOBRE UNA MATERIA DETERMINADA.
3. EL CONJUNTO DE OBRAS ESPECÍFICAMENTE LITERARIAS EN TIEMPOS, LUGARES O GÉNEROS DETERMINADOS.
4. AGENCIA ESPECIAL DEL ESPÍRITU, CUAJADA EN OBRAS DE CIERTA ÍNDOLE.

ESTE ÚLTIMO CASO ES EL QUE MÁS APORTA DADO QUE ANTE UNA VARIEDAD DE OBRAS LITERARIAS EL TEÓRICO, EN ESTA OCASIÓN REYES, PROCURA ABSTRAER DE TODAS ELLAS UNA CIERTA ESENCIA COMÚN AL FENÓMENO LITERARIO. SIN NEGAR LA HISTORICIDAD A LA LITERATURA, SE INSISTE AQUÍ EN QUE ELLA ADMITE UNA ABSTRACCIÓN FENOMENOGRÁFICA QUE NO ES DE ORDEN ESPECÍFICAMENTE PSICOLÓGICO, NI TAMPOCO PRECEPTIVO.

LA LITERATURA COMO UNA MANERA DE EXPRESAR PUEDE APLICARSE A ASUNTOS AJENOS Y ENTONCES SE LE CALIFICA COMO DE SERVICIO O ANCILAR, YA QUE LA EXPRESIÓN LITERARIA SUELE SERVIR DE VEHÍCULO A CONTENIDOS Y A FINES NO LITERARIOS. LA LITERATURA EN PUREZA O PROPIAMENTE TAL, APARECE DETERMINADA POR LA INTENCIÓN Y EL ASUNTO DE LA OBRA, O SEA QUE EXPRESA AL HOMBRE EN CUANTO ES HUMANO, LA NO-

3. Op. cit., p.p. 30,31.

LITERATURA, EN CUANTO ES FILÓSOFO, HISTORIADOR, TEÓLOGO, CIENTÍFICO, TÉCNICO U OTROS ROLES PROPIOS DE LA ACTUACIÓN O FUNCIONES DEL HOMBRE.

REYES OFRECE DOS ACLARACIONES RESPECTO A LOS CONCEPTOS LO HUMANO Y LO PURO EN LA LITERATURA. ÉSTA RECOGE LA EXPERIENCIA PURA DE LO HUMANO, LA EXPERIENCIA COMÚN A TODOS LOS HOMBRES, POR OPOSICIÓN A LA LIMITADA DE CIERTOS CONOCIMIENTOS ESPECÍFICOS. LO HUMANO ABARCA TANTO LA EXPERIENCIA PURA COMO LA ESPECÍFICA, PERO EN AQUÉLLA RADICA LA LITERATURA Y EN ÉSTA, LA NO-LITERATURA. CUANDO SE DICE: "DESHUMANIZACIÓN DEL ARTE", LO DESHUMANO SE OPONE MÁS BIEN A LO SENTIMENTAL INMEDIATO O MEDIOCRE; SE BUSCA ENTONCES UNA EMOCIÓN INTELECTUAL Y UNA SENSIBILIDAD REFINADA, QUE DESDE LUEGO NO DEJAN DE SER HUMANOS PESE A QUE SE ALEJAN DEL PLANO SENTIMENTAL; E INCLUSO, LA ESPECIALIZACIÓN EXACERBADA EN EL PURO PLACER VERBAL NO ES MENOS HUMANA, Y EN CUANTO SIGNIFICA YA LA EXPRESIÓN DE UNA EXPERIENCIA ESPECÍFICA ES LA ORILLA POR DONDE LA FUNCIÓN LITERARIA SE DESVIRTÚA EN EJERCICIO DE MERA INGENIOSIDAD LINGÜÍSTICA. CABE AQUÍ MENCIONAR LOS CASOS DE LA ESCRITURA AUTOMÁTICA Y LA AUTORREFERENCIAL QUE PRACTICAN AUTORES COMO SALVADOR ELIZONDO EN MÉXICO.

EN EL DESLINDE EL AUTOR SE PROPONE DELIMITAR EL CAMPO DE ESTUDIO DE LA LITERATURA COMO CIENCIA

ESPIRITUAL ASÍ COMO SEÑALAR SUS MÉTODOS Y FINALIDADES. LA OBRA EN SÍ CONSTITUYE UNA RECOPIACIÓN Y RETROALIMENTACIÓN DE LAS LECTURAS REALIZADAS POR EL AUTOR, ADEMÁS DE UNA DEMOSTRACIÓN DE SU DISCERNIMIENTO Y AUTODIDACTISMO. EN TODO SU CONTENIDO SE OBSERVA EL ESmero Y DEDICACIÓN DE REYES POR COMPRENDER Y HACER COMPRENDER A SUS LECTORES LA VALIDEZ DE LAS ARGUMENTACIONES PRESENTADAS. LA ADMIRACIÓN Y SU ADHESIÓN POR LA LITERATURA Y SUS CREADORES LE LLEVA A EJERCERLA DESDE SUS AÑOS JUVENILES HASTA SUS ÚLTIMOS DÍAS.

COMO FERVIENTE SEGUIDOR DE LA CULTURA GRECORROMANA EN SUS CITAS, POR LO GENERAL DE MEMORIA, SOBRESALEN PLATÓN, ARISTÓTELES, QUINTILIANO, CICERÓN, ADEMÁS DE OTROS EUROPEOS Y AMERICANOS.

ESTA ENORME TAREA QUE LLEVÓ A CABO NUESTRO ESCRITOR DICE MUCHO DE SU RECIO CARÁCTER PARA EL ESTUDIO Y LA DISCIPLINA, LO MISMO QUE EVIDENCIAN SU ALTO NIVEL CULTURAL EN UNA ÉPOCA QUE EXISTÍAN MAYOR NÚMERO DE DIFICULTADES PARA CONSEGUIR TRADUCCIONES Y AÚN MÁS PARA EDITAR PUBLICACIONES PERSONALES. COMPARADO CON EL AHORA QUE SALVO LA ESCASEZ MONETARIA, LA TECNOLOGÍA AVANZADA SE PONE AL SERVICIO DE QUIENES QUIERAN PUBLICAR CON UN ALTO GRADO DE RAPIDEZ Y EFICIENCIA, RESULTA DOBLEMENTE MERITORIO.

EL HILO CONDUCTOR DE ESTA OBRA LO CONSTITUYE EL OBJETIVO PUESTO EN LA PUPILA DEL "CAZADOR" QUE NUNCA DESVÍA SU MIRADA POR LO CUAL SIEMPRE CONSERVA SU UNIDAD Y SENTIDO. EL GUSTO DEL ESCRITOR POR LA METÁFORA Y EL EJEMPLO, LO MISMO QUE SU AFICIÓN HUMORISTA PERMITEN RECONOCER EL ESTILO QUE IDENTIFICA LA MAYOR PARTE DE LA OBRA ALFONSINA.

APARTE DE SU PASIÓN POR LA LITERATURA ENCONTRAMOS TAMBIÉN EN EL DESLINDE SU VOCACIÓN DOCENTE Y HUMANISTA, REYES DENOTA SU DEBILIDAD DIDÁCTICA NO MENOS QUE SU AMOR POR LO HUMANO. SU UNIVERSALISMO ESTÁ PRESENTE EN CADA PASAJE DE EL DESLINDE, SU PREOCUPACIÓN PEDAGÓGICA LO LLEVA ALGUNAS VECES A LA EJEMPLIFICACIÓN CON SITUACIONES DE LA VIDA DIARIA, O BIEN, A LA DEFINICIÓN DE CADA CONCEPTO QUE MANEJA. EL INSERTO DE COMENTARIOS SOBRE ANÉCDOTAS O FRAGMENTOS DE SU CORRESPONDENCIA PERSONAL CON OTROS COLEGAS FACILITA Y ESCLARECE LAS IDEAS QUE EXPRESA, AMÉN DE MOSTRAR SU CALIDAD HUMANA Y VISIÓN UNIVERSAL.

EL ANTECEDENTE DE ESTA OBRA LO CONSTITUYE ESENCIALMENTE LA EXPERIENCIA CULTURAL DE REYES Y SU VOCACIÓN ACADÉMICA. LOS CURSOS QUE PREPARÓ, DIRIGIÓ E IMPARTIÓ, AFORTUNADAMENTE -RECORDEMOS AQUÍ EL CASO DE ITALO CALVINO, A QUIEN LA MUERTE LE IMPIDIÓ OCUPAR LA CÁTEDRA QUE LA UNIVERSIDAD DE HARVARD LE OFRECIERA EN 1985, PERO QUE CONOCEMOS GRACIAS

A SUS HEREDEROS- CONSOLIDARON SUS EJERCICIOS EN EL CAMPO LITERARIO Y LO CONDUJERON A LA DECISIÓN Y REALIZACIÓN DE ESTA OBRA QUE CONSTITUYE UNA MEMORIA DE LOS MISMOS. EN LA OBRA DE CALVINO TITULADA EN ESPAÑOL SEIS PROPUESTAS PARA EL PRÓXIMO MILENIO -AUNQUE EN REALIDAD SÓLO TUVO EL TIEMPO DE VIDA PARA SEÑALAR CINCO- PROPONE QUE LA LITERATURA FUTURA CONSERVE LOS SIGUIENTES ATRIBUTOS: LEVEDAD, RAPIDEZ, EXACTITUD, VISIBILIDAD Y MULTIPLICIDAD, PRECISAMENTE EN ESTA ÚLTIMA ARGUMENTA QUE LA OBRA DEBE TENDER A LA MULTIPLICACIÓN DE LOS POSIBLES SIN MENOSCABO DE QUIEN ESCRIBE, LA SINCERIDAD INTERIOR, NI DEL DESCUBRIMIENTO DE LA PROPIA VERDAD Y A QUIEN LE REFUTE, RESPONDE CON UNA INTERROGANTE QUE EXIGE UNA RESPUESTA AFIRMATIVA Y QUE EN REYES SE CUMPLE CABALMENTE: "¿QUÉ SOMOS, QUÉ ES CADA UNO DE NOSOTROS SINO UNA COMBINATORIA DE EXPERIENCIAS, DE INFORMACIONES, DE LECTURAS, DE IMAGINACIONES? CADA VIDA ES UNA ENCICLOPEDIA, UNA BIBLIOTECA, UN MUESTRARIO DE ESTILOS DONDE TODO SE PUEDE MEZCLAR CONTINUAMENTE Y REORDENAR DE TODAS LAS FORMAS POSIBLES."<sup>\*</sup>

DE ESA COMBINATORIA, DE EXPERIENCIAS, INFORMACIONES, LECTURAS E IMAGINACIONES, TOCANTE A LA VIDA DE REYES, DAN CUENTA GRAN CANTIDAD DE AUTORES QUE LE PIDIERON LOS FAVORECIERA CON UN PRÓLOGO, ADEMÁS DE OTROS QUE LE DEDICARON SUS OBRAS. LIAS

\* Calvino, Italo. Seis propuestas para el próximo milenio., p.p. 137,138.

SIGUIENTES CITAS SIRVEN DE EJEMPLO AL MOSTRAR EL RESPETO Y ADMIRACIÓN QUE ELLOS SINTIERON POR NUESTRO AUTOR REGIOMONTANO. SÓLO MENCIONAMOS ALGUNOS Y PREFERENTEMENTE, LITERATOS. \*

AÑO	DEDICADOR	TITULO(OBRA)	TEXTO
1929	JUANA DE IBARBOUROU.	<u>EL CANTARO FRESCO.</u>	"Hubiera deseado Alfonso que en el agua de este cántaro, Ud. encontrase dormida la estrella más chiquita de la Cruz del Sur. ¡Ojalá desde allá, le alumbre ella la lectura!".
1930	MIGUEL ANGEL ASTURIAS	<u>LEYENDAS DE GUATEMALA</u>	"A mi admirado amigo y - alto espíritu. Alfonso Reyes. Su Micrós".
1932	ANDRE BRETON	<u>LE REVOLVER A CHEVEUX BLANCS.</u>	"Enseñando bajo su nombre de México admirable país - único en el mundo homenaje - de muy respetuosa simpatía".
1937	PABLO NERUDA	<u>ESPAÑA EN EL CORAZON</u>	"Para Alfonso Reyes agradeciéndole sus vísperas con este sonido de sangre".
1938	GABRIELA MISTRAL	<u>TALA: poemas.</u>	"A nuestro Alfonso, sabio y cordial, su vieja y fiel Gabriela".

\* Fueron tomadas de la exposición de libros montada en la Capilla Alfonsina.

- |      |                    |   |   |
|------|--------------------|---|---|
| 1955 | JOSE LUIS MARTINEZ | <u>PROBLEMAS LITERARIOS.</u>              | "Al maestro Alfonso Reyes, admirado y querido, a cuyas enseñanzas y ejemplo tanto debo y a cuya amistad ha sido mi más firme escudo". |
| 1957 | OCTAVIO PAZ        | <u>LAS PERAS DEL OLMO.</u>                | "A don Alfonso, con mi afecto, admiración, mi continua alegría de ser su amigo y (aunque indigno) discípulo y seguidor".              |
| 1954 | JORGE LUIS BORGES  | <u>HISTORIA UNIVERSAL DE LA INFANCIA.</u> | "A Alfonso Reyes, con la gratitud de su repetido lector".   |

DE ESTOS LITERATOS CITADOS EL QUE MÁS SE APROXIMA A REYES SEGURAMENTE SEA BORGES POR SU LUCIDEZ MENTAL Y LA MANERA DIRECTA EN QUE NARRA SUS CUENTOS. LA PREOCUPACIÓN POR EL TIEMPO, EL INFINITO, LA REALIDAD Y LA EVOLUCIÓN ES LA MISMA EN AMBOS, SÓLO QUE LOS SEPARA LA CARGA FILOSÓFICA QUE BORGES, PASADA SU JUVENTUD, SIEMPRE SUSTENTA AUNQUE SIMULADA A TRAVÉS DE SU CAUDAL IMAGINATIVO, MIENTRAS QUE REYES NO PUEDE SACUDIRSE LA TENTACIÓN DIDÁCTICA Y SU PLUMA HUMORISTA, SALVO EN IFIGENIA CRUEL Y LOS TREINTA SONETOS QUE CONSTITUYEN SU OBRA HOMERO EN CUERNAVACA EN LOS QUE RECUERDA CON PESAR LA MUERTE DE SU PADRE.

DE BORGES CITAMOS AQUÍ UN FRAGMENTO DE SU PROSA "MUTACIONES" INCLUIDA EN EL HACEDOR Y EL SEGUNDO DE SUS SONETOS TITULADOS "AJEDREZ" DONDE SU PENSAMIENTO UNIVERSAL SE ACERCA AL DE REYES.

"CRUZ, LAZO Y FLECHA, VIEJOS UTENSILIOS DEL HOMBRE, HOY REBAJADOS O ELEVADOS A SÍMBOLOS: NO SÉ PORQUÉ ME MARAVILLAN, CUANDO NO HAY EN LA TIERRA UNA SOLA COSA QUE EL OLVIDO NO BORRE O QUE LA MEMORIA NO ALTERE Y CUANDO NADIE SABE EN QUÉ IMÁGENES LO TRADUCIRÁ EL PORVENIR".

II

TENUE REY, SESGO ALFIL, ENCARNIZADA  
REINA, TORRE DIRECTA Y PEÓN LADINO  
SOBRE LO NEGRO Y BLANCO DEL CAMINO  
BUSCAN Y LIBRAN SU BATALLA ARMADA.

NO SABEN QUE LA MANO SEÑALADA  
DEL JUGADOR GOBIERNA SU DESTINO,  
NO SABEN QUE UN RIGOR ADAMANTINO  
SUJETA SU ALBEDRÍO Y SU JORNADA.

TAMBIÉN EL JUGADOR ES PRISIONERO  
(LA SENTENCIA ES DE OMAR) DE OTRO TABLERO  
DE NEGRAS NOCHES Y BLANCOS DÍAS.

DIOS MUEVE AL JUGADOR Y ÉSTE, LA PIEZA,  
¿QUÉ DIOS DETRÁS DE DIOS LA TRAMA EMPIEZA  
DE POLVO Y TIEMPO Y SUEÑO Y AGONÍA?<sup>4</sup>

LA LITERATURA HA SERVIDO Y SIRVE PARA DECIR  
COSAS QUE SÓLO BAJO SULENTE PUEDEN SER OBSERVADAS

<sup>4</sup> Borges, Jorge Luis. El hacedor, p.p. 37 y 60, respectivamente.



Y EXPRESADAS, POR ESO LOS ESCRITORES ANTIGUOS Y MODERNOS LA CULTIVARON Y LA CULTIVAN, LA PREDICCIÓN DE CALVINO, PAZ, BORGES, REYES Y OTROS ACERCA DE SU MUTACIÓN PERO NO DESAPARICIÓN, CONSTITUYE UN PRONÓSTICO DE INNEGABLE ACIERTO.

BORGES AFIRMA QUE TODAS LAS FORMAS TIENEN SU VIRTUD EN SÍ MISMAS Y NO EN UN "CONTENIDO" CONJETURAL Y AGREGA: "LA MÚSICA, LOS ESTADOS DE FELICIDAD, LA MITOLOGÍA, LAS CARAS TRABAJADAS POR EL TIEMPO, CIERTOS CREPÚSCULOS Y CIERTOS LUGARES, QUIEREN DECIRNOS ALGO, O ALGO DIJERON QUE NO HUBIÉRAMOS DEBIDO PERDER, O ESTÁN POR DECIR ALGO; ESTA INMINENCIA DE UNA REVELACIÓN, QUE NO SE PRODUCE, ES QUIZÁ, EL HECHO ESTÉTICO".<sup>5</sup>

POR SU PARTE, REYES, AMANTE DE LA CULTURA GRIEGA RECONOCE SUS VIRTUDES Y DEFECTOS AL ADVERTIR QUE PARA CONOCER LA NATURALEZA HUMANA SIRVEN MÁS LAS OBRAS DE ARISTÓFANES QUE LAS DE LOS TRÁGICOS GRIEGOS, TAN CELEBRADOS POR ARISTÓTELES.

ANTECEDENTES PERSONALES DE LA OBRA EL DESLINDE LO CONSTITUYEN DOS OBRAS QUE COMO ÉSTA SE DERIVARON DE CURSOS IMPARTIDOS POR REYES: LA CRÍTICA EN LA EDAD ATENIENSE (1914) Y LA ANTIGUA RETÓRICA (1942). EN ÉSTA EL AUTOR DESTACA EL HECHO DE QUE LOS ANTIGUOS

<sup>5</sup> Borges, Jorge Luis. Nueva antología personal, p. 195.

OBSERVABAN TEÓRICAMENTE LA APLICACIÓN DE LA POÉTICA TANTO AL VERSO COMO A LA PROSA, PERO EN LA PRÁCTICA SÓLO CONTEMPLAN EL POEMA EN VERSO Y LA TRAGEDIA, A PESAR QUE AMBOS SON LITERATURA O EXPRESIÓN DE LO IMAGINARIO. LA IMPORTANCIA DE LA PALABRA PARA LA EDUCACIÓN Y CONVIVENCIA SOCIAL FUE ATENDIDA POR LOS GRIEGOS AUNQUE LA APRECIARON MÁS POR SU VALOR INTELECTUAL Y FONÉTICO, QUE POR SU VALOR SUBJETIVO O AFECTIVO.

DE ESTA MANERA LA RETÓRICA ABARCÓ TODO EL ARTE DE LA PROSA LITERARIA EN UN PRINCIPIO, PERO DESPUÉS SE CONVIRTIÓ EN LA FUNCIÓN POLÍTICO-JURÍDICA Y EN LA ORATORIA. DICE DON ALFONSO QUE LA RETÓRICA NACE DE LA OBSERVACIÓN DEL LENGUAJE Y QUE ÉSTE NOS LO DIO LA NATURALEZA. RECOMIENDA QUE NO SE CAIGA EN EL ERROR DE CREER QUE LA SOLA NATURALEZA BASTA O QUE LEYENDO UN TRATADO DE REGLAS SE HACE ORADOR Y SOSTIENE QUE EN LA COMPARACIÓN CON LOS ANIMALES LA ÚNICA SUPERIORIDAD QUE NOS ASISTE ES LA PALABRA, POR ELLO EL EMPEÑO DEL HOMBRE DE ESTUDIARLA Y SOMETERLA AL ARTE Y AÑADE: "GRACIAS AL ARTE DE LA PALABRA, PERICLES PUDO, COMO DICE ARISTÓTELES, LANZAR RAYOS Y TRUENOS, CONVERTIDO EN VERDADERO DIOS".<sup>6</sup>

EN SU OBRA LA CRÍTICA EN LA EDAD ATENIENSE

<sup>6</sup> Reyes, Alfonso. La antigua retórica, p. 186.

REYES AFIRMA QUE EL ALMA GRIEGA PUEDE INVESTIGARSE A TRAVÉS DE ALGUNAS SIGNIFICACIONES VERBALES Y SU PAULATINO DESARROLLO. ENCUENTRA QUE ELLA SE SUSTENTA EN EL LOGOS Y LOS GRIEGOS TIENDEN A MULTIPLICAR LOS ENTES, MULTIPLICANDO LAS DENOMINACIONES. LOS EQUIVALENTES DE "RETÓRICA", "DICCION" Y ESTILO SERÍAN "SAPIENCIA", ELOCUCIÓN Y ELOCUENCIA, RESPECTIVAMENTE. CON EL TÉRMINO "ARTE" SE ABARCA TODO AQUELLO QUE EL HOMBRE, CON SU TRABAJO, AÑADE O APORTA A LA NATURALEZA, POR LO CUAL NO SE DISTINGUE AÚN EL CONCEPTO DE BELLAS ARTES. MIENTRAS QUE PARA OTROS PUEBLOS EL EJERCICIO VERBAL PARECE UNA ACTIVIDAD ACCESORIA, PARA EL GRIEGO, LLEGA A ALCANZAR UN ALTO COMANDO SOBRE LAS COSAS, ESTA SOBERANÍA SÓLO LA IGUALA EN EL ORDEN CUANTITATIVO, LA FIGURA NUMÉRICA.

LA ADMIRACIÓN POR ESTA CULTURA HACE QUE REYES AFIRME QUE LA EDAD ATENIENSE NOS HA LEGADO LAS OBRAS MÁS HERMOSAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL, AUNQUE ADMITE QUE PLATÓN POR CONSERVARSE EN LA ESFERA FILOSÓFICA NO ESTABLECE EL LUGAR DE LA POESÍA EN SU ESTÉTICA GENERAL NI BAJA A LAS CONSIDERACIONES DE LA CRÍTICA LITERARIA. EN SU PREOCUPACIÓN POR CONSTRUIR Y ROBUSTECER LA POLIS, PLATÓN MARGINA LA POESÍA AL APLICAR UN CRITERIO ÉTICO-POLÍTICO. ADEMÁS, COMO DICE REYES, LA POESÍA HELÉNICA ES ORIENTADA POR LA IMANTACIÓN RELIGIOSA AUNQUE PARA

RECONOCERLA HAYA QUE SALVAR DOS OBSTÁCULOS: HOMERO Y ARISTÓTELES. LA AUTENTICIDAD DEL SENTIDO RELIGIOSO ES MÁS NOTORIA EN HESÍODO QUIEN EN SU TEODICEA CANTA PARA SU PUEBLO Y NO COMO HOMERO, PARA PRÍNCIPES EXTRAÑOS. ARISTÓFANES REACCIONA CONTRA LOS TRÁGICOS POR SU FIGURACIÓN DEMASIADO HUMANA Y PROFANA DE LAS CREENCIAS QUE VIOLENTAN EL SENTIMIENTO RELIGIOSO ARCAICO Y PROFUNDO.

EN CUANTO AL SEGUNDO OBSTÁCULO, ARISTÓTELES, EXISTE UNA RAZÓN PARA SU OLVIDO DEL SENTIMIENTO RELIGIOSO Y DE LOS ORÍGENES MÍSTICOS DEL DRAMA: LA EVOLUCIÓN DE ESTE EN LAICO. AQUÍ REYES CITA EL NACIMIENTO DEL TEATRO OCCIDENTAL EN LA ESFERA RELIGIOSA PARA PASAR LUEGO A SEMI-LITÚRGICO Y DESPUÉS A PROFANO. TAMBIÉN COMPARA LA FUNCIÓN DE LOS TRÁGICOS GRIEGOS QUE EJERCIERON PARA LA INSPIRACIÓN Y DESARROLLO DEL SENTIMIENTO MÍSTICO DE SU PUEBLO CON LA EJERCIDA POR LOS PROFETAS EN EL PUEBLO HEBREO.

OTRO ACERCAMIENTO ENTRE BORGES Y REYES LO CONSTITUYE SU FIDELIDAD AL HÁBITO DE LA LECTURA, AMBOS LO MANIFIESTAN EN TODAS SUS OBRAS LO MISMO QUE EL CALOR DE SU PATRIA QUE SE ENCUENTRA IMPLÍCITO A VECES, Y EN OTRAS SE DESBORDA EN LA SUPERFICIE. PRECISAMENTE LA LECTURA CONSTANTE DESDE MUY TEMPRANA EDAD LES HA PERMITIDO LEGAR A SUS COTERRÁNEOS LA

VERDAD DE SUS IDEAS BAJO LA ENVOLTURA SUTIL O VAPOROSA DEL GENIO LITERARIO. LA FLUIDEZ DE SU LENGUAJE Y LA RIQUEZA DE SU IMAGINACIÓN HAN DOTADO SUS ESCRITOS DE UNA BELLEZA IMPERECEDERA, DÍGANLO SI NO, EN EL CASO DE REYES SU VISION DE ANÁHUAC Y LA NARRACIÓN "LA CENA", CUYO EXCÉNTRICO MISTERIO MAGNETIZA A LOS LECTORES Y NOS RECUERDA LAS SUBLIMES LEYENDAS BECQUERIANAS Y LAS FIGURAS FANTASMAGÓRICAS DE RULFO.

LOS ANTECEDENTES EXTRAPERSONALES DE REYES PARA LA CREACIÓN DE EL DESLINDE SON NUMEROSOS POR ELLO SÓLO DESTACAREMOS LOS MÁS REITERATIVOS. ABARCAN DESDE PLATÓN, ARISTÓTELES, HORACIO Y QUINTILIANO, HASTA SUS CONTEMPORÁNEOS ORTEGA Y GASSET, B. CROCE, A. ALONSO PASANDO POR GEORGAS, EMPÉDOCLES, BERCEO, SHAKESPEARE, P. CORNEILLE, J.B. VICO, L. HERVÁS Y PANDURO, A. MANZONI, J. MARTÍ, MENÉNDEZ PELAYO, SAUSSURE Y VALLE-INCLÁN.

COMO SE PUEDE APRECIAR EN LA LISTA ANTERIOR PULULAN LOS FILÓSOFOS, LINGÜISTAS, FILÓLOGOS Y POETAS. TODOS ELLOS CONECTADOS POR UNA MISMA AFICIÓN: EL QUEHACER Y LA CRÍTICA LITERARIOS, SIN IMPORTAR NACIONALIDAD O ESTANCIA TEMPORAL EN ESTE PLANETA. ALGUNOS TEÓRICOS E INVESTIGADORES MÁS QUE CREADORES, OTROS POR EL CONTRARIO, MÁS CREATIVOS Y ORIGINALES, PERO TODOS SOPORTANDO EN SUS VENAS LA SAVIA E INCLINACIÓN LITERARIA QUE DE ALGUNA U OTRA MANERA OCUPÓ

LA MAYOR PARTE DE SUS VIDAS.

ERA DE ESPERAR DE QUIEN SUPO BEBER EN TAN ÓPTIMAS FUENTES Y LE TOCÓ COMPARTIR CON TAN ERUDITOS PERSONAJES, A SU VEZ TUVIESE LA BUENA VOLUNTAD DE PROPAGAR SU EXPERIENCIA Y TRANSMITIR SU SABER, NO SÓLO DE MANERA GENEROSA Y LIBRE, SINO COMO EN EL CASO ESPECIAL DE ALFONSO REYES, EL REGIONMONTANO UNIVERSAL, REVESTIDO DE SU TONO SENCILLO Y HUMORISTA O PARA DECIRLO A LA MANERA DE J.M.GONZÁLEZ DE MENDOZA SU PROLOGUISTA EN LA OBRA VERDAD Y MENTIRA, REYES ESTÁ PRESENTE EN TODAS ELLAS: "CON SU BONDAD SONRIENTE, SU CORTESÍA, SU DESPIERTO INGENIO, SU ALERTA CURIOSIDAD".<sup>7</sup>

YA DECÍA REYES, COMO ES CITADO POR GONZÁLEZ DE MENDOZA EN LA OBRA MENCIONADA, EL MEJOR ESPEJO DEL HOMBRE ES LA LITERATURA, SÓLO ELLA EXPRESA AL HOMBRE EN CUANTO ES, SIN DISTINGO NI CALIFICACIÓN ALGUNOS. DE ESTA SUERTE, EL PROPIO REYES SE REFLEJA EN SU OBRA Y DA CUENTA Y TESTIMONIO DE SU ÉPOCA Y AMBIENTE. AÚN EN AQUELLOS CASOS EN QUE EL CREADOR O EL RECREADOR TOMAN EL ARTE LITERARIO COMO VEHÍCULO DE EVASIÓN O MEDIO CATÁRTICO, EL BAGAJE CULTURAL DE SUS IDEAS, POSTURAS, IDEALES Y SOBRE TODO EL LENGUAJE UTILIZADO DENUNCIARÍAN CON BENEPLÁCITO O SIN ÉL, EL MEDIO SOCIOECONÓMICO AL QUE SE CIRCUNSCRIBEN. AQUÍ ES DONDE CONVERGEN Y DIVERGEN LOS

<sup>7</sup> Reyes, Alfonso. Verdad y mentira, p. 18.

TERRENOS HISTÓRICOS Y LOS LITERARIOS, BIEN DELIMITADOS POR REYES, EN EL TRATADO QUE NOS OCUPA: EL DESLINDE.

EN SU OBRA LA CRÍTICA EN LA EDAD ATENIENSE, REYES SE QUEJA DE QUE LOS DISCÍPULOS DE ARISTÓTELES LE CAPTARON MÁS SU CONCIENCIA HISTÓRICA QUE LA FILOSÓFICA, A PESAR DE QUE LA POESÍA ES MÁS FILOSÓFICA QUE LA HISTORIA. EN EL CAPÍTULO DEDICADO A LA POÉTICA DE ARISTÓTELES EXPLICA CON CLARIDAD LO QUE SEPARA A AMBOS QUEHACERES HUMANOS: LA HISTORIA RELATA LO ACONTECIDO EN UN PERÍODO, ES UN CALENDARIO DE SUCESOS, MIENTRAS QUE LA POESÍA NI SIQUIERA NECESITA DEL SUCESO, LE BASTA SU PROBABILIDAD Y CUANDO RECOGE EL HECHO HISTÓRICO ES PORQUE LO ACONTECIDO, ANTES DE ACONTECER, FUE PROBABLE POR LO QUE TIENE UN ELEMENTO DE ETERNIDAD. COMO A LA OBRA ARISTOTÉLICA LE FALTA EL CAPÍTULO DEDICADO A LA COMEDIA, REYES OPINA QUE QUIZÁS EN ESTA PARTE FALTANTE, EL ÉSTAGIRITA HABRÍA PENETRADO MÁS A FONDO EN EL EXAMEN DE LO FICTICIO, LA FUNCIÓN SEMÁNTICA DE LA LITERATURA,

EL PRIMER DISCRIMEN ENTRE HISTORIA Y POESÍA LO MARCA ARISTÓTELES QUIEN POR SU AFÁN ESQUEMÁTICO LE SEÑALA A LA SEGUNDA SU VÍA CATÁRTICA OLVIDANDO LAS DOS HURACANES DEL ESPÍRITU QUE EN ELLA SE CONJUGAN: EL AMOR Y LA FATALIDAD. OTROS DISTINGOS

SERÍAN LA EXPRESIÓN MÁS EXALTADA Y LA LIBERTAD DE LA POESÍA. NO OBSTANTE, TANTO LA HISTORIA COMO LA POESÍA NECESITAN DE LA IMAGINACIÓN Y CABE PREGUNTARNOS, COMO LO HACÍA REYES, LA SIGUIENTE CUESTIÓN: "¿QUÉ OBRA HUMANA ESCAPA A ESTA LEY?".<sup>8</sup>

AFIRMA SAPIR QUE TODO ARTISTA TIENE QUE APROVECHAR LOS RECURSOS ESTÉTICOS DE SU PROPIO IDIOMA Y QUE LA OBRA DE ARTE DEBE EXAMINARSE A LA LUZ DE LAS POSIBILIDADES -FLEXIBILIDAD O RIGIDEZ- DE SU LENGUA. NOS ADVIERTE COMO LA VERDAD CIENTÍFICA SE TRADUCE FÁCILMENTE A OTROS IDIOMAS SIN MENOSCABO DEL MENSAJE, Y CÓMO EN CAMBIO, EN EL CASO DE LA LITERATURA, QUIEN REALIZA LA TRANSFERENCIA POR CUIDAR DEL SENTIDO PIERDE LA BELLEZA FORMAL. SAPIR COINCIDE CON CROCE EN CUANTO A QUE LA OBRA DE ARTE NUNCA PUEDE TRADUCIRSE PERO RECONOCE QUE SÍ SE HACE Y A VECES, CON ASOMBROSO ACIERTO. ÉSTO LO LLEVA A PREGUNTARSE Y CON ÉL A SUS LECTORES, "SI EN LA LITERATURA NO SE MEZCLAN ACASO DOS NIVELES DISTINTOS DE ARTE: UN ARTE GENERAL, NO LINGÜÍSTICO QUE PUEDE TRANSFERIRSE SIN PÉRDIDA A UN MEDIO LINGÜÍSTICO AJENO, Y UN ARTE CONCRETAMENTE LINGÜÍSTICO, INCAPAZ DE TRANSFERENCIA",<sup>9</sup>

<sup>8</sup> Reyes, Alfonso. La crítica en la edad . . . p. 321.

<sup>9</sup> Sapir, Edward. El lenguaje, . . . p. 251.



CLARO QUE COMO SAPIR ENFOCA SU ESTUDIO AL HABLA, HACE REFERENCIA PRINCIPALMENTE A LA POESÍA Y SOSTIENE QUE LOS MÁS GRANDES ARTISTAS O LOS QUE MAYOR SATISFACCIÓN PRODUCEN SON AQUELLOS QUE LOGRAN AJUSTAR SUBCONSCIENTEMENTE LA INTUICIÓN PROFUNDA A LOS ACENTOS LOCALES DE SU HABLA COTIDIANA. AQUÍ VOLVEMOS A REYES, PARA AFIRMAR QUE SU INTUICIÓN PROFUNDA HIZO MÁS QUE LO QUE PIDE SAPIR, ELLA LO LLEVA A COMBINAR COMO DICE ROBB, SABIDURÍA Y POESÍA EN ÓPTIMAS DOSIS MÍNIMAS DE PROSA Y CONDUCE A SUS LECTORES DE MANERA LÚCIDA Y LUMINOSA POR LOS MÚLTIPLES CAMINOS DE LA CULTURA UNIVERSAL. EN SUS ESTUDIOS SOBRE REYES, ROBB NOS OFRECE UN VIAJE PARA CONOCER EL ENSAYISTA DE QUIEN DICE QUE NOS PREMIA CON LA MULTIPLICACIÓN DE NUESTRA EXPERIENCIA INTELLECTUAL Y ESTÉTICA. ÁGREGA QUE EL ENSAYO ES EL GRAN OCÉANO DE LOS DESCUBRIDORES Y EL LITERARIO, "DE INFINITOS COLORES Y MATRICES, DE INFINITAS DIRECCIONES E ITINERARIOS, QUE MILAGROSAMENTE FUSIONA LA ERUDICIÓN Y LA POESÍA, LA INTELIGENTE PENETRACIÓN Y LA LIGEREZA DEL AMENO JUEGO".<sup>10</sup>

EN NUESTROS TIEMPOS SE HA PROLIFERADO EL ENSAYO LITERARIO E IGUAL QUE ANTES, EN EL CASO DE ALGUNOS AUTORES SIRVE PARA EMITIR CRITERIOS Y ESTUDIOS DONDE EXPLAYAN SUS INQUIETUDES SIN

<sup>10</sup> Robb, James Willis. Por los caminos de . . . p. 14.

MAYOR LÍMITE QUE SU CONOCIMIENTO SOBRE EL TEMA ELEGIDO Y LA FACILIDAD EN EL MANEJO DEL LENGUAJE. TAMBIÉN REYES CULTIVÓ ESTE SUBGÉNERO, CON LA SALVEDAD DE QUE DADO SUS INCLINACIONES DIDÁCTICAS Y HUMORISMO FRECUENTE EN ALGUNAS OCASIONES LO QUE PODRÍA PERDER EN PROFUNDIDAD LO GANA EN LO AMENO.

EN LA OBRA DE REYES, EL LECTOR ENCUENTRA SU DELICADA AFICIÓN PEDAGÓGICA Y SU CUIDADO, CASI INSTINTIVO, POR PARTIR DE EJEMPLOS CLAROS Y SENCILLOS PARA SUSTENTAR SUS ARGUMENTOS, AMÉN DE UTILIZAR UN LENGUAJE NO SÓLO PRECISO, COMO EN EL DESLINDE, SINO DOTADO DEL GIRO POPULAR Y COTIDIANO QUE DISTINGUE A LA PERSONA QUE ASCIENDE A LA CUMBRE CULTURAL SIN OLVIDAR LOS NEXOS CON SUS CONGÉNERES. AL LADO DEL POETA, ENSAYISTA, MAESTRO E HISTORIADOR, CAMINA EL OTRO, EL SER HUMANO CAPAZ DE SER CONMOVIDO POR SU GENTE Y POR SU TIERRA, AQUEL CUYAS VIVENCIAS EXTRANJERAS LO HAN MOTIVADO PARA ACRECENTAR SU AMOR A LO PROPIO Y RECONOCER MEJOR LA NATURALEZA HUMANA. Y ES QUE LEYENDO A REYES, ALGO SE CONOCE DEL MEXICANO PERO MUCHO MÁS DEL SER HUMANO, ESE SOL DE MONTERREY, QUE LO SIGUE A TODAS PARTES, ES EL MISMO QUE NOS SIGUE A TODOS Y EN TODAS PARTES, SÓLO QUE EL POETA LO INDIVIDUALIZA PORQUE ASÍ PASA EN POESÍA, A LA INVERSA DE LA NOVELA QUE TODO VUELVE COMÚN, YA QUE

REYES, LLEVADO POR LA NOSTALGIA, RINDE TRIBUTO A SU PATRIA CHICA ENVOLVIENDO ESA FUENTE DE ENERGÍA CON EL FRESCO CANDOR DE LA INOCENCIA INFANTIL.

REYES CON SU PRÁCTICA POÉTICA CONFIRMA LO QUE PIENSA: LA LITERATURA SE SALE DE LOS LIBROS PARA NUTRIR LA VIDA, SU VERDADERO FIN. EN UNA CARTA ENVIADA A MIGUEL N. LIRA, EDITOR DE SU OBRA OTRA VOZ LE CONFIESA "QUE A VECES PARA SENTIRSE VIVO, HACE VERSOS A CONTRAPELO, FUERA DE SU ESTILO HABITUAL Y UN POCO AL SABOR DE LA CONVERSACIÓN, A MODO DE ESTRUJÓN CONTRA LA ESTÉTICA."<sup>11</sup> EN ESTA OBRA, EL POEMA TITULADO "GAVIOTAS", FECHADO EN RÍO, 1934, TERMINA CON DOS CUARTETAS QUE ENCIERRAN UNA ACTUALIDAD INACABABLE:

YO LES GRITABA SU NOMBRE  
PARA MÁS TRANQUILIDAD  
¿QUIÉN HABÍA DE ESCUCHARME,  
SI HOY NADIE SABE ESCUCHAR?

ELLOS ALZABAN LOS BRAZOS  
ELLAS HACÍAN IGUAL.-  
COMPRENDÍ QUE ESTABA MUERTO  
CUANDO LOS OÍ LLORAR.

DICE DON ALFONSO EN SU OBRA HUELLAS, QUE ÉL COMENZÓ ESCRIBIENDO VERSOS, HA SEGUIDO HACIÉNDOLO

<sup>11</sup> Reyes, Alfonso. Huellas. (1906-1919) ..., p. 7.

Y LOS SEGUIRÁ ESCRIBIENDO HASTA EL FIN; "SEGÚN VA LA VIDA, AL PASO DEL ALMA, SIN VOLVER LOS OJOS. VOY DE PRISA. LA NOCHE ME AGUARDA, Y ESTÁ INQUIETA".\* ¡Y PENSAR QUE LE AGUARDABAN CERCA DE TRECE MIL NOCHES MÁS Y UN INTENSO TRABAJO DE LECTURA CREACIÓN Y RECREACIÓN! EN ESTA MISMA OBRA INCLUYE SU "ROMANCE DE MONTERREY", FECHADO EN 1911, CUYA ACTUALIDAD SE RECUPERA EN CUANTO RECORDAMOS EL TRISTEMENTE FAMOSO HURACÁN "GILBERTO" (1988 ), DEL POEMA SE EXTRAE EL SIGUIENTE FRAGMENTO:

MONTERREY DE LAS MONTAÑAS,  
TÚ QUE ESTÁS A PAR DEL RÍO,  
QUE A VECES TE HACE UNA SOPA,  
Y ARRASTRA PUENTES CONSIGO,  
Y TE DEJA DE MANERA,  
CUANDO SE SALE DE TIRO  
QUE HASTA LA VIRGEN DEL ROBLE  
CUELGA A SECAR EL VESTIDO;  
MONTERREY DE LOS INCENDIOS...<sup>12</sup>

CADA VEZ QUE REYES ESCRIBE UN PRÓLOGO O COMENTARIOS PARA OBRAS PROPIAS O AJENAS SU AGUDA INCLINACIÓN DIDÁCTICA, LO MISMO QUE LA AMPLITUD DE SU CRITERIO SUSTENTADO EN NO POCOS CONOCIMIENTOS LO LLEVAN A ENRIQUECER A SUS LECTORES DE MANERA SUCINTA Y EXPEDITA. DE ESTA MANERA ILUSTRRA CON EJEMPLOS Y SOSTIENE CON ARGUMENTACIONES LAS

12. Op. cit., p.p. 176,177.

INFERENCIAS O DEDUCCIONES A LAS QUE LLEGA MEDIANTE SUS ESTUDIOS ANALÍTICOS Y CRÍTICOS. ASÍ, VERBIGRACIA, EN SU OBRA ÍFIGENIA CRUEL NOS HACE VER QUE HAY DOS LUGARES COMUNES EN LAS TRAGEDIAS GRIEGAS: EL TEMA DEL MENSAJERO O NARRADOR- RESIDUO POSIBLE DE LA ÉPICA TRANSFERIDO AL DRAMA- Y LA ANAGNÓRISIS O MUTUO RECONOCIMIENTO EN QUE DOS AMIGOS O PARIENTES DESPUÉS DE UNA LARGA SEPARACIÓN LLEGAN A IDENTIFICARSE POR INFERENCIA O ACCIDENTE. CABE MENCIONAR OTRO ELEMENTO IMPORTANTE: EL CORO, DESDE LUEGO, NO ES ENMIENDA AL ESCRITOR, QUIEN LO AGREGA EN UN COMENTARIO SOBRE ESTE POEMA DRAMÁTICO QUE HACE AL FINAL.

EL CORO CUMPLE, COMO SABEMOS, CON DIVERSAS FUNCIONES: EXPLICAR, PREGUNTAR, EXPRESAR SENTIMIENTOS DE PIEDAD POR EL PERSONAJE QUE SUFRE O BIEN, PRESAGIAR LOS CASTIGOS A QUE SE SOMETERÁN LOS QUE NO CUMPLEN CON LOS MANDATOS DE LOS DIOSES. REYES<sup>13</sup> DICE QUE EN EL CORO SE CONSERVA EL PRINCIPIO ÉPICO Y ES EL QUE PRODUCE LOS ACTORES. SUS ALUCINACIONES ENGENDRAN AL DIOS, AL HÉROE, AL ACTOR TRÁGICO, PERO CREADO YA EL TEATRO, EL PROCESO SE INVIERTE PORQUE CON LA REPRESENTACIÓN O ESCENIFICACIÓN DE EPISODIOS SON LOS ACTORES LOS QUE PRODUCEN EL CORO.

COMO ES SABIDO ESTA AFICIÓN POR GRECIA LLEVA

13. Reyes, Alfonso. Ifigenia cruel.p. 81.

A REYES A SEGUIR SUS MODELOS, PERO DEBEMOS ADMITIR QUE ESTE LO RENUEVA Y CASTELLANIZA CON LAS MODALIDADES QUE EN EL COMENTARIO CITADO MENCIONA. LA LECCIÓN ÉTICA QUE SE EXTRAE DEL TEATRO ANTIGUO ES QUE LOS COROS DE LA TRAGEDIA GRIEGA PREDICAN LA SUMISIÓN A LOS DIOSES Y ESTE PARECER DE REYES SE EVIDENCIA EN EL CASTIGO POR ELLOS OTORGADO A LOS QUE SE REBELAN, PENSEMOS EN CREONTE, EN EL CASO DE ANTIGONA.

QUE LA ELABORACIÓN DE EL DESLINDE COSTÓ A REYES MUCHOS Y PROLONGADOS DESVELOS DA CUENTA EN SU DIARIO COMO OPORTUNAMENTE LO DESTACA RANGEL GUERRA EN SU LIBRO LAS IDEAS LITERARIAS DE ALFONSO REYES DONDE TAMBIÉN ENFATIZA LA AMISTAD QUE CULTIVÓ EL REGIOMONTANO CON JOSÉ GAOS, AMADO ALONSO Y RAYMUNDO LIDA. EL ASUNTO DE LA OBRA QUE NOS OCUPA ES LA SEPARACIÓN DE LA LITERATURA DE LO QUE NO LO ES, Y AL PARECER, EL PROBLEMA MÁS DIFÍCIL TOSO LO REPRESENTÓ LA PROXIMIDAD ENTRE PRECEPTIVA Y TEORÍA LITERARIA. TAMBIÉN RANGEL GUERRA NOS EXPLICA CÓMO AL ADENTRARSE REYES EN LA CULTURA GRIEGA DETIENE EL CURSO DE SU INVESTIGACIÓN SOBRE LA CIENCIA DE LA LITERATURA PARA CAMINAR POR LOS SENDEROS DE LA CRÍTICA LITERARIA, LO QUE DA LUGAR A LA CREACIÓN DE SU PRIMER LIBRO DEDICADO A DICHA CULTURA: LA CRÍTICA EN LA EDAD ATENIENSE.

DOS DATOS CURIOSOS NOS APORTA EL LIBRO DE RANGEL GUERRA CON RESPECTO A EL DESLINDE, UNO, QUE REYES DECIDIERA PUBLICAR PRIMERAMENTE EL PRÓLOGO POR SEPARADO Y OTRO, QUE ESTA OBRA "SE INICIÓ EN PROVINCIA CON LAS CONFERENCIAS DE MORELIA, Y CONCLUYÓ CON LA PUBLICACIÓN DE ESTE PRÓLOGO EN SALTILLO, OTRA CIUDAD MEXICANA DE PROVINCIA"<sup>14</sup>.

ADEMÁS, COMO EN OTRAS OCASIONES, A MEDIDA EN QUE REYES AVANZA EN LA ELABORACIÓN DE EL DESLINDE SURGEN OTRAS INQUIETUDES Y CONEXIONES QUE LO OBLIGAN A LA PREPARACIÓN DE NUEVOS MATERIALES CUYA ORGANIZACIÓN Y ARMONÍA LO CONDUCEN A LA CREACIÓN DE OTRAS OBRAS.

REYES, COMO OTROS ESCRITORES, SE DA TIEMPO PARA LA CORRECCIÓN GLOBAL Y CONSIENTE QUE SU TRANSCURSO PERMITA MADURAR EL TEXTO CUYA CONSTRUCCIÓN LE LLEVARÁ CERCA DE DOS AÑOS Y OTRO MÁS PARA RESOLVER LAS ERRATAS Y OMISIONES; DICE RANGEL GUERRA QUE EL NÚMERO DE HORAS DIURNAS ERA SEMEJANTE AL DEDICADO POR LAS NOCHES, COMO LO HACE CONSTAR REYES EN SU DIARIO.

SOSTIENE BAJTIN QUE AL CREADOR SÓLO LO PERCIBIMOS EN SU CREACIÓN, PERO NO FUERA DE ELLA. "ÉL AUTOR DE UNA OBRA HACE SU ACTO DE PRESENCIA TAN SÓLO EN LA TOTALIDAD DE LA OBRA, Y NO ESTÁ NI EN UNO SOLO

<sup>14</sup> Rangel Guerra, Alfonso. Las ideas literarias, . . . . p. 85.

DE LOS MOMENTOS DE LA TOTALIDAD, MENOS AÚN EN EL CONTENIDO SEPARADO DE LA TOTALIDAD. ESTÁ PRESENTE EN AQUEL MOMENTO INSEPARABLE DONDE EL CONTENIDO Y LA FORMA SE FUNDEN DE UNA MANERA INDISOLUBLE Y MÁS QUE NADA PERCIBIMOS SU PRESENCIA EN LA FORMA".<sup>15</sup>

LO ANTERIOR SE CONSTATA EN LA OBRA DE REYES MOTIVO DE ESTE TRABAJO EN LA QUE ENCONTRAMOS QUE UN TEXTO VIVE ÚNICAMENTE SI ESTÁ EN CONTACTO CON OTRO TEXTO, COMO AFIRMA BAJTIN, EL ANALISTA PREGUNTA AL TEXTO Y CADA RESPUESTA GENERA OTRA PREGUNTA. AQUÍ PODRÍAMOS APLICAR LO QUE AFIRMA MARGARITA A. DE SÁNCHEZ EN SU LIBRO DESARROLLO DE HABILIDADES DEL PENSAMIENTO EN CUANTO A LA RELACIÓN DE CAUSA-EFECTO QUE ELLA LLAMA BIDIRECCIONAL CUANDO GUARDAN RECIPROCIDAD. A. DE SÁNCHEZ NOS DICE QUE HAY OTRA MANERA DE EXPRESAR LA RELACIÓN DE CAUSALIDAD AL UTILIZAR EN LA AFIRMACIÓN LA CONJUNCIÓN CONDICIONAL SI Y LUEGO EL NEXO CON EL ADVERBIO ENTONCES, ASÍ A PARTIR DE LA CAUSA SE PUEDE INFERIR EL EFECTO CUYA UTILIDAD NOS MUESTRA EN LAS SIGUIENTES EXPRESIONES:

- . "NOS PERMITE SABER QUE OCURRIRÁ.
- . NOS PERMITE PREVER LAS CONSECUENCIAS.
- . NOS AYUDA A VER HACIA EL FUTURO".<sup>16</sup>

RELACIONAR ES UN PROCESO MUY IMPORTANTE QUE

<sup>15</sup> Bajtin, Nijail Nijailovich. Estética de la creación verbal . . . p. 382.

<sup>16</sup> Sánchez, Margarita A. Desarrollo de habilidades ... p. 297.



CONSISTE EN ESTABLECER NEXOS ENTRE LAS CARACTERÍSTICAS DE DOS OBJETOS O SITUACIONES, EN LA LLAMADA CAUSALIDAD SE ESTABLECE UN NEXO ENTRE UNA CAUSA Y UN EFECTO. RELACIONAR ES UN PROCESO DE PENSAMIENTO MUY IMPORTANTE QUE PERMITE ESTABLECER NEXOS ENTRE LAS IDEAS Y COMPRENDER EL MEDIO CIRCUNDANTE. ESTE PROCESO REYES LO APLICA GENERALMENTE EN TODA SU OBRA.

EN EL DESLINDE, EL AUTOR PARTE DEL CONOCIMIENTO ADQUIRIDO PERO TAMBIÉN DE SU PROPIA EXPERIENCIA LITERARIA, SE FUNDAMENTA EN LA GAMA CULTURAL DE OTROS PUEBLOS Y DESCUBRE LA RELACIÓN DE ÉSTOS CON EL NUESTRO, PORQUE EN EL HOMBRE COMO EXPRESIÓN DEL PENSAMIENTO SIEMPRE PODRÁ COMBINARSE UN SIGNIFICADO (SEMÁNTICA) CON UNA MULTIPLICIDAD DE SENTIDOS (INTERPRETACIÓN).

REYES APROVECHA LO POSITIVO DE SUS LECTURAS PARA A SU VEZ OFRECER GENEROSAMENTE LA EXPRESIÓN DE SUS IDEAS NO SÓLO COMO REFLEJO DE SU ALTA CAPACIDAD COGNOSCITIVA, SINO COMO PRODUCTO DE SU METACONOCIMIENTO. EN SU RECIA Y NOBLE PERSONALIDAD SE CONJUGAN EL PLACER DEL ARTISTA, DEL GENERADOR, DEL HACEDOR Y LA MANO FIRME DE SU CRÍTICA PARA RECHAZAR LO QUE CONSIDERA SIN VALIDEZ Y ACEPTAR AQUELLO QUE ASÍ SE REQUIERE EN ACATAMIENTO A LA RAZÓN Y AL PUDOR INTELECTUAL.

PARA REYES LA INTENCIÓN ESTÉTICA ES EL IMPULSO

O ESTÍMULO QUE CONDUCE A LA EXPRESIÓN VERBAL; LOS DOS CAMINOS QUE ELIGE PARA IDENTIFICAR LA NATURALEZA DE LA LITERATURA -CUANTIFICACIÓN Y CUALIFICACIÓN- LO LLEVAN A INFERIR QUE LA CONSTITUYEN LA FICCIÓN Y LO UNIVERSAL. SU NATURALEZA FICTICIA CON RESPECTO AL SUCEDER REAL Y LO UNIVERSAL POR SU SUJECCIÓN DEL TODO AL ORDEN HUMANO.

EL LENGUAJE LO MISMO QUE EL HOMBRE, EN CUANTO TAL TIENE ORIGEN SOCIAL Y CONTIENE EN SÍ TODO EL TESORO DE NUESTRAS INTUICIONES DICE UNAMUNO EN EL PRÓLOGO, QUE ESCRIBIERA PARA LA VERSIÓN CASTELLANA DE LA ESTÉTICA DE CROCE EN 1911, POR ELLO ACEPTA, COMO PROFESOR DE LINGÜÍSTICA LA IDENTIFICACIÓN DE ÉSTA CON LA ESTÉTICA Y EXPLICA QUE A CAUSA DE CONSIDERAR EL LENGUAJE COMO OBRA DE ARTE SE HA PRODUCIDO UN AFÁN PRECEPTISTA QUE TIENDE A ENCASILLAR LAS EXPRESIONES PERDIENDO ASÍ SU VIVEZA Y NATURALIDAD.

UNAMUNO REFUTA EL IDEALISMO DE CROCE PERO ACEPTA QUE LA PRIMERA OBRA DE ARTE ES LA LENGUA, QUE NOS DA EL MUNDO INTUIDO. NO LE SATISFACE EL PROCESO DE LA PRODUCCIÓN ESTÉTICA PROPUESTO POR CROCE EN EL QUE INCLUYE COMO PRIMERA FASE A LA IMPRESIÓN, PORQUE EL POLIFACÉTICO CASTELLANO RECONOCE QUE ÉSTA PERTENECE TANTO A LA NATURALEZA COMO AL ESPÍRITU. ADEMÁS RECHAZA LA DISTINCIÓN ENTRE LO BELLO Y LO AGRADABLE PORQUE DUDA QUE HAYA COSAS AGRADABLES

QUE NO SEAN BELLAS. LAS OTRAS FASES DEL PROCESO CITADO SON:

- B) EXPRESIÓN O SÍNTESIS ESPIRITUAL ESTÉTICA.  
(PROCEDIDA DE LAS IMPRESIONES)
- C) ACOMPAÑAMIENTO HEDONÍSTICO O PLACER DE LO BELLO.
- D) TRADUCCIÓN DEL HECHO ESTÉTICO EN FENÓMENOS FÍSICOS.<sup>17</sup>

POR SU PARTE, REYES, ACEPTA CON RECELO LA LIBERTAD ABSOLUTA CONCEDIDA POR CROCE A LA LITERATURA AL RECONOCER LA SUJECIÓN DE ÉSTA AL ORDEN HUMANO. LA CREACIÓN LITERARIA ES MOTIVADA POR UNA NECESIDAD ESPIRITUAL CUYO ÚNICO PROPÓSITO ES GENERAR EL ENTE LITERARIO SALVO DE FINES UTILITARIOS Y PRÓXIMO O ALEJADO DEL SUCEDER REAL. EL POETA PERCIBE COSAS CON UN MÍNIMO DE REALIDAD Y SU TRABAJO ES EXPRESARLAS CON INTENCIÓN ESTÉTICA, ESTO PERMITE QUE LOS DEMÁS ENRIQUEZCAMOS CON SU ENERGÍA CREADORA Y SU FICCIÓN VERBAL PRODUCTO DE LA MENTAL NOS LLEVA DE FICCIÓN A FICCIÓN: LA LITERATURA.

EN EL CAPÍTULO XV DE LA OBRA YA CITADA DE CROCE, EL FILÓSOFO ITALIANO CRITICA A QUIENES PRETENDEN ELABORAR UNA TEORÍA CIENTÍFICA DE CADA ARTE YA QUE EQUIVALE A "QUERER REDUCIR A LA UNIDAD Y HOMOGENEIDAD LO QUE ES POR DESTINO MÚLTIPLE Y HETEROGÉNEO Y A DESTRUIR COMO CONJUNTO LO QUE SE HA FUSIONADO PRECISAMENTE PARA FORMARLO. LAS ARTES NO TIENEN

17 Croce, Benedetto. Estética como ciencia de la exp... p. 15.

LÍMITES ESTÉTICOS, POR LO TANTO RESULTA ABSURDA TODA TENTATIVA DE CLASIFICACIÓN YA QUE AL NO TENERLOS, NO SON DETERMINABLES CON EXACTITUD, NI FILOSÓFICAMENTE DISTINGUIBLES.<sup>18</sup>

EN LA POSTURA DE CROCE SE EVIDENCIA UN CONTRASTE CON LA DE REYES, YA QUE ÉSTE SÍ RECONOCE QUE LA LITERATURA ES LA MÁS HUMANA DE LAS ARTES AL UTILIZAR COMO MEDIO EXPRESIVO LA PALABRA, ORAL O ESCRITA Y LA QUE MANTIENE PERMANENTEMENTE ABIERTO EL CANAL DE ADHESIÓN ENTRE LOS HOMBRES DE TODOS LOS PUEBLOS Y DE TODOS LOS TIEMPOS.

CONTIENE EL CAPÍTULO MENCIONADO UNA DE LAS RAZONES POR LAS QUE UNAMUNO DISCREPA CON CROCE Y TAMBIÉN POR LAS QUE REYES NO CONCUERDA. EN SEGUIDA CITAREMOS EL PASAJE PARA SER MÁS EXPLÍCITOS:

"... NO EXTERIORIZAMOS Y FIJAMOS TANTAS EXPRESIONES E INTUICIONES COMO FORMAMOS EN NUESTRO ESPÍRITU(..) ESCOGEMOS DE ENTRE LA MULTITUD DE LAS INTUICIONES, FORMADAS, O ESBOZADAS AL MENOS, INTERIORMENTE; TAL SELECCIÓN SE GUÍA POR CRITERIOS DE DISPOSICIÓN ECONÓMICA DE LA VIDA Y DE SU DIRECCIÓN MORAL. POR ESO, FIJADA UNA INTUICIÓN, QUEDA TODAVÍA EL PONDERAR SI CONVIENE O NO CONVIENE COMUNICARLA A LOS DEMÁS, A QUIÉNES, CÓMO Y CUÁNDO; PONDERACIONES QUE RECAEN IGUALMENTE BAJO EL CRITERIO UTILITARIO Y ÉTICO".<sup>19</sup>

<sup>18</sup> Op. cit. p. 155.

<sup>19</sup> Ibid.

EN LA ACTUALIDAD, NUESTROS AUTORES, NO SOPESAN ESTOS CRITERIOS, O QUIZÁ SÓLO UNO, PORQUE DEJAN AL INTERPRETADOR QUE BUSQUE EL SISTEMA MORAL QUE IMPERA EN LA OBRA; SI COMO SE AFIRMA LA OBRA ES EL PUENTE QUE INICIA Y ESTABLECE EL DIÁLOGO ENTRE EMISOR Y DESTINATARIO, EL CREADOR LLEVARÍA LA VOZ CANTANTE PERO SÓLO HALLARÍA ECO O RESPUESTA CUANDO DESPUÉS DE LA LECTURA SE SUSCITARA EL ANÁLISIS O INTERPRETACIÓN.

Á CONTINUACIÓN PASAREMOS AL ANÁLISIS INTERPRETATIVO DE EL DESLINDE, TAREA ARDUA PERO SATISFACIENTE QUE NOS HA PRODUCIDO UN ACERCAMIENTO MUY PROVECHOSO A LA OBRA ALFONSINA.

### III. ANALISIS INTERPRETATIVO DE EL DESLINDE.

LA REDUCIDA PROPAGACIÓN Y LIMITADA LECTURA DE ESTA OBRA PUEDE INFERIRSE DEL HECHO DE QUE DESDE SU ORIGEN, 1944, SÓLO SE HAYA VUELTO A PUBLICAR EN 1963, 1983 Y 1988 (EN 1983 COMO PARTE INTEGRAL DE LAS OBRAS COMPLETAS) PESE A UNA DISTANCIA TEMPORAL DE CASI CINCO DÉCADAS.

DESDE EL PRÓLOGO, EL AUTOR REVELA SU AUTORIDAD LITERARIA QUE NO LO LLEVA A MANIFESTAR SEÑAS PARTICULARES DE SU ESTILO, NOS DICE QUE NO HARÁ USO DE CITAS TEXTUALES PORQUE SERÍA OSTENTACIÓN Y ADEMÁS NO ANDARÁ EN BUSCA DE AUTORES QUE DIGAN LO QUE ÉL SABE DECIR SIN ELLOS. MARCADO ESTE RUMBO, REYES SE APEGARÁ A ÉL SIN MAYOR AUXILIO QUE SU AMPLIA CAPACIDAD INTELLECTUAL Y SU PROFUNDO AMOR HACIA LA LITERATURA, ESTOS FUERON SUFICIENTES PARA LA CREACIÓN DE SU ÓPTIMA OBRA: EL DESLINDE.

DIVIDE REYES ESTA OBRA EN TRES PARTES A LAS CUALES, DESDE LUEGO, PRECEDE UN PRÓLOGO Y PROCEDE UNA PERORACIÓN. EN LA PRIMERA PARTE SITÚA DOS CAPÍTULOS A SABER: I. VOCABULARIO Y PROGRAMA QUE COMPRENDE CATORCE INCISOS Y II. LA FUNCIÓN ANCILAR, DIVIDIDO EN VEINTICINCO INCISOS. LA SEGUNDA PARTE COMPRENDE CINCO CAPÍTULOS QUE EN SEGUIDA SE ENUMERAN MENCIONANDO EL TOTAL DE SUS INCISOS DENTRO DE UN PARÉPARÉNTESIS: III. PRIMER TRÍADA TEÓRICA: HISTORIA,

CIENCIA DE LO REAL Y LITERATURA (59), IV. CUANTIFICACIÓN DE LOS DATOS (22), V. CUALIFICACIÓN DE LOS DATOS (22), VI. LA FICCIÓN LITERARIA (9) Y VII. DESLINDE POÉTICO (26). LA TERCERA PARTE DE LA OBRA ABARCA UN ÚNICO Y ÚLTIMO CAPÍTULO: VIII. SEGUNDA TRÍADA TEÓRICA: MATEMÁTICA, TEOLOGÍA Y LITERATURA.

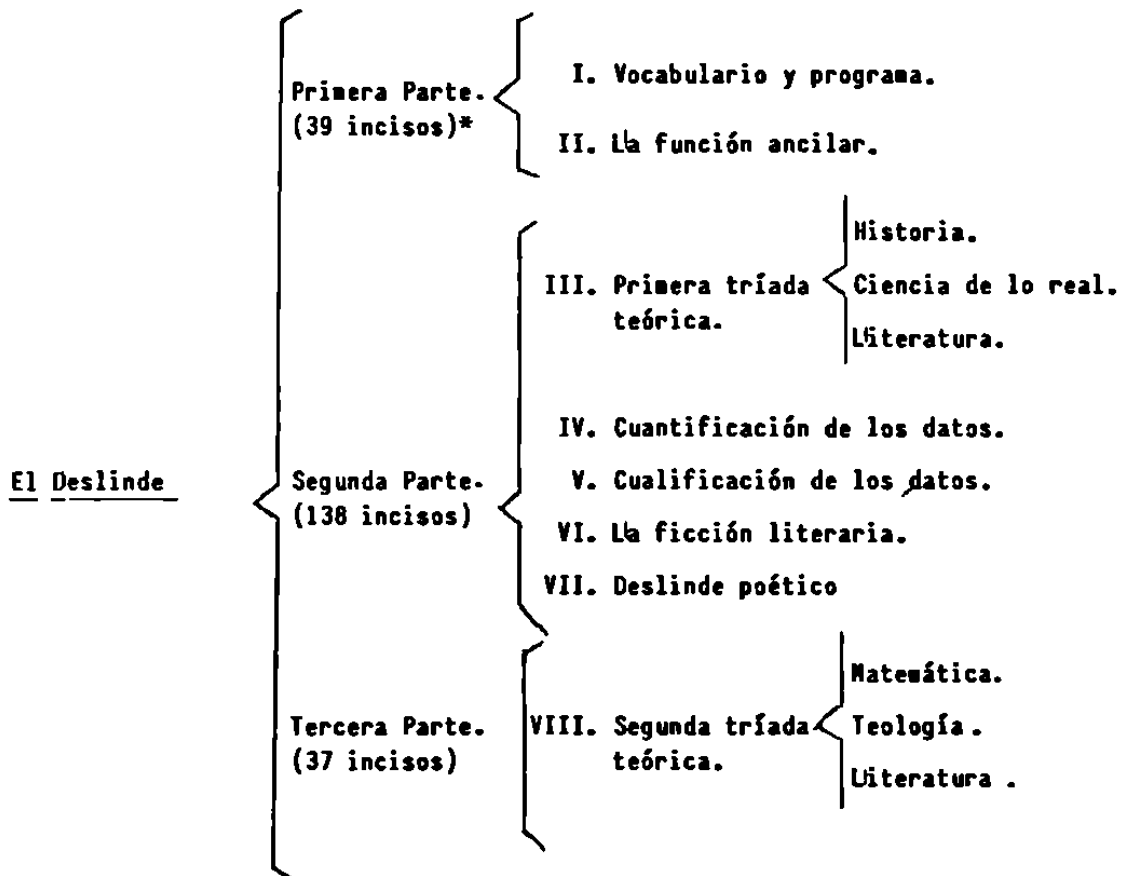
EL DESLINDE SE INSPIRA EN UN PENSAMIENTO DE KANT QUE REYES UTILIZA COMO EPÍGRAFE: "NO ES ENGRANDECER, SINO DESFIGURAR LAS CIENCIAS, EL CONFUNDIR SUS LÍMITES", ENUNCIACIÓN QUE INQUIETA SOBRE TODO A QUIEN COMO LA AUTORA DE ESTE TRABAJO, ES AMANTE DE LA CORRELACIÓN, INTERDEPENDENCIA Y CONVERGENCIA. NO OBSTANTE, ES DE RECONOCER LA ARDUA TAREA QUE REYES SE ECHÓ A CUESTAS Y DE LA QUE SUPO SALIR CON GALLARDÍA Y DECORO.

INDUDABLEMENTE QUE LA TOTALIDAD DE ESTA OBRA RESULTA INTERESANTE Y PROVECHOSA PERO SE HABRÁN DE ENFOCAR MÁS DETENIDAMENTE AQUELLOS CAPÍTULOS O ASPECTOS QUE SE RELACIONEN CON LA LITERATURA O LA TEORÍA LITERARIA POR RAZONES OBVIAS.

DE LOS OCHO CAPÍTULOS REYES DEDICA MAYOR EXTENSIÓN Y PROFUNDIDAD A LOS SIGUIENTES: III. PRIMER TRÍADA TEÓRICA: HISTORIA, CIENCIA DE LO REAL Y LITERATURA; VII. DESLINDE POÉTICO Y VIII. SEGUNDA TRÍADA TEÓRICA: MATEMÁTICA, TEOLOGÍA Y LITERATURA; POR

LO TANTO, ESTOS SERÁN LOS QUE AQUÍ MÁS SE ABOQUEN.

PARA QUE UN LECTOR TENGA A PRIMERA VISTA LA IMPRESIÓN COMPLETA DE LA ESTRUCTURA EXTERNA DE EL DESLINDE, LA INTERNA SUPONDRÍA LA INCLUSIÓN DE LOS INCISOS, SE HA ELABORADO EL SIGUIENTE ESQUEMA:



EN EL PRIMER CAPÍTULO "VOCABULARIO Y PROGRAMA" EL AUTOR EXPLICA CON EJEMPLOS PRÁCTICOS Y SENCILLOS LA FUNCIÓN SOCIAL DE LA LITERATURA, EL DIÁLOGO QUE PRODUCE ENTRE EL CREADOR QUE PROPONE Y EL LECTOR O AUDITOR QUE RESPONDE YA SEA ACTIVA O PASIVAMENTE. ÉSTO DE MODO APARENTE PORQUE COMO SE SABE LA LECTURA ES UN ESTÍMULO DIRIGIDO A UN

\* Total de incisos: 214.



RECEPTOR DESCONOCIDO QUE DE ALGUNA MANERA REACCIONARÁ: TÁCITA O EXPRESAMENTE), REYES CONSIDERA LA LITERATURA COMO UN CAMBIO ENTRE UNA POSTURA ACTIVA Y OTRA PASIVA. LA PRIMERA COMPETE AL CREADOR -LEYES Y MODOS DE LA CREACIÓN - Y LA SEGUNDA LA AGRUPA EN FASES QUE COMPRENDEN UN ORDEN PARTICULAR Y OTRO, GENERAL. DENTRO DEL PARTICULAR COLOCA LA IMPRESIÓN, EL IMPRESIONISMO, LA EXEGÉTICA O CIENCIA DE LA LITERATURA Y EL JUICIO; EN EL GENERAL: LA HISTORIA DE LA LITERATURA, LA PERCEPTIVA Y LA TEORÍA LITERARIA Y ANTES DE DEFINIRLAS RECONOCE SUS RADIACIONES Y ATRACCIONES.

LA FINALIDAD DE ESTE CAPÍTULO Y DEL SEGUNDO - LA FUNCIÓN ANCILAR RADICA EN CONSTITUIR LAS ARMAS CON LAS QUE SE HA DE CONFRONTAR LA LITERATURA CON LOS OTROS RUMBOS TEÓRICOS DEL ESPÍRITU POR LO QUE REYES DISTINGUE EL CARÁCTER CONVENCIONAL DEL LENGUAJE Y LA INDECISIÓN DEL VOCABULARIO, SOBRE TODO EN ALGUNOS CONCEPTOS COMO CRÍTICA, POESÍA, POÉTICA, LITERATURA, LO PURO Y LO HUMANO.

EN SU BÚSQUEDA DEL CONCEPTO DE LA LITERATURA QUE ASUMIRÁ EN EL TRANSCURSO DE SU TEORÍA, PRESCINDE DE ÉPOCAS, PAÍSES, Y GÉNEROS CONCRETOS QUE CONDUCEN A UNA HISTORIA DE LA LITERATURA PARA PROCURAR ABSTRAER DE TODAS LAS OBRAS A SU ALCANCE, NUEVE EN EL MOMENTO DE SU ABSTRACCIÓN -UNA CIERTA ESENCIA COMÚN AL

FENÓMENO LITERARIO QUE CONFIRME SU CONCEPCIÓN: SE LLAMA LITERATURA A UNA AGENCIA ESPECIAL DEL ESPÍRITU, CUAJADA EN OBRAS DE CIERTA ÍNDOLE. ASÍ, LA LITERATURA ES UN EJERCICIO MENTAL QUE SE REDUCE A UNA MANERA DE EXPRESAR ASUNTOS DE CIERTA ÍNDOLE Y AQUELLA ES DETERMINADA POR LA INTENCIÓN- POSTURA O RUMBO PSICOLÓGICO, Y ESTOS SE CARACTERÍZAN POR LA INTERPRETACIÓN DE LO HUMANO- TODA PERCEPCIÓN ES TRADUCCIÓN. AQUÍ SE DISCRIMINA LA LITERATURA DE LA NO-LITERATURA EN CUANTO QUE AQUELLA EXPRESA AL HOMBRE EN CUANTO ES HUMANO Y ESTA EN CUANTO ES HISTORIADOR, TEÓLOGO, FILÓSOFO, ESTADISTA, ETCÉTERA. LA LITERATURA EXPRESA AL HOMBRE "DESNUDO" MIENTRAS QUE LA NO-LITERATURA LO HACE REVISTIÉNDOLO DE CONOCIMIENTOS.

EL PROBLEMA DE LA TEORÍA LITERARIA SERÍA LLEGAR A LA LITERATURA TAL COMO ES, SIN ACERCARSE A LOS TERRENOS DE LA PRECEPTIVA QUE SUPONE COMO DEBE SER, NI A DESVIACIONES DONDE LA FUNCIÓN LITERARIA SE PIERDE EN OTRA DE MERA INGENIOSIDAD LINGÜÍSTICA. AL HABLAR DE LITERATURA EN PUREZA SE ACLARA QUE LA POESÍA Y LA LLAMADA POESÍA PURA SÓLO SON UNA PARTE DE LA LITERATURA Y SIN NEGAR LA HISTORICIDAD DE ÉSTA, SE ADMITE LA POSIBILIDAD DE LLEGAR A UNA ABSTRACCIÓN FENOMENOLÓGICA QUE NO PERTENEZCA AL ORDEN PSICOLÓGICO NI AL PERCEPTIVO.

EL SENTIDO TÉCNICO DEL CONCEPTO DE LITERATURA HA SIDO PROPAGADO POR EL USO VULGAR MIENTRAS QUE LOS EXTRATÉCNICOS SE DEBEN A LA CRÍTICA. ASÍ CON EL TÉRMINO LITERATURA PODRÁ ENTENDERSE TODA MANIFESTACIÓN MENTAL POR MEDIO DEL LENGUAJE HABLADO O ESCRITO, CONJUNTO DE DOCUMENTOS ESCRITOS O REPERTORIO BIBLIOGRÁFICO SOBRE EQUIS MATERIA, O BIEN, EL CONJUNTO DE OBRAS ESPECÍFICAMENTE LITERARIAS REFERENTES A LUGARES, ÉPOCAS O GÉNEROS DETERMINADOS EN PARTE O EN SU TOTALIDAD.

LA TAREA DE ESTA OBRA DE REYES ES LA DE DISCERNIR LA LITERATURA DE OTROS EJERCICIOS DE LA MENTE Y ENCONTRAR SU ESENCIA QUE LA HAGA ESPECIAL PESE A QUE PUEDA APROXIMARSE A OTROS QUEHACERES HUMANOS. ESTO DA ENTRADA AL SEGUNDO CAPÍTULO -"LA FUNCIÓN ANCILAR", EN EL QUE TRATARÁ DE SACAR A LA LITERATURA DE LOS "SISTEMAS DISPERSOS" EN QUE APARECE Y LA COMPARA CON EL AGUA PARA EFECTUAR UN PROCESO DE DESTILACIÓN.

DESDE EL PRIMER CAPÍTULO DEFINE LAS DOS MANIFESTACIONES DE LA FUNCIÓN ANCILAR: POÉTICA -ARTE APLICABLE A TODA EJECUCIÓN VERBAL Y SEMÁNTICA, EL ASUNTO MENTADO POR LA EXPRESIÓN VERBAL. COMO SE OBSERVA ESTOS TÉRMINOS HACEN REFERENCIA TANTO A LO LITERARIO COMO A LO NO-LITERARIO Y SÓLO LA INTENCIÓN SERÍA LA VARIABLE QUE LOS SEPARA, PERO REYES SE EXPANDE

Y AMPLÍA LA ESTÉTICA AL AFIRMAR QUE ELLA ESTÁ PRESENTE EN TODA REPRESENTACIÓN HUMANA AUNQUE SE LE CONSIDERE ESPECIALIZADA EN LAS BELLAS ARTES Y EN LA LITERATURA, Y AGREGA QUE EN TODA PERCEPCIÓN HAY UN SABOR ESTÉTICO; EL ESPÍRITU ORGANIZA LO QUE RECIBE.

LA RELACIÓN DE SERVICIO TEMÁTICO -SEA POÉTICO O SEMÁNTICO- QUE GUARDAN LAS DISTINTAS DISCIPLINAS DEL ESPÍRITU REPRESENTA LA FUNCIÓN ANCILAR, QUE EN ESTE CASO EL SERVICIO PUEDE SER DIRECTO- PRÉSTAMO DE LO LITERARIO A LO NO-LITERARIO, E INVERSO- EMPRÉSTITO QUE LO LITERARIO TOMA DE LO NO-LITERARIO. AQUÍ ENFATIZAMOS DOS RASGOS DE LO LITERARIO QUE REYES NOS PRESENTA HASTA AHORA: LA UNIVERSALIDAD DE SU TEMÁTICA Y LA INTENCIÓN DE PRODUCIR UNA EMOCIÓN ESTÉTICA. TAMBIÉN LA FUNCIÓN ANCILAR SE MANIFIESTA DE MANERA ESPORÁDICA O TOTAL, PUDIÉNDOSE MANTENER A VECES EN EL TERRENO CUANTITATIVO Y EN OTRAS, ADQUIRIR UN VALOR CUALITATIVO.

EL PRÉSTAMO POÉTICO -TOTAL O ESPORÁDICO, SERÍA LO QUE CORRESPONDE A LA LITERATURA APLICADA Y EL SEMÁNTICO TOTAL DARÍA LUGAR AL ENSAYO CRÍTICO QUE SE REDACTA CON UN ESTILO ARTÍSTICO O LITERARIO. EL SEMÁNTICO -ESPORÁDICO CONSTITUIRÍA LA CITA TEXTUAL ALUSIÓN O REFERENCIA DE UNA OBRA LITERARIA Y SE TENDRÍA QUE DISTINGUIR SI RESULTA ADORNO RETÓRICO

O REFUERZO DEMOSTRATIVO CUYO PESO MORAL, JURÍDICO, FILOSÓFICO O SOCIAL DARÍA CUENTA DE SU FUNCIÓN ANCILAR.

ÉN CUANTO A LOS EMPRÉSTITOS COMO ES OBVIO EL POÉTICO-TOTAL NO EXISTE PUESTO QUE DARÍA LUGAR A LO NO-LITERARIO PERO SÍ CABE LA POSIBILIDAD QUE SOBRE ÉL SE CONSTRUYERA UNA OBRA LITERARIA. EL POÉTICO-ESPORÁDICO ABARCA LOS PROSAÍSMOS QUE NO NECESARIAMENTE SON CENSURABLES. UN EJEMPLO DEL SEMÁNTICO-TOTAL ES LA NOVELA CIENTÍFICA O LA DE ASUNTO PATOLÓGICO EN LA QUE LA SEMÁNTICA EXTRALITERARIA TRANSITA COMO MÚSICA DE FONDO, ES EL CASO DE LA NOVELA QUE NARRA UNA AVENTURA DONDE UN SABIO SE SALVA DE MORIR EN MANOS DE CANÍBALES GRACIAS A LA PREDICCIÓN DE UN ECLIPSE, SI ESTA AVENTURA SE REDUCE A UN TRANCE MOMENTÁNEO, ENTONCES PERTENECE AL TIPO SEMÁNTICO-ESPORÁDICO.

ÉSTOS TIPOS DE LA FUNCIÓN ANCILAR DE LA LITERATURA SON REDUCIDOS A CINCO EN UN CUADRO QUE A CONTINUACIÓN SE TRANSCRIBE CON LA INCLUSIÓN DE SUS OBSERVACIONES Y QUE MAS TARDE, VOLVEREMOS A VER CON MAYOR DETENIMIENTO.

"TIPOS ANCILARES LITERARIOS"		
TIPOS POÉTICOS	A y B (LUCRECIO Y BERGSON)	OBRA NO LITERARIA
	F (PROSAÍSMOS)	
TIPOS SEMÁNTICOS	G (NOVELA CIENTÍFICA)	OBRA LITERARIA
	H (EPISODIO CIENTÍFICO)	

1a. TIPOS POÉTICOS A, B y F. EN A y B EL ASUNTO NO ES LITERARIO, PERO ADOPTA FORMA LITERARIA (...) EN F LA OBRA ES LITERARIA, APROVECHA DE MODO SECUNDARIO EL INTERÉS ESTÉTICO ACCESORIO DE ALGUNA EXPRESIÓN NO LITERARIA.

2a. TIPOS SEMÁNTICOS G y H. AQUÍ LA OBRA ES LITERARIA: EN G, APROVECHA DE MODO PREDOMINANTE EL INTERÉS ESTÉTICO ACCESORIO DE ALGÚN DATO NO LITERARIO, Y EN H LO APROVECHA SECUNDARIAMENTE.<sup>1</sup>

EN SEGUIDA REYES HABLA DE OTROS TIPOS ANCILARES QUE CLASIFICA DE ACUERDO A LA VOLUNTAD DE SERVICIO EN INTENCIONALES, INDIFERENTES Y VIOLENTOS. LOS PRIMEROS SE DEBEN A QUE LA OBRA NO LITERARIA TIENDE A ADOPTAR SU FORMA POR DIFERENTES MOTIVOS COMO SON NECESIDAD, COMODIDAD, AMENIDAD O PEDAGÓGICO. ES ASÍ COMO OBRAS DE VALOR FILOSÓFICO, ÉTICO, MÍSTICO Y OTROS, PUEDEN ENCERRAR UNA CALIDAD ESTÉTICA.

<sup>1</sup> Reyes, Alfonso. El Deslinde... p. 44.

LA NECESIDAD PUEDE PRESENTARSE CUANDO LA FRONTERA ES INDECISA, O BIEN, POR EL CONCEPTO DE COMODIDAD. ESTE Y AQUÉLLA SE DISTINGUEN POR UN LEVE MATIZ: LA CARENCIA DE UN LENGUAJE PROPIO, ESTO ORIGINA ACUDIR A LA LITERATURA COMO SENO DE TODA INTEGRACIÓN Y UNIVERSALIDAD. EL DE AMENIDAD PRESENTA UNA DISYUNTIVA, PUEDE DEBERSE AL TEMPERAMENTO DEL AUTOR O BIEN, A UN DESEO DE DIVULGACIÓN.

ALUDE REYES POR SEGUNDA OCASIÓN A LA COEXISTENCIA E INTRINCACIÓN DE LAS DOS MANIFESTACIONES DE LA FUNCIÓN ANCILAR: POÉTICA Y SEMÁNTICA, LAS CUALES SON DISCERNIBLES SÓLO POR ABSTRACCIÓN TEÓRICA Y POR LA INTENCIÓN PREDOMINANTE DEL AUTOR DADA SU INDISOLUBLE UNIDAD PRÁCTICA. A VECES EL RECURSO A LA POÉTICA NO LITERARIA ES UNA VERDADERA NECESIDAD EXPRESIVA, AUNQUE PRODUZCA CIERTAS EXTRAVAGANCIAS POR DECIR LO QUE PARECE IMPOSIBLE DE PONER EN PALABRAS. LOS OBJETOS DE LA TEORÍA LITERARIA SON LAS OBRAS LITERARIAS QUE PASAN A SER EJEMPLOS PARTICULARES CUYAS FUNCIONES FUNDAMENTALES CONSTITUYEN LOS TRES PROCEDIMIENTOS QUE LANZA LA MENTE LITERARIA SOBRE ELLOS: DRAMA, NOVELA Y POESÍA QUE DESDE LUEGO SE DESLINDAN DE LOS GÉNEROS PARTICULARES QUE ABRAZAN. ENTRE LOS TEMAS EXTRALITERARIOS, POR EJEMPLO EL HISTÓRICO PUEDE PRESENTARSE LO MISMO EN DRAMA QUE NOVELA O POEMA. EL CIENTÍFICO SE PRESENTA MÁS FÁCILMENTE EN LO NARRATIVO QUE EN DRAMA, PERO MÁS EN ÉSTE

QUE EN POESÍA. ALGUNOS DRAMAS HAN DADO ASUNTO AL CINE, SOBRE TODO LOS PATOLÓGICOS O AQUELLOS CUYOS PERSONAJES SON SUJETOS FREUDIANOS. LO QUE HABRÍA QUE DISTINGUIR SERÍA SI LA ALUSIÓN O ALUSIONES SE VUELVEN TÉCNICAS LO QUE LAS CONVIERTE EN DIGRESIONES O SI SON PARÉNTESIS EN LA ACCIÓN DOTADAS DE AMENIDAD O ATRACTIVO ESTÉTICO. CON RESPECTO A LA NOVELA REYES OFRECE ALGUNOS EJEMPLOS EN LOS QUE SU AUTOR CUENTA ALGO DE LO QUE SABE REFERENTE AL DESARROLLO DE LA CIENCIA, TECNOLOGÍA O INDUSTRIA. EN OCASIONES, LA LITERATURA, EN PUREZA O ANCILAR PARECE INVITAR A LA INVESTIGACIÓN EXTRALITERARIA, PERO EN OTRAS PARECE MOSTRARSE INDIFERENTE Y HASTA REACIA. ASÍ POR EJEMPLO HAY OBRAS QUE HAN SUSCITADO UNA SERIE DE DISERTACIONES Y ENSAYOS SOBRE LAS CONCEPCIONES Y PERCEPCIONES QUE OCULTA O REVELA EL AUTOR ANTE LOS CUALES LA OBRA LITERARIA PERMANECE INDIFERENTE A ESTA UTILIDAD EXTRALITERARIA.

INDUDABLEMENTE QUE LA LITERATURA COMO TESTIMONIO HUMANO CONTIENE NOTICIAS SOBRE LOS CONOCIMIENTOS, LAS NOCIONES, LOS DATOS HISTÓRICOS DE CADA ÉPOCA Y LO MÁS IMPORTANTE, REPRESENTA LA MANIFESTACIÓN MÁS EXACTA DE LOS FENÓMENOS PSÍQUICOS. ÉSTE CONSTANTE SERVICIO EXTRALITERARIO LA HACEN APARECER COMO TESTIGO DE LA HISTORIA O DEL DERECHO, BASE DE LA EXPERIENCIA DEL SABIO TESTIMONIO DEL FILÓSOFO. ÉSTOS USOS ANCILARES DE LA LITERATURA MATIZAN EL



PLACER LITERARIO PERO TAMBIÉN PUEDEN DESVIARLO, POR ELLO, REYES TERMINA ESTE CAPÍTULO CON UNA ADVERTENCIA ARISTOTÉLICA ACERCA DE NO CONFUNDIR LA VERDAD POÉTICA CON LA CIENTÍFICA O MORAL Y QUE EN POESÍA ES PREFERIBLE UN IMPOSIBLE QUE CONVENZA A UNA POSIBILIDAD NO CONVINCENTE.

POR RESPETO AL ÍNDICE PRESCRITO PASAMOS AQUÍ A LA TERCERA Y CUARTA ETAPAS DEL DESLINDE QUE COMPRENDE LA CUANTIFICACIÓN Y CUALIFICACIÓN DE LOS DATOS.

EN EL CAPÍTULO IV "CUANTIFICACIÓN DE LOS DATOS" EL AUTOR REGIOMONTANO CRITICA EL ESQUEMA DE TOYNBEE POR SEPARAR TRES ÓRDENES TEÓRICOS CON BASE EN UN CRITERIO ESTRICTAMENTE CUANTITATIVO: HISTORIA, CIENCIA Y LITERATURA, QUE LO CONDUCEN A CONCLUSIONES DIVAGADAS. MEDIANTE OBSERVACIONES PERSONALES Y OPORTUNAS REYES DA CUENTA DEL ERROR DEL ESQUEMA Y EXPLICA LA RELACIÓN DEL FALSO BINOMIO: CUANTIFICACIÓN-CUALIFICACIÓN. ASÍ SE RECONOCE QUE LA HISTORIA Y LA ANTROPOLOGÍA TRATAN EN CUANTO A SUS DATOS LAS RELACIONES IMPERSONALES QUE SON MANTENIDAS POR LOS MECANISMOS LLAMADOS INSTITUCIONES CUYO EJEMPLO MÁS AMPLIO ES LA SOCIEDAD. EN SU ESTUDIO TOYNBEE ENCUENTRA QUE LOS DATOS INSTITUCIONALES QUE SE REFIEREN A LAS SOCIEDADES PRIMITIVAS SON MÁS NUMEROSOS QUE LOS REFERENTES A LAS CIVILIZADAS,

LAS PRIMERAS ALCANZAN UNA CIFRA MAYOR QUE 600 MIENTRAS QUE LAS SEGUNDAS APENAS PASAN DE 20, LO QUE PROVOCA QUE LA ANTROPOLOGÍA INTENTE LEYES GENERALES PUESTO QUE SUPERÓ EL MERO PROCESO HISTÓRICO DEL DESCUBRIR, RELATAR E INTERPRETAR, Y AMBOS ÓRDENES TEÓRICOS, REPRESENTAN UNA PROPORCIÓN MENOR JUNTO AL TORRENTE DE LAS RELACIONES PERSONALES QUE SON TEMA DE LA LITERATURA, Y HASTA EL HECHO DE QUE LA GESTACIÓN LITERARIA SEA UN PROCESO INDIVIDUAL Y ÁSPERO A LA INVESTIGACIÓN CONTRIBUYE A LA MULTIPLICACIÓN DE LOS DATOS. POSTERIORMENTE VOLVEREMOS SOBRE EL CRITERIO DE TOYNBEE.

COMPARA REYES LA PRECIPITACIÓN DE LOS DATOS ANTE UN HOMBRE VIRGEN ENFRENTADO AL UNIVERSO PLENO DE INSINUACIONES SOBRE EL QUE CAERÍAN LA REALIDAD DE LOS DATOS EN FORMA DE LLUVIA: LA HISTORIA COMO LAS GOTAS DE UNA LEVE LLOVIZNA; LA CIENCIA COMO UNA LLUVIA VERDADERA Y LA LITERATURA COMO CHUBASCO ASOLADOR POR DONDE PARECE QUE EL UNIVERSO SE LE VIENE ENCIMA.

EN EL HOMBRE SE CONJUGA LO SOCIAL Y LO EXTRA-SOCIAL POR LO QUE SURGEN OTRO TIPO DE RELACIONES QUE NO SON PERSONALES NI IMPERSONALES: LA EXPERIENCIA MÍSTICA, LA PERCEPCIÓN ESTÉTICA Y LA APREHENSIÓN MATEMÁTICA. ASÍ COMO EL PROCEDIMIENTO CIENTÍFICO RESULTA INEPTO PARA LAS RELACIONES PERSONALES,

EL LITERARIO -LA FICCIÓN, TAMBIÉN ASÍ RESULTA SI SE PRETENDE REDUCIR A SÍNTESIS COMPENSIBLES DONDE SE OPEREN LOS RECURSOS DE ANTECEDENTES, CAUSAS Y EFECTOS TOMADOS DEL MODELO DE LA CIENCIA. ÉSTO NOS LLEVARÍA A ENTENDER POR LITERATURA EL ARCHIVO GENERAL DE LA EXISTENCIA HUMANA, CONCLUSIÓN ERRÓNEA QUE REYES NO ESCATIMA EN CORREGIR EN CAPÍTULOS POSTERIORES. POR LO PRONTO SÓLO DEMUESTRA Y CON EJEMPLOS MUY CLAROS QUE LA CUALIFICACIÓN Y CUANTIFICACIÓN SON MÉTODOS COMPLEMENTARIOS UTILIZABLES PARA ABRAZAR LAS TOTALIDADES Y QUE EN OCASIONES SE HA TRATADO DE MEDIR LO CUALIFICABLE O CLASIFICABLE Y EN OTRAS, DE CUALIFICAR LO MEDIBLE LOGRANDO - SÓLO DESVÍOS TANTO ANTIGUOS COMO MODERNOS.

EN EL CAPÍTULO V. "CUALIFICACIÓN DE LOS DATOS" SE DEJA DE LADO LA CANTIDAD PARA PASAR A LA NATURALEZA DE ELLOS, QUE DARÁ CUENTA DE SU CUALIDAD. AQUÍ REYES LA DEFINE COMO LA CONJUGACIÓN O INTEGRACIÓN DE DOS CONCEPTOS: LA CORRESPONDENCIA -TOTAL, PARCIAL O NULA\* ANTE EL SUCEDER REAL- EXTERIOR, Y LA INTENCIÓN- FLUJO MENTAL QUE LO TIÑE Y SUSTENTA. TANTO UNA COMO OTRA PRESENTAN VARIABLE Y SE EJEMPLIFICA CON EL DATO SOL EN DIFERENTES NIVELES DE ENUNCIACIÓN.

EL MÉTODO CUALITATIVO MARCA LA SEMEJANZA Y LA DIFERENCIA ENTRE LO HISTÓRICO Y LO CIENTÍFICO,

\* En el caso del dato ideal o imaginario.

EN AMBOS HAY UN SUCEDER REAL, PERO EL DEL PRIMERO ES INTERHUMANO, PATÉTICO Y EFÍMERO, INCLUSO IRREVER-SIBLE COMO LA VIDA MISMA, MIENTRAS QUE LO CIENTÍFICO CONLLEVA UNA PERSPECTIVA DE REPETICIONES ANTERIORES Y POSTERIORES QUE LO DOTAN DE EXTRAHUMANO, CONCEPTUAL Y DE IMPASIBILIDAD. AQUÍ REYES EJEMPLIFICA, EXPLICA Y RECTIFICA LOS EJEMPLOS QUE APORTA EN ARAS DE MOSTRAR LA DISTANCIA EXISTENTE ENTRE LA HISTORIA, LA CIENCIA Y LA LITERATURA. A ÉSTA LE INTERESA POCO EL SUCEDER REAL PUESTO QUE LE ES SUFICIENTE EL FICTICIO, POR ESO LA EXPRESIÓN LITERARIA AGOTA SU FIN EN SÍ MISMA: LA PROPOSICIÓN ESCUETA "ÉL SOL SE PONE" REVESTIDA CON LA INTENCIÓN FICTICIA Y EL ATAVÍO VERBAL PASARÍA A: "COMO UN REY ORIENTAL EL SOL EXPIRA", DONDE FÁCILMENTE SE ADVIERTEN TRES FIGURAS: HIPÉRBATON, COMPARACIÓN, PERSONIFICA-CIÓN Y EVOCACIÓN DE UN HECHO PRÁCTICO -MÍNIMO DE REALIDAD REQUERIDA, AUNADO A UN QUERER REAL QUE LA MAYORÍA MARGINA O IGNORA Y EL POETA PERCIBE Y LO DICE A SU MODO. ÉSTE VERSO DE DÍAZ MIRÓN COBRA TRASCENDENCIA PORQUE REVELA CÓMO A PESAR DE LA RIQUEZA Y PODERÍO DE UN REY, ÉSTE TIENE QUE AFRONTAR LA MUERTE COMO FIN ÚLTIMO DE TODA EXISTENCIA Y ESA MORTALIDAD LO CONVIERTE EN FINITO ANTE UN UNIVER-SO QUE RESULTA INFINITO, HE AQUÍ LA EVIDENTE INTERAC-CIÓN DE LO LITERARIO CON LO FILOSÓFICO, SOCIAL Y PSICOLÓGICO.

EN EL SUCEDER HAY CUATRO NOTAS: LA SEMÁNTICA QUE ES HUMANA Y LA CAUSAL, TEMPORAL Y ESPACIAL QUE SON LÓGICAS. ASÍ, MIENTRAS QUE PARA LA HISTORIA EL DOCUMENTO DE EL CID ES UN FRAGMENTO DE RECONSTRUCCIÓN PARA EL CRÍTICO LITERARIO CONSTITUYE UN POEMA COMPLETO DOTADO DE ACTUALIDAD PERENNE CUYA VIRTUD DECRECERÍA SÓLO EN EL CASO DE QUE OSTENTASE MUTILACIÓN FÍSICA. TODO PUEDE RETORNAR EXCEPTO EL TIEMPO PERO ÉSTE PERTENECE A LA NATURALEZA DEL UNIVERSO Y NO A LA CIENCIA. LA HISTORIA SE SEPARA DE LA LITERATURA POR SU INSTRUMENTO Y SU INTENCIÓN, AQUELLA SE APEGA A LA LÓGICA Y ESTA POR SU NOTACIÓN SIMBÓLICA QUE DA LO UNIVERSAL EN TÉRMINOS SINGULARES ADQUIERE UNA ELASTICIDAD QUE SE TRADUCE EN UN DESPEGO DE ELLA. ÉSTA VIRTUD CONCEDE UN AMPLIO MARGEN DE LIBERTAD QUE SE OBSERVA EN UN CLARO EJEMPLO: LA HISTORIA CONSIDERA LO QUE HIZO Y PADECIÓ UN ESTADISTA FUNCIONARIO O LÍDER PERO LA LITERATURA CONSIDERA TODO LO QUE PUDO HACER O PADECER. AQUÍ REYES EXPLICA LA POSTURA ARISTOTÉLICA Y ADVIERTE LA INCORRECTA INTERPRETACIÓN QUE HAN HECHO ALGUNOS DE ELLA, DESTACANDO SUS VALORES: LA UNIVERSALIDAD EN SU SUPERFICIE CUANTITATIVA Y HONDURA CAUSAL, ACEPTABLE MÁS POR LA POESÍA Y FILOSOFÍA QUE POR LA HISTORIA.

EL SIGUIENTE ESQUEMA MUESTRA LA CLASIFICACIÓN A QUE DA LUGAR EL CRITERIO DE CUALIFICACIÓN POR LA REFERENCIA HUMANA DEL SUCEDER.

CIENCIAS	CARACTER	PUNTO DE ENLACE
HISTORIA-LITERATURA	SOCIAL-ESPIRITUAL	TEMA HUMANO
FISICAS-NATURALES	EXACTAS	ASUNTO EXTRAHUMANO
FISIOLOGIA-PSICOLOGIA	FISICO-ESPIRITUAL	CUERPO Y ALMA

ESTA COMUNIDAD DE TEMA HUMANO ENTRE LITERATURA E HISTORIA CUYA LÍNEA DIVISORIA ES LA BIOGRAFÍA SE DESLINDA POR LA INTENCIÓN SEGÚN SE SOMETA A UN SUCEDER REAL O ASÍ REPRESENTADO, O A UN SUCEDER IMAGINARIO O BIEN ASÍ OFRECIDO AUNQUE SE BASE EN DATOS REALES.

LOS CRITERIOS DE CUANTIFICACIÓN Y CUALIFICACIÓN HAN SERVIDO PARA ESTABLECER LA NATURALEZA DE LA LITERATURA: UNIVERSAL Y CON RESPECTO AL SUCEDER REAL: FICTICIA, NOTACIONES QUE LA SEPARAN EVIDENTEMENTE DE LA HISTORIA, POR ELLO AUNQUE LAS DOS PERTENEZCAN, POR SU REFERENCIA, AL ACONTECER HUMANO Y SEAN LLAMADAS HUMANÍSTICAS O ESPIRITUALES CADA UNA POR DIFERENTES CAMINOS Y DIVERSO RECURSO, LLEGA A DISTINTOS FINES.

PARA NO ALARGAR EN DEMASÍA ESTA PARTE DEL PRESENTE TRABAJO SE HAN SEPARADO LOS CAPÍTULOS DE EL DESLINDE: EL VII SE TOMA COMO BASE DEL SIGUIENTE APARTADO Y SE HAN DEJADO LOS CAPÍTULOS III, VI, Y VIII PARA EL SUBSIGUIENTE, CONFORME

EL ÍNDICE PRESCRITO Y POR RESPETO A SU TEMÁTICA, SI SE DESEA RECORDAR EL ORDEN PROGRAMADO POR REYES VÉASE EL ESQUEMA PRESENTADO EN LA PÁGINA 80 Y DE PASO RELÉANSE SUS TEMAS.

APARTE DE LA RAZÓN YA CITADA EXISTE OTRA DE MAYOR PESO PARA PROCEDER DE ESTE MODO: DADA LA IMPORTANCIA DE LOS TEMAS QUE SE TRATAN EN LOS CAPÍTULOS QUE AQUÍ SIGUEN: VI. LAS FUNCIONES DEL LENGUAJE EN EL "DESLINDE POÉTICO" Y VII EL LUGAR DE LA LITERATURA PARA ALFONSO REYES, RESULTA NECESARIO Y CASI INDISPENSABLE TRATARLOS POR SEPARADO Y CONCEDERLES ESE HONOR COMO DIRÍA REYES.

POR AHORA NOS DETENDREMOS UN POCO MÁS EN LA FUNCIÓN ANCILAR Y LOS MÉTODOS DE CUANTIFICACIÓN Y CUALIFICACIÓN UTILIZADOS POR REYES PARA EFECTUAR SU PRIMERA DECANTACIÓN. DE LAS DOS MANIFESTACIONES DE LA FUNCIÓN ANCILAR, UNA CORRESPONDE A LA POÉTICA (LA FORMA) Y LA OTRA A LA SEMÁNTICA (EL ASUNTO). AMBOS ASPECTOS COEXISTEN Y PERMANECEN ATADOS, DICE REYES, COMO HERMANOS SIAMESES. CONSIDERA NUESTRO AUTOR QUE LA ESTÉTICA ES INSEPARABLE DE TODAS LAS REPRESENTACIONES HUMANAS AUNQUE SE LA ESTIME ESPECIALIZADA EN LAS BELLAS ARTES. TANTO LA POÉTICA COMO PROCEDIMIENTO DE EJECUCIÓN VERBAL Y LA SEMÁNTICA COMO CONJUNTO DE ASUNTOS NO PERTENECEN SÓLO A LA

LITERATURA. LA FUNCIÓN ANCILAR VIENE A SER DE CUALQUIER SERVICIO TEMÁTICO O NEOMÁTICO, YA POÉTICO O YA SEMÁNTICO ENTRE LAS DISTINTAS DISCIPLINAS DEL ESPÍRITU.

EN EL CASO DE LO ANCILAR LITERARIO EL SERVICIO PUEDE SER DIRECTO, PRÉSTAMO DE LO LITERARIO → A LO NO LITERARIO E INVERSO, EMPRÉSTITO QUE LO LITERARIO ← TOMA DE LO NO LITERARIO. ÉSTA MANIFESTACIÓN ANCILAR PUEDE SER ESPORÁDICA O TOTAL SEGÚN APAREZCA COMO ACLARACIÓN PASAJERA O SE MANTENGA PRESENTE EN TODA LA OBRA O ESTUDIO, PUDIENDO PASAR DEL TERRENO CUANTITATIVO AL DE LOS VALORES CUALITATIVOS.

DOS OBSERVACIONES MUY INTERESANTES NOS ACLARA REYES A ESTE RESPECTO: 1a. QUE CUANDO SE PIENSA EN LITERATURA APLICADA, SE PIENSA EN LA FUNCIÓN ANCILAR PERO QUE EL PRIMER TÉRMINO SÓLO CONVIENE AL PRÉSTAMO DE LO LITERARIO A LO NO LITERARIO; DE CARÁCTER POÉTICO Y NO SEMÁNTICO Y DE ALCANCE TOTAL Y NO ESPORÁDICO. LA 2a. SE REFIERE A QUE LOS TIPOS APARECEN POR LO GENERAL MEZCLADOS Y SÓLO ES POSIBLE DISTINGUIRLOS TEÓRICAMENTE. PARA ILUSTRAR LO ANTERIOR SE VALE REYES DE ESTE ESQUEMA QUE A CONTINUACIÓN SE PRESENTA, EN ÉL LAS LETRAS COMUNES REPRESENTAN LO LITERARIO, LAS "PRIMAS" CORRESPONDEN A LOS TIPOS NO LITERARIOS Y LA LETRA "SEGUNDA" SE DEJA PARA EL TIPO IMPOSIBLE.



TIPOS ANCILARES <sup>2</sup>			
Préstamo (De lo literario a lo no literario)	Poético	Total (Lucrecio) Esporádico (Bergson)	<u>A</u> B
	Semántico	Total (Sobre Dostoievski) Esporádico (Cita de Dostoievski)	C' D'
Empréstito (De lo no literario a lo literario) (Descartado el tipo obvio).	Poético	Total (La no-literatura) Esporádico (Prosaísmo en general).	E" F
	Semántico	Total (Novela científica ) Esporádico (Episodio científico).	G H

SON CASOS A LA LITERATURA APLICADA EN OBRAS QUE CONLLEVAN UTILIDAD POLÍTICA, MORAL O FILOSÓFICA COMO ALGUNOS EJEMPLOS DE LA RETÓRICA ANTIGUA. LA B SON OCASIONES CUANDO LA EMOCIÓN LITERARIA -NO ESTÉTICA- CRUZA CASUALMENTE EL DISCURSO FILOSÓFICO. EL SERVICIO C' APARECE CUANDO SE TOMA COMO MATERIA DE ESTUDIO UN ASUNTO LITERARIO, AQUÍ NO IMPORTA FORMA NI ESTILO, DERIVA EL "ENSAYO CRÍTICO" MIENTRAS QUE EL A PRODUCIRÍA EL LITERARIO. EL PRÉSTAMO SEMÁNTICO -ESPORÁDICO (D') SE DESPLAZA HACIA EL SERVICIO B', EN CAMBIO EL C' SE DESVÍA HACIA EL A.

<sup>2</sup>-Op. Cit. p. 41.

EN CUANTO AL EMPRÉSTITO POÉTICO-TOTAL' (E') ES INCONCEBIBLE YA QUE NINGUNA OBRA LITERARIA PUEDE PRESCINDIR DE LA EXPRESIÓN LITERARIA; EL POÉTICO-ESPORÁDICO (F) ES LA INCLUSIÓN DE UNA EXPRESIÓN NO LITERARIA DENTRO DE LA OBRA LITERARIA. LOS EJEMPLOS QUE OFRECE REYES PARA ESTE CASO SON LOS SIGUIENTES:

- A) UNA PRESCRIPCIÓN MÉDICA EN UNA NOVELA.
- B) UN ARTÍCULO DE CÓDIGO LEÍDO EN UN DRAMA SOBRE EL DIVORCIO.

UN EJEMPLO DEL SERVICIO G LO CONSTITUYE LA NOVELA CIENTÍFICA SIEMPRE QUE NO SE PROLONGUE EN FANTASÍAS PORQUE ENTONCES DEJARÍA DE SER CIENCIA, ADEMÁS DEBE USAR EL LENGUAJE LITERARIO PORQUE SI SÓLO USARA EL CIENTÍFICO CAERÍA EN EL TIPO E''. EL CASO H VIENE A SER UNA VARIANTE DEL TIPO G EN EL CUAL SE HACE UNA REFERENCIA O UN APROVECHAMIENTO A DATOS ESPECÍFICOS EXTRAÑOS, SIN FUNDAR LA OBRA LITERARIA TOTALMENTE EN ELLOS.

EN OTRA ESCALA DE TIPOS CON BASE EN LA INTENCIÓN O VOLUNTAD DE SERVICIO REYES NOS PRESENTA UNA FAMILIA DE MOTIVOS POR LOS QUE UNA OBRA SIN SER LITERARIA TIENDE A ADOPTAR SU FORMA. ENTRE DICHS MOTIVOS SEÑALA LOS SIGUIENTES: NECESIDAD INTERNA, COMODIDAD DE LA EXPOSICIÓN, DESEO DE AMENIDAD Y ATRACTIVO, Y FACILIDAD PEDAGÓGICA. AQUÍ, CONFORME EL ESTILO

DE REYES, EXPLICA Y PRESENTA EJEMPLOS AGREGANDO OTRO INDICADOR DE LO QUE ES LITERATURA Y QUE NOSOTROS IREMOS ACUMULANDO PARA RESUMIRLOS EN EL CAPÍTULO DE LAS CONCLUSIONES: SENO DE TODA INTEGRACIÓN Y UNIVERSALIDAD.

PARA DEMOSTRAR LO ANTERIOR REYES NOS HACE OBSERVAR CÓMO LA DUALIDAD POETEMA Y SEMANTEMA SÓLO ES DISCERNIBLE EN DOS CASOS: POR ABSTRACCIÓN TEÓRICA O POR LA INTENCIÓN PREDOMINANTE DEL AUTOR. EL SERVICIO DE TODO TESTIMONIO HUMANO, LA LITERATURA ES UNO DE ELLOS, ES DOBLE YA QUE APARTE DE CONTENER Y OFRECER NOCIONES, NOTICIAS, DATOS HISTÓRICOS Y DEMÁS CONOCIMIENTOS, TAMBIÉN CONLLEVA LOS INDICIOS DE NUESTRO FUERO INTERNO QUE REPRESENTA LA MANIFESTACIÓN MÁS COMPLETA DE LOS FENÓMENOS DE LA CONCIENCIA PROFUNDA. TODAS LAS DISCIPLINAS UTILIZAN ESTE CONSTANTE SERVICIO EXTRALITERARIO COMO PODRÍA DEMOSTRARSE EN EL EXAMEN DE CUALQUIER OBRA LITERARIA. ALGUNAS DAN CUENTA DEL ADELANTO TECNOLÓGICO, DEL AVANCE CIENTÍFICO, DE LOS AVATARES DEL ALMA, DE LAS PREOCUPACIONES SOCIALES Y MORALES, DE LOS AJUSTES Y DESAJUSTES ECONÓMICOS, DE LA BONDAD O VILEZA DEL HOMBRE, DE LAS INQUIETUDES RELIGIOSAS. AUNQUE ESTAS APORTACIONES DE LO LITERARIO CON FRECUENCIA AUMENTAN SU PLACER, NO FALTAN CASOS EN QUE LO DESVÍAN DE LA CORRIENTE ESTÉTICA.

EN LA TERCERA ETAPA DEL DESLINDE REYES REFUTA LA HIPÓTESIS DE TOYNBEE PORQUE SE FUNDAMENTA ÚNICAMENTE EN EL CRITERIO CUANTITATIVO Y LO CITA EN LOS SIGUIENTES TÉRMINOS:

- "1o. DONDE LOS DATOS SON ESCASOS, BASTA CON DESCUBRIRLOS, NARRARLOS Y EXPLICARLOS: HISTORIA.
- 2o. CUANDO LOS DATOS SON EXCESIVOS PARA ENUMERARLOS, PERO AÚN CAPTABLES POR LA OBSERVACIÓN SIEMPRE QUE SE PRESENTEN, ES DABLE Y, ADEMÁS, NECESARIO, EL EMPRENDER CON ELLOS AQUELLA ELABORACIÓN COMPARATIVA QUE PARA EN FORMULACIÓN DE GENERALIZACIONES Y LEYES: CIENCIA.
- 3o. SI LOS DATOS SON YA INNUMERABLES, PRÁCTICAMENTE ILIMITADOS, AL PUNTO QUE AUN DESBORDAN DE LO EXISTENTE A LO POSIBLE, ENTONCES ENTRA EN ACCIÓN UNA NUEVA TÉCNICA, PARA REIVINDICARLOS COMO SÓLO ELLA SABE: LITERATURA".<sup>3</sup>

QUE EL ORDEN HISTÓRICO, EL CIENTÍFICO Y EL LITERARIO DIFIEREN POR SU RESPECTIVO PODER DE PROLIFERACIÓN ES INNEGABLE PERO TAMBIÉN DEBEMOS NOTAR LA DIFERENCIACIÓN QUE MARCA EL FACTOR TIEMPO. EL PRIMERO SURGE PORQUE EL HOMBRE REMOTO RECIBÍA TAN POCOS DATOS DE CIENCIA COMO DE LITERATURA QUE LOS

<sup>3</sup>Op. cit., p. 139.

TRES SE CONFUNDÍAN, DESPUÉS EL CIENTÍFICO PROGRESA DEJANDO ATRÁS AL HISTÓRICO PARA QUE A SU VEZ SEA ADELANTADO POR EL LITERARIO; PORQUE EL HOMBRE HIZO LITERATURA SIN COBRAR CONCIENCIA DE QUE LA HACÍA.

UTILIZANDO EL LENGUAJE METAFÓRICO REYES COMPARA COMO ANTES APUNTAMOS, LA HISTORIA CON UNA LLOVIZNA, LA CIENCIA CON LA LLUVIA Y POR SUPUESTO, LA LITERATURA CON EL CHUBASCO. DE INMEDIATO ACLARA QUE NO SÓLO HABLA DEL DIFERENTE ÍNDICE DE PRECIPITACIÓN SINO QUE LAS GOTAS NO PUEDEN CONFUNDIRSE PORQUE SON DE DISTINTO COLOR. ENTRE LOS RECELOS QUE REYES MUESTRA HACIA EL CRITERIO CUANTITATIVO ESTÁ EL CONSIDERAR LA LITERATURA COMO UN MUESTRARIO SIMBÓLICO CONFORME DICHO CRITERIO. ADEMÁS OBSERVA CÓMO LA SEPARACIÓN QUE EXISTE ENTRE LA ANTROPOLOGÍA Y LA HISTORIA NO SE DEBE SÓLO AL MENOR NÚMERO DE DATOS QUE RECOGE Y OFRECE LA PRIMERA, SINO EN LA CALIDAD DE ELLOS, ES DECIR, EN SU NATURALEZA. LOS DE LA ANTROPOLOGÍA SON MÍNIMOS Y ESTABLES, EN CAMBIO, LOS DE LA HISTORIA ESTÁN LLENOS DE EXCRENCIAS Y DOTADOS DE MAYOR VARIABILIDAD INTERNA.

EN LA CUARTA ETAPA DEL DESLINDE REYES<sup>4</sup> ESTRUCTURA LAS BASES EN QUE SUSTENTA EL CRITERIO CUALITATIVO:

10. ESENCIA DEL SUCEDER. (GRADO DE CORRESPONDEN-

4. Reyes, Alfonso. El Deslinde... p. 160.

- CIA ENTRE LOS DATOS INTERNO Y EMPÍRICO).
20. RELACIONES LÓGICAS DEL SUCEDER. (CAUSA, ESPACIO Y TIEMPO. LA PRIMERA UNIDA A LA INTENCIÓN Y LOS OTROS EN LA UBICACIÓN DE LA CORRESPONDENCIA).
30. REFERENCIA HUMANA DEL SUCEDER. (CRITERIO COMPLEMENTARIO E IMPLÍCITO EN LOS ANTERIORES).

CON BASE EN ESTA ESTRUCTURA REYES ENCUENTRA LA DIFERENCIA CUALITATIVA ENTRE LO HISTÓRICO Y LO CIENTÍFICO PARA DESPUÉS RELACIONAR CON LO LITERARIO. EN LO HISTÓRICO SE AGOTA UN SUCEDER, IRREPETIBLE E IRREVERSIBLE, SI DE ELLO SE DICE QUE ES INTER-HUMANO, PATÉTICO Y EFÍMERO, ENTONCES LO CIENTÍFICO RESULTA EXTRAHUMANO, CONCEPTUAL Y TIENE UN SELLO DE IMPASIBILIDAD. ALGUNAS CIRCUNSTANCIAS DEL HECHO CIENTÍFICO PUEDEN REPETIRSE Y ESTAS CIRCUNSTANCIAS QUE CONSIENTEN LA REPETICIÓN Y QUE, POR ENDE, ADMITEN ENTRE ELLAS PUENTES DE PENSAMIENTO, SON LOS DATOS CIENTÍFICOS. EN CUANTO A LO LITERARIO, COMO ES SABIDO, SE SUBRAYA LA INTENCIÓN FICTICIA MEDIANTE EL ATAVÍO VERBAL Y EL ESCRITOR DICE LO QUE PERCIBE DE MANERA DIFERENTE Y PRIVATIVA REPARANDO EN COSAS Y ACONTECIMIENTOS EN LOS QUE LA MAYORÍA NI SIQUIERA ADVIERTE UN MÍNIMO REAL. HE AQUÍ LA INEFICACIA DEL LENGUAJE CUANTITATIVO PARA CAPTAR LO LITERARIO, APARTE DE QUE QUERER GENERALIZAR LO CUALITATIVO

SERÍA UN ERROR.

EL PENSAR CIENTÍFICO ES CARACTERIZADO POR SU ADHESIÓN A NORMAS DE PERMANENCIA, EL SUCESO HISTÓRICO TIENE LA MUERTE POR TÉRMINO FATAL Y LA DESAPARICIÓN DE INSTITUCIONES QUE SE RELACIONA CON EL FIN DE LAS SOCIEDADES, LA CREACIÓN O CON LA DE LA RAZA HUMANA, SE NOS PRESENTA COMO UN HECHO VERIFICABLE EN LA SUCESIÓN DE LAS GENERACIONES Y REGISTRABLE POR LA MEMORIA. TOCANTE AL HECHO LITERARIO SABEMOS QUE AL OSCILAR ENTRE LO REAL E IRREAL, TIENDE A ENMASCARAR O A DESENMASCARAR EL SUCEDER REAL QUE TOMA COMO REFERENCIA. HOY POR HOY LA LITERATURA QUE REYES LLAMÓ "LA VERDAD SOSPECHOSA" Y OTROS LA MENTIRA ARTÍSTICA SIGUE SIENDO OTRO MODO MÁS CABAL DE VERDAD, EN LOS CUARENTA, REYES ENCONTRABA DOS RAZONES: "UNA, PORQUE ELLA CONTIENE LA EVOCACIÓN DEL HECHO PRÁCTICO, EL MÍNIMO DE REALIDAD CON QUE SE SATISFACE LA PRÁCTICA Y, ADEMÁS DE ESO, LA EXPRESIÓN DE UN QUERER REAL AÑADIDO POR EL HOMBRE EN UN ARRESTO DE CREACIÓN MÁGICA O COMPLEMENTACIÓN DEL MUNDO POR LA VOLUNTAD VERBALMENTE MANIFESTADA (...) Y LA OTRA RAZÓN, QUE AQUÍ ENCONTRAMOS LA TRADUCCIÓN DE UNA VERDAD ÍNTIMA EN TODA SU PLENITUD; ANCHA, ARBORESCENTE, Y NO MUTILADA EN UN SENTIDO LINEAL, NO DESPLUMADA YA POR LA UTILIDAD PRÁCTICA".<sup>5</sup>

<sup>5</sup>-Op., cit., p. 164.

ENTRE LAS OBSERVACIONES QUE REYES ANOTA SOBRE LA CIENCIA LITERARIA ANTE LAS DEMÁS CIENCIAS HUMANAS Y ANTE LA HISTORIA NOS PARECE MÁS DESTACABLE LA DE SU VINCULACIÓN HISTÓRICA QUE AL INTEGRAR SUS MÉTODOS TIENDE HACIA EL PENSAR LITERARIO Y A LOS RASGOS MÁS FUNDAMENTALES DE LO HUMANO CON LO QUE COBRA VALIDEZ ANTROPOLÓGICA. CADA CIENCIA SE ACERCA AL DOCUMENTO, INCLUSO AL MISMO DOCUMENTO, CON DIFERENTE INTENCIÓN; ASÍ, EL HISTORIADOR TOMA EL DOCUMENTO COMO AGENTE INDIRECTO QUE EVOCA UN PASADO SOCIAL NO RESUCITABLE; PARA EL CRÍTICO LITERARIO EL DOCUMENTO Y, NO EL PASADO, CONSTITUYE SU MATERIA DE ESTUDIO, DOTADA DE UNA ACTUALIDAD INACABABLE. EL HISTORIADOR TRABAJA CON FRAGMENTOS Y EPISODIOS; EL CRÍTICO LITERARIO CON ENTIDADES COMPLETAS, SALVO, COMO EXPLICA REYES, EN EL CASO DE QUE A LA OBRA LE FALTEN PARTES QUE SE CONSIDERARÍA COMO UN ACCIDENTE HISTÓRICO.

EN ESTE RECORRIDO DE LO EXTERIOR A LO ÍNTIMO, REYES PRESENTA A SUS LECTORES LAS DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS QUE SEPARAN Y APROXIMAN A LA HISTORIA, LA CIENCIA Y LA LITERATURA. ESTABLECIENDO EL CRITERIO CUALITATIVO ENCUENTRA QUE DE LAS DISCIPLINAS SOCIALES, HUMANAS O DEL ESPÍRITU, LA HISTORIA ES LA QUE MÁS SE APROXIMA A LA LITERATURA, SOBRE TODO EN EL GÉNERO DE LA BIOGRAFÍA; PERO LAS TRES SE SEPARAN POR LA INTENCIÓN, ASÍ COMO POR SU MATERIA



DE ESTUDIO.

ESTE CAPÍTULO DE LA "CUALIFICACIÓN DE LOS DATOS" LO TERMINA NUESTRO TRATADISTA CON LA COMPARACIÓN DE LA HISTORIA Y LA CIENCIA Y TAMBIÉN ENTRE AQUELLA Y LA LITERATURA, PARTIENDO DE UN NIVEL SEMÁNTICO. NO OBSTANTE, SU INTUICIÓN E INCLINACIÓN PEDAGÓGICA LO LLEVAN A ENFOCAR LOS PROCESOS Y ENTONCES OFRECE GENEROSAMENTE LOS PASOS QUE HUBO DE SEGUIR PARA LLEGAR A LAS CONCLUSIONES OBTENIDAS. ESTE CONOCIMIENTO PROCIDEMENTAL QUE AMPLÍA Y PROFUNDIZA EL SEMÁNTICO SE PUSO EN BOGA EN LA DÉCADA DE LOS 80's., EMPERO REYES LO UTILIZA Y PROPAGA EN VARIAS DE SUS OBRAS.

EN UN PASAJE DE ESTE CAPÍTULO REYES<sup>6</sup> OPINA QUE LA FLUCTUACIÓN DEL DÓLAR AFECTA LA VIDA SOCIAL MÁS INMEDIATA O SENSIBLEMENTE QUE UN CAMBIO EN EL ESTADO DE LA TEMPERATURA, EXCEPTO EN CATACLISMOS; ES DECIR, EN EL PRIMER CASO SE ACENTÚA MÁS EL CARÁCTER DE HISTORICIDAD. MÁS ADELANTE AFIRMA QUE ES DIFÍCIL PERCIBIR LA EVOLUCIÓN HISTÓRICA ENTRE EL "NÚMERO" DE LOS ANTIGUOS Y EL DE LOS MODERNOS, AQUÍ CITA A SPENGLER: "CADA CULTURA TIENE SU PRÓPIA MATEMÁTICA".<sup>7</sup> NOSOTROS AGREGAMOS QUE EL TIEMPO TODO LO EVOLUCIONA Y QUE EL PROPIO LENGUAJE AL NUTRIRSE DE LAS FORMAS ORALES CUYO USO Y ABUSO CONOCEMOS Y PADECEMOS, NO PERMANECE NI EN FORMAS NI EN SENTIDOS TOTALMENTE ESTABLES.

6. Op. cit., p. 169.

7. Op. cit., p. 180.

EN EL CASO ESPECÍFICO DEL LENGUAJE LITERARIO O CONNOTATIVO LO ANTERIOR SE DA CON MAYOR VIVACIDAD Y COLORIDO, DADO EL INGENIO Y LA NECESIDAD ÍNTIMA DE LOS ESCRITORES DE EXPRESAR SUS ANHELOS, ANSIEDADES SUEÑOS Y PASIONES. EL PROPIO REYES, EN ESTA OBRA QUE LE COSTARA TANTOS ESFUERZOS NO SE EXIME DEL EMPLEO DE SU ESTILO LITERARIO Y NOS ABRE UNA HERMOSA METÁFORA DONDE CON ÉL EMPRENDEMOS UN VIAJE EN EL CUAL HAY VEREDAS, SUBIDAS, BAJADAS, DESVÍOS Y RETORNOS, PERO SIEMPRE ENCAMINADOS HACIA EL ENCUENTRO DE LO LITERARIO.

CON EL CRITERIO DE LA CUALIFICACIÓN DE LOS DATOS REYES DEMUESTRA QUE LA LITERATURA AL PERMITIRSE INTERPOLACIONES, HIPÓTESIS E IRREGULARIDADES FUNDADAS SÓLO EN LAS SOSPECHAS DE LA HUMANA NATURALEZA ALCANZA LA ABSORCIÓN DE LA HUMANIZACIÓN TOTAL. POR ESTO, REYES CONSIDERA LA LITERATURA COMO EL CAMINO REAL PARA LA CONQUISTA DEL MUNDO POR EL HOMBRE.

EN OTRO APARTADO REYES NOS DICE QUE LA SOLA PRESENTACIÓN DE LAS NOCIONES, EN SUS DISTINTOS USOS PARTICULARES, ES -MUCHO MÁS QUE LA DEFINICIÓN- EL CAMINO VIVO DEL CONOCIMIENTO Y QUE EXISTE LA COSTUMBRE DE QUE A VECES CREEMOS NO ENTENDER LO QUE SIMPLEMENTE NOS SORPRENDE. POR ESTOS Y OTROS MOTIVOS ÉL SE ABSTIENE DE PRESENTAR LOS CONCEPTOS

Y DEFINICIONES ANTES DE OFRECER EJEMPLOS Y CONTRA-EJEMPLOS. ÉSTE PROCESO UTILIZADO SIRVE A REYES PARA COLOCAR SU OBRA MUY POR DEBAJO DEL LECTOR IDEAL Y CONTRIBUYE A LA COMPRENSIÓN DEL TEXTO Y SU CONTEXTO.

SOSTIENE, NUESTRO TRATADISTA, EN EL CRITERIO DE LA CUALIFICACIÓN DE LOS DATOS QUE LA ESTRUCTURA LITERARIA SE SUSTENTA EN LA FICCIÓN Y QUE A ELLA SE SUBORDINAN EN CONDICIÓN DE REFUERZOS LOS OTROS DOS CRITERIOS: LAS RELACIONES LÓGICAS Y LA RELACIÓN HUMANA. CABE AQUÍ RECORDAR QUE LA OBRA LITERARIA CONFORMA UN TODO O UNIVERSO DONDE LOS ELEMENTOS SE CONJUGAN DE TAL SUERTE QUE SÓLO SON VÁLIDOS POR SU COHESIÓN Y RESPETO A UNA CONGRUENCIA INTERNA.

NUESTRO AUTOR PREFERE EL USO DEL TÉRMINO FICCIÓN AL DE "FANTASÍA" O "IMAGINACIÓN" POR CONSIDERAR QUE ÉSTOS POSEEN SUPERABUNDANCIA PSICOLÓGICA Y SUFREN CONSTANTES CONTAMINACIONES, MIENTRAS QUE EL PRIMERO TIENE MAYOR SOBRIEDAD Y ES FÁCIL ASIRLO.

COMO LICENCIADO EN DERECHO, REYES REALIZA UN EXAMEN PURAMENTE PRÁCTICO SOBRE EL SISTEMA DE SANCIONES Y PERFILA UN CUADRO EN EL QUE MUESTRA LOS GRADOS DE DESAJUSTE Y SANCIONES CON BASE EN LA VARIABLE DE LA INTENCIONALIDAD DEL ERROR. POR SUPUESTO, QUE LA LITERATURA ESCAPA A ESTE CUADRO

DADO QUE ELLA NO ENGAÑA PUESTO QUE DESDE EL PRINCIPIO SE DECLARA FICTICIA, SÓLO EN UN NIVEL IRÓNICO O DE PARODIA PODRÍA DECIRSE QUE LOS MALOS POETAS SEAN SANCIONADOS. EL CUADRO CITADO ES EL SIGUIENTE:

GRADOS DE DESAJUSTE Y SANCIONES <sup>8</sup>		
INTENCIONAL	Máximo: Ley severa	
	Medio: Etica	
	Mínimo: Arbitrio estimativo	
NO INTENCIONAL	Con culpa: Ley benigna	
	Sin culpa:	Máximo: Etica
		Mínimo: arbitrio estimativo

EL ERROR, LA MENTIRA O LA EQUIVOCACIÓN QUE EN EL SUCEDER REAL SE VUELVEN SANCIONABLES Y EN ESTE SISTEMA VAN DESDE LA MERA APRECIACIÓN PARTICULAR HASTA LAS SENTENCIAS JUDICIALES PASANDO POR LOS DICTÁMENES DE LA OPINIÓN PÚBLICA, EN EL ACONTECI- MIENTO IRREAL DEL CAMPO LITERARIO SE ASIMILAN DE MANERA PLACENTERA Y ENRIQUECEN EL ÁNIMO DEL HOMBRE. CLARO QUE LA FALACIA QUE PRESENTA LA OBRA LITERARIA ES LÓGICA, POR ELLO ALGUNOS PERSONAJES QUE COMETEN ERRORES HAN DE PADECER LAS CONSECUENCIAS MORALES DE SUS ACTOS ILÍCITOS. REYES TOMA COMO EJEMPLO EL DON JUAN DE LA OBRA LA VERDAD SOSPECHOSA DE ALARCÓN EN LA QUE SE VE OBLIGADO A CASARSE CON LA DAMA NO ELEGIDA GRACIAS A LA MENTIRA QUE INVENTÓ MOTIVADO POR LA CONFUSIÓN DE SU DAMA CON LA AMIGA.

<sup>8</sup>Op. cit., p. 186.

EN LA OBRA MENCIONADA COMO EN MUCHAS OTRAS, LOS PERSONAJES QUE OBRAN MAL LES VA MAL, PERO EN OCASIONES Y PARADÓJICAMENTE SUCEDE LO CONTRARIO EN LA REALIDAD RESULTANDO ASOMBROSO QUE LO LITERARIO QUE NO TIENE LÍMITES NI FRONTERAS SEA REBASADO POR ELLA, HABIENDO ACONTECIDO QUE EN SUS PRINCIPIOS LA LITERATURA, NACIDA EN EL MITO Y EL SENO DE LA RELIGIOSIDAD, REBASABA EL SUCEDER REAL.

NINGUNA DE LAS CIENCIAS LLAMADAS HUMANAS O DEL ESPÍRITU, NINGUNA DE LAS ARTES DENOMINADAS BELLAS ARTES PUEDE REPRESENTAR O DAR A CONOCER CON MAYOR CALIDAD LA CONTEXTURA HUMANA QUE LA LITERATURA, POR ESO , ÉSTA ES EL DEPÓSITO DE TODAS LAS IDEAS, EMOCIONES, SENSACIONES, ACEPTACIONES Y REPULSIONES QUE SIENTE Y VIVE EL HOMBRE, DEPÓSITO, QUE AL SER TRANSFERIDO MEDIANTE LA EXPRESIÓN VERBAL COBRA VIDA E IMPORTANCIA AL TRASCENDER EN NUEVAS Y MÁS RICAS INTERPRETACIONES. LA LITERATURA SE VUELVE ENTONCES EL PUENTE COMUNICATIVO, COMUNICADOR Y COMUNICANTE QUE ENLAZA NO SÓLO LOS DIVERSOS PUEBLOS QUE OCUPAN LOS HEMISFERIOS, SINO LOS DE HOY CON LOS DE AYER Y LOS DEL MAÑANA.

CON EL PÁRRAFO ANTERIOR ENLAZAMOS AHORA LA IDEA ARISTOTÉLICA ACEPTADA POR REYES EN CUANTO A QUE LA LITERATURA ES MÁS FILOSÓFICA QUE LA HISTORIA Y ENTENDEMOS SU FUNDAMENTO. LA VISIÓN DEL MUNDO

QUE EXPONE EL ESCRITOR EN SU OBRA LLEVA IMPLÍCITA SU PERCEPCIÓN PARTICULAR Y LA INTENCIÓN AMBICIOSA Y LEGÍTIMA, POR LA UNIVERSALIDAD DE LA NATURALEZA Y MATERIA DE LA LITERATURA, DE ABARCAR EN UN MOMENTO TODOS LOS MOMENTOS Y EN UN ESPACIO TODOS LOS LUGARES. RECORDAMOS AQUÍ EL CASO DE DOSTOIEVSKI EN SU OBRA CRIMEN Y CASTIGO, DONDE LA CONCIENCIA PERSONAL DEL DELITO COMETIDO, AUTOJUSTIFICADO POR EL PROTAGONISTA EN UN PRINCIPIO, PERO DESPUÉS LENTAMENTE AUTOINCULPADO A MEDIDA QUE SE ALEJABA DEL MOMENTO DEL CRIMEN, CONDUCE AL PERSONAJE A UNA ENTREGA ANGUSTIOSA, VACILANTE Y EN SU INICIO, INCONSCIENTE.

EL POLICIA PERSIGUE AL DELINCUENTE COMO EL GATO AL RATÓN, SABE QUE VA A GANAR, LO QUE IGNORA ES EL CUÁNDO; EL NOVELISTA RUSO NO NARRA UN HECHO VERDADERO PERO CUÁNTAS VERDADES ENCIERRA EN SU NOVELA, ÉSTE COMO MUCHOS OTROS CONOCEN LA FLAQUEZA HUMANA Y LA PINTAN CON DESTREZA EN EL LENGUAJE QUE DOMINAN: EL LITERARIO. SE DICE QUE LA MISMA EMOCIÓN QUE INVADE AL LECTOR O ESPECTADOR DE LA OBRA LITERARIA, INVADIÓ ANTES AL CREADOR DE ELLA, DE SER CIERTO, Y COMO SABEMOS, EL PRIMER LECTOR DE LA OBRA ES SU AUTOR, ENTONCES, DOS VECES DEBE HABER SENTIDO LA EMOCIÓN EL GRAN ESCRITOR RUSO, DESPUÉS DE TERMINAR ESTA EXCELENTE NOVELA PSICOLÓGICA CUYA LECTURA SIGUE CAUSANDO IMPACTO, Y A VECES, NO SÓLO EN UNA PRIMERA LECTURA,

PRECISAMENTE EN EL CAPÍTULO II DE LA FUNCIÓN ANCILAR, REYES CITA A DOSTOIEVSKI PARA EJEMPLIFICAR UN PRÉSTAMO SEMÁNTICO-TOTAL DE LO LITERARIO A LO NO LITERARIO: UN ESTUDIO CRIMINOLÓGICO SOBRE DOSTOIEVSKI, ESCRITO EN LENGUAJE TÉCNICO. EL PRÉSTAMO SE VOLVERÍA SEMÁNTICO-ESPORÁDICO SI SÓLO SE CITA O SE HACE REFERENCIA A DOSTOIEVSKI, Y AQUÍ REYES SE PREGUNTA SI SE HACE POR ADORNO O LLEVA UNA INTENCIÓN DE REFUERZO DEMOSTRATIVO, RECORDANDO EL CONSEJO DE QUINTILIANO PARA LOS ORADORES: "LA SOLA APARICIÓN DE LOS NOMBRES VENERABLES CORROBORA EL ARGUMENTO COMO UN TESTIMONIO DE PESO MORAL"<sup>10</sup>.

ALGUNOS ESCRITORES DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS TOMAN HECHOS O PERSONAJES HISTÓRICOS COMO CENTRO TEMÁTICO DE SUS OBRAS: GARCÍA MÁRQUEZ, FERNANDO DEL PASO Y CARPENTIER ENTRE OTROS. ESTA VARIANTE LITERARIA NO ES NUEVA PERO SÍ RESULTA DOBLEMENTE INTERESANTE YA QUE ESE VISO DE PROBABILIDAD QUE ENVUELVE EL HECHO LITERARIO NOS PERMITE SACAR VERDADES Y MENTIRAS O COMO DIRÍA DON ALFONSO, VERAS Y BURLAS.

A LO LARGO DE EL DESLINDE, REYES EXPONE SUS IDEAS CON RESPECTO A LA CIENCIA DE LA LITERATURA Y AL OBJETO DE SU ESTUDIO, COMBINANDO EL SENTIDO TEÓRICO CON EL PRÁCTICO LO CUAL LE PERMITE LA APLICACIÓN DE UN ESTILO SENCILLO Y FALTO DE AMBIGÜE-

9. Op. cit., p. 42.

10. Op. cit., p. 43.

DADES. INCLUSO, LOGRA ESTAS VIRTUDES AUN EN EL EMPLEO DE VARIADAS METÁFORAS Y COMPARACIONES CON LAS QUE EMBELLECE Y CLARIFICA SU CRITERIO, AMÉN DE DOTAR SU OBRA DE CIERTA AMENIDAD.

LAS OCURRENCIAS, SIEMPRE OPORTUNAS DE DON ALFONSO, NO FALTAN EN ESTA OBRA Y NO DEJAN DE MOTIVAR UNA ESPONTÁNEA SONRISA Y UN FRANCO ASOMBRO, COMO POR EJEMPLO CUANDO EN SU PREFERENCIA POR EL TÉRMINO FICCIÓN, DENOMINA "POTROS BRAVÍOS" A LOS CONCEPTOS FANTASÍA E IMAGINACIÓN POR SER MENOS ASIBLES. OTRO CASO SIMILAR SUCEDE CUANDO AL OBSERVAR LA RELACIÓN QUE GUARDA LA HISTORIA CON LA LITERATURA, MÁS ESTRECHA EN COMPARACIÓN CON LA CIENCIA, AFIRMA QUE AMBAS SE MECIERON JUNTAS EN LA CUNA DE LA MITOLOGÍA Y QUE DESPUÉS DE LAS COLADAS DEL HECHIZO, LA HISTORIA CONSERVA UNA GANGA DE FICCIÓN.

REYES SENTENCIA Y PRONOSTICA, AL RECORDAR EL CRITERIO ARISTOTÉLICO DE QUE TODOS HABLAMOS POR METÁFORAS, "QUE ASÍ SERÁ MIENTRAS NO ALUMBRE EL MORTECINO DÍA, SI ES QUE HA DE LLEGAR, EN QUE TODO LO EXPRESEMOS POR <sup>11</sup>ÁLGEBRA O LENGUAJE CIENTÍFICO DE SEGUNDO GRADO".

CON SU ESTILO, REYES ES EJEMPLO DE LO ANTERIOR, LA CERTEZA DE SU PREDICCIÓN ES VÁLIDA A CASI UNA DISTANCIA DE CINCO DÉCADAS, DE QUÉ MODO PODRÍAMOS

11. Op. cit., p. 85.



OCULTAR, DISFRAZAR O VERTER LAS "MORADAS INTERNAS" SI NO ES A TRAVÉS DE LOS VASOS COMUNICANTES QUE CONLLEVA EL ARTE DE LA LITERATURA.

ESE MUNDO INTERIOR, DEPÓSITO DE NUESTRAS OBSESIONES, ANGUSTIAS, DESEOS Y SOLEDADES, SÓLO PUEDE TRANSFERIRSE AL DOMINIO LITERARIO DONDE SERÁ REFLEJADO DE MODO MINIMIZADO, O BIEN, AUMENTADO Y EL ANTIGUO SENTIDO CATÁRTICO SURGE EN PARTIDA DOBLE, AL AFECTAR GENEROSAMENTE AL DESTINADOR Y AL DESTINATARIO EN PRIMERA Y SEGUNDA INSTANCIAS.

EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO PASAREMOS A EXPONER LOS MOMENTOS EN QUE REYES RESPETA Y CORROBORA LA POSICIÓN ARISTOTÉLICA Y LOS OTROS, EN QUE SE SEPARA Y LO REFUTA POR DIRIGIR SU ENFOQUE HACIA DERROTEROS DISTINTOS.

POR NUESTRA PARTE, EN EL CAPÍTULO FINAL TRATAREMOS DE ENCONTRAR LOS AVANCES QUE SE HAN LOGRADO EN EL TERRENO DE LA CRÍTICA LITERARIA, Y POR SUPUESTO, DESTACAR LOS CRITERIOS CUYA VALIDEZ SE HA SOSTENIDO PARA EL ANÁLISIS INTERPRETATIVO DE LA OBRA LITERARIA.

#### IV. SEGUIMIENTO Y SEPARACION DEL MODELO ARISTOTELICO.

DE ACUERDO CON EL CRITERIO ARISTOTÉLICO EL ARTE QUE SE VALE ÚNICAMENTE DEL LENGUAJE, EN SUS TIEMPOS, CARECÍA DE DENOMINACIÓN. TODAS LAS ARTES SON IMITACIÓN O MÍMESIS PERO SE DIFERENCIAN ENTRE SÍ SEGÚN LOS MEDIOS QUE UTILIZAN, LOS OBJETOS QUE TOMAN POR MODELO O BIEN, POR LAS DIVERSAS MANERAS EN QUE LOS IMITAN. ÉL USO ESTABLECE, DICE ARISTÓTELES,<sup>1</sup> QUE SE PONGA EL NOMBRE DE LA MÉTRICA JUNTO A LA PALABRA POETA Y ASÍ SE PUEDE HABLAR DE POETAS ÉPICOS, ELEGÍACOS, ETC. HAY ARTES QUE EMPLEAN EL SONIDO, EL RITMO Y LA MÉTRICA DE FORMA SIMULTÁNEA Y OTRAS, ALTERNADAMENTE.

COMO LOS HOMBRES EN CUANTO A SU CARÁCTER DIFIEREN SÓLO POR LA VIRTUD O POR EL VICIO, AL SER IMITADOS, SUELEN SER MEJORES, IGUALES O PEORES, QUE COMO REALMENTE SON. EN EL CASO DE LA TRAGEDIA SE TIENDE A REPRESENTARLOS MEJOR DE LO QUE SON; SU DIFERENCIA CON LA COMEDIA ES QUE EN ÉSTA SE MUESTRAN PEORES. ÉL POETA PUEDE IMITAR EN FORMA NARRATIVA O DRAMÁTICA. EN LA PRIMERA ASUME DIVERSAS PERSONALIDADES, MIENTRAS QUE EN LA SEGUNDA, SE REPRESENTAN HOMBRES EJECUTANDO ACCIONES COMO SI ELLOS FUERAN LOS PERSONAJES VIVIENTES.

DE TODOS LOS SERES VIVIENTES, EL HOMBRE ES

1. Goya y Nuniain, Joseph. El Arte Poética de A... p. 24.

ES UNA IMITACIÓN DE ACCIONES Y QUE SEGÚN ÉSTAS, LOS HOMBRES PUEDEN SER FELICES O DESDICHADOS. DEFINE LA FÁBULA COMO UN ENTRE-LANZAMIENTO DE ACTOS BIEN ORDENADO CUYAS PARTES SON LOS ACONTECIMIENTOS Y EL RECONOCIMIENTO QUE CONMUEVEN EL ÁNIMO DE LOS ESPECTADORES. EN EL CAPÍTULO III DE LA OBRA CITADA, INCLUYE LA DIFERENCIA ENTRE LA TAREA DEL HISTORIADOR Y LA DEL POETA: AQUÉL DESCRIBE HECHOS REALMENTE SUCEDIDOS Y ÉSTE, LOS QUE PUEDEN ACAECER.<sup>3</sup> CUANDO REYES DESLINDA LA HISTORIA DE LA LITERATURA, TOMA COMO BASE EL PENSAMIENTO ARISTOTÉLICO Y POR ELLO, DESTACA EL CARÁCTER PARTICULAR DE LA PRIMERA, CONFRONTÁNDOLO CON EL UNIVERSAL DE LA SEGUNDA, ASÍ COMO RECONOCE EL SENTIDO FILOSÓFICO DE ÉSTA.

EL ÉSTAGIRITA NOS DICE QUE EL OFICIO DEL POETA ES DESCRIBIR COSAS QUE SON POSIBLES SEGÚN LAS LEYES DE LA SEMEJANZA Y DE LA NECESIDAD Y QUE SÓLO EN VIRTUD DE SU CAPACIDAD MIMÉTICA SERÁ POETA PORQUE ES CREADOR DE FÁBULAS ANTES QUE DE VERSOS. AQUÍ SE INFIERE LO IMPORTANTE DEL CARÁCTER FICTICIO DE LA OBRA LITERARIA Y POR ELLO EJEMPLIFICA ARISTÓTELES QUE AUNQUE HERODOTO TRASLADÉ A VERSOS LO QUE NARRA SEGUIRÁ SIENDO HISTORIA, ES DECIR, BAJO EL ASPECTO DE SU POSIBILIDAD Y VEROSIMILITUD ES COMO SE SABE SI LOS HECHOS SON NARRADOS O TRATADOS POR UN HISTORIADOR O UN POETA.

3. Op. cit., p. 43.

EN EL VALIOSO LIBRO DEL MAESTRO ALFONSO RANGEL GUERRA, TITULADO LAS IDEAS LITERARIAS DE ALFONSO REYES, ENCONTRAMOS DOS NOTAS ACLARATORIAS SOBRE LA FICCIÓN LITERARIA QUE CONSIDERAMOS PERTINENTE INCLUIR:

- A) LA INTENCIÓN ESTÉTICA IMPULSA HACIA LA FICCIÓN LITERARIA Y LA IDENTIFICA; AL CONDUCIRLA HACIA LA EXPRESIÓN VERBAL LA VUELVE MANIFESTACIÓN LÚDICA, ACCIÓN INVENTIVA.
  
- B) LA FICCIÓN LITERARIA, AÚN ELEVADA A LA MÁS PURA FANTASÍA, NUNCA OCUPA AL UNIVERSO (VERDAD LÓGICA), AL YO (VERDAD PSICOLÓGICA) Y A LA VERDAD DERIVADA DE UN MÍNIMO DE REALIDAD.<sup>4</sup>

ENTRE LOS COMPONENTES DE TODA OBRA LITERARIA, REYES ENCUENTRA DOS GENERALES Y CUATRO PARTICULARES, A LOS QUE LLAMA CARACTERES. LOS PRIMEROS CONSTITUYEN SU REALIDAD EXTERIOR: FORMA Y MATERIA, LOS CUALES SE COMPONEN Y ARMONIZAN PARA PRODUCIR LO LITERARIO QUE ES ANTERIOR A LA LITERATURA, ES DECIR, EL MOMENTO ANTERIOR A LA UNIÓN DE AMBAS. COMO LA MATERIA ES EL LENGUAJE AQUÍ SE DENOTA LA DIFICULTAD DE LA TRADUCCIÓN QUE CONSISTE EN TRASPLANTAR UN SEMANTEMA A UN DISTINTO POETEMA, TAREA QUE PONE EN JUEGO EL VALOR ESTILÍSTICO.

<sup>4</sup>- Rangel Guerra, Alfonso. Las ideas literarias ... p. 206.

ENTRE LOS CARACTERES PARTICULARES CONSIDERA EL ASUNTO, GÉNERO, TEMAS Y ELEMENTOS. POR ASUNTO ENTIENDE EL CONTENIDO DE LA OBRA QUE CONLLEVA UN VALOR PSICOLÓGICO. EN ÉL PUEDEN IR IMPLICADOS EL GÉNERO Y AUN EL TEMA. LOS ASUNTOS SON VARIADOS E ILIMITADOS DADA LA CONDICIÓN UNIVERSAL DE LA LITERATURA Y PORQUE SON TOMADOS DEL CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA HUMANOS. LOS TEMAS SON ARBITRARIOS, DEPENDEN DE LA ELECCIÓN DEL CREADOR, PUEDEN SER LA PARTE CENTRAL DE LA OBRA Y AL MOSTRAR UNA FACETA DE LA CONDICIÓN HUMANA, TRASLUCEN UNA FUERZA REPRESENTATIVA CAPAZ DE SER REMOVIDA A OTRAS ÉPOCAS O CULTURA, LO CUAL PERMITE SU REITERACIÓN.

ENTRE LOS ELEMENTOS, CONSIDERADOS COMO PROCEDIMIENTOS DE EJECUCIÓN, SE ENCUENTRAN EL DIÁLOGO, MONÓLOGO, DESCRIPTIVO Y OTROS, CUYA MULTIPLICIDAD Y RELATIVIDAD DE SU CATEGORÍA CONDICIONADA O INDIFERENTE SE COLOCAN AL SERVICIO DE LAS FUNCIONES: LÍRICA, NOVELA O DRAMA.

EN CUANTO AL GÉNERO, REYES LE ATRIBUYE UN CARÁCTER CONTINGENTE QUE SE RIGE POR LA LEY DE LA COSTUMBRE, NUESTRA CULTURA HEREDA DE LA PRECEPTIVA, COMO AFIRMA RANGEL GUERRA, EL CONCEPTO DE FORMA INAMOVIBLE PERO EL HIBRIDISMO SE PRESENTA DESDE LOS MODELOS CLÁSICOS DADO QUE ES FÁCIL ENCONTRAR PASAJES LÍRICOS EN OBRAS DRAMÁTICAS O ÉPICAS. LA

CLASIFICACIÓN ARISTOTÉLICA NOS HABLA DE GÉNEROS MAYORES- ÉPICA, LÍRICA Y DRAMÁTICA- Y MENORES: DIDÁCTICO, HISTÓRICO Y ORATORIA. ENTRE ELLOS PODRÍA ELEGIR EL ESCRITOR PARA AJUSTAR EL TIPO DE OBRA QUE QUISIERA INVENTAR, Y REYES CONSIDERA QUE SON UN PRODUCTO HISTÓRICO YA QUE ENCIERRAN Y MUESTRAN LOS RASGOS, VALORES Y COSTUMBRES DE UNA ÉPOCA DETERMINADA DENTRO DE LA HISTORIA LITERARIA.

ADEMÁS DE LO ANTERIOR, POR EL MISMO MATERIAL QUE EMPLEA LO LITERARIO - EL LENGUAJE - LOS GÉNEROS SE DESENVUELVEN EN LOS DOS EJES DONDE DESCANSA LA LENGUA: SINCRÓNICO Y DIACRÓNICO, POR LO QUE RESULTA LÓGICO RECONOCER SU PERMANENCIA Y SU TRANSFORMACIÓN. REYES SUBRAYA EL HECHO DE QUE AL PRINCIPIO SE SIGUIERON LOS MODELOS CLÁSICOS -GRECO-LATINO - PERO DADA LA DIVERSIDAD DE CIRCUNSTANCIAS Y TONOS DE LAS ÉPOCAS, ALGUNOS GÉNEROS SE TRANSFORMARON, DESAPARECIERON O REAPARECIERON, RESPONDIENDO ASÍ A LAS CARACTERÍSTICAS DEL SUCEDER REAL Y PERECEDERO. EN EL ÁMBITO DE CADA UNA DE LAS FUNCIONES FORMALES DE LA LITERATURA - DRAMA, POESÍA, NOVELA - IDENTIFICA VARIOS GÉNEROS COMO SON EL MITOLÓGICO, REALISTA, FANTÁSTICO; LÍRICO, HEROICO, SACRO, ELEGÍACO, AMATORIO Y BIZANTINO; PICAresco, PASTORAL, NATURALISTA, RESPECTIVAMENTE. ACTÚALMENTE SON ESTUDIADOS COMO TONOS Y VAN ESTRECHAMENTE LIGADOS A LOS TEMAS.

LO QUE MÁS SEPARA A REYES DE ARISTÓTELES ES EL EMPLEO DE LA PERSONIFICACIÓN AUN EN IDEAS Y CONCEPTOS ABSTRACTOS CON LO CUAL LOGRA CARACTERIZACIONES HUMORÍSTICAS. EN EL DESLINDE PRETENDE UTILIZAR UN ACENTO MENOS PLACENTERO, YA QUE SU TAREA NO CONSISTE EN CANTAR, SINO EN DEFINIR; NO OBSTANTE, ESA VIDA CONSAGRADA A LAS LETRAS LO ENCAMINA A LA CRISTALIZACIÓN DE SU ESTILO QUE SE IMPREGNA DE METÁFORAS PARA MANTENERSE ALEJADO DE LA DESHUMANIZACIÓN DE LA LITERATURA.

EN SU LIBRO EL ESTILO DE ALFONSO REYES: IMAGEN Y ESTRUCTURA, JAMES WILLIS ROBB, NOS PRESENTA UN EXCELENTE ANÁLISIS DEL ESTILO ALFONSIÑO HACIENDO HINCAPIÉ EN EL MODO PECULIAR DE DON ALFONSO DE UTILIZAR IMÁGENES SACADAS DEL CAMPO CIENTÍFICO PARA MENGUAR LA SEQUEDAD DE LA INVESTIGACIÓN TEÓRICA. DICHAS IMÁGENES "CIENTÍFICAS" SE DERIVAN A VECES DE LA MEDICINA, ASTRONOMÍA, GEOMETRÍA, FISILOGÍA, BIOLOGÍA Y OTROS ÓRDENES EN LOS QUE LA PERSPECTIVA DEL CIENTÍFICO "FUNCIONA AL SERVICIO DEL HUMANISMO MULTIPERSPECTIVISTA DE ALFONSO REYES QUE CONSTANTEMENTE ESTÁ TRATANDO DE ENTENDER AL HOMBRE DESDE DISTINTAS FACETAS"<sup>5</sup>.

<sup>6</sup>  
ROBB CONSIDERA QUE REYES UTILIZA EN EL DESLINDE UNO DE LOS ANÁLISIS MÁS SISTEMÁTICAMENTE RIGUROSOS

5. Robb, James Willis. El estilo de ... p. 119.

6. Op. cit., p. 118.

DE LOS LÍMITES DEL FENÓMENO LITERARIO Y QUE EN DICHA OBRA SE ENCUENTRAN EJEMPLOS MUY INTERESANTES DE PERSONIFICACIÓN DE LOS CONCEPTOS AUNQUE REYES EXPRESARA LA INTENCIÓN DE DESECHAR LOS ADORNOS EN FAVOR DE LA SOBRIEDAD. TAMBIÉN, ESTA OBRA DE REYES CONSTITUYE PARA ROBB, UNA DE LAS MONOGRAFÍAS MÁS SISTEMÁTICAS REALIZADA POR EL ESCRITOR MEXICANO.

EN EL ESTUDIO QUE REALIZA ROBB SOBRE EL ESTILO ALFONSINO ENCUENTRA QUE RESPONDE MÁS A UNA RAZÓN DE SER ESTÉTICA QUE A UN SISTEMA LÓGICO -DISCURSIVO. LA SERIE DE IMÁGENES PRODUCIDAS POR REYES SE MUEVEN ENTRE DOS EJES "IMAGINÍSTICOS" QUE LO CONDUCEN A ENFOCAR LA VISIÓN ARTÍSTICA DE DIEZ MODOS DIFERENTES QUE SE INTERRELACIONAN EN SU OBRA POÉTICA, NARRATIVA Y ENSAYÍSTICA. EN EL CAPÍTULO VII DEL PRESENTE TRABAJO NOS DETENDREMOS EN ESTOS MODOS.

EL EJE FILOSÓFICO OSCILA ENTRE UN POLO DE ORDEN CLÁSICO (ARMONÍA ARTÍSTICA Y ASPIRACIÓN UTOPISTA) Y OTRO, DE ANGUSTIA METAFÍSICA ANTE EL MISTERIO, LA AMBIGÜEDAD Y LA INMENSIDAD DE LO DESCONOCIDO. LA REACCIÓN ES UN ESCEPTICISMO CREADOR QUE BUSCA SU CRECIMIENTO EN EL IDEALISMO CULTURAL. "SUS RAÍCES MOTIVADORAS O EXISTENCIALES ESTÁN EN 1) EL HOMBRE Y LA FRATERNIDAD DEL HOMBRE COMO IDEAL SUPREMO, 2) LA LENGUA Y EL LENGUAJE - LA PALABRA - COMO SUPREMA Y CABAL EXPRESIÓN DE LA ESENCIALIDAD DEL HOMBRE,



3) LA COMUNICACIÓN COMO MEDIO DE REALIZACIÓN DE ESTA FRATERNIDAD DEL HOMBRE, 4) SIMPATÍA COMO LA SANGRE VITAL O ELEMENTO AGLUTINANTE DE ESTA COMUNICACIÓN COMPLETA. FUNDAMENTAL EN SU CONCEPTO DE LAS IDEAS ES QUE POETIZAR ES FILOSOFAR Y VICEVERSA. CONOCIMIENTO ES ESTÉTICA. FILOSOFÍA Y PSICOLOGÍA SON ESTÉTICA. LA ESTÉTICA DE REYES ES SU METAFÍSICA".<sup>7</sup>

DE LA CITA ANTERIOR SE INFIERE EL ACERCAMIENTO DEL CRITERIO ALFONSINO CON EL DEL ESTAGIRITA. PARA REALIZAR ESTE CAPÍTULO DE APROXIMACIÓN DEL CRITERIO DE DON ALFONSO AL DE ARISTÓTELES HEMOS ELEGIDO PRINCIPALMENTE LA TRADUCCIÓN DEL GRIEGO AL CASTELLANO DE JOSEPH GOYA Y MUNIAIN POR SU VALIOSO ANEXO DE NOTAS Y PORQUE ESTE AUTOR PARTE DE UNA PREVIA REVISIÓN DE CUATRO TRADUCCIONES ANTERIORES. ÉSTA OBRA INTITULADA EL ARTE POÉTICA DE ARISTÓTELES COMPRENDE SESENTA Y SIETE PÁGINAS DEL CONTENIDO TRANSFERIDO Y CERCA DE OTRAS TANTAS DE NOTAS EXPLICATIVAS QUE COMPLEMENTAN O ACLARAN EL SENTIDO GLOBAL DEL TEXTO.

EN SU PRIMER CAPÍTULO, EL ESTAGIRITA<sup>8</sup> EXPLICA LA DIFERENCIA ENTRE LAS IMITACIONES DE COSTUMBRES, PASIONES Y HECHOS QUE HACEN LOS POETAS, MÚSICOS Y DANZANTES. ÉSTA DIFERENCIA ESTRIBA ENTRE LOS ELEMENTOS O INSTRUMENTOS QUE SE UTILIZAN, A SABER: NÚMERO, ARMONÍA Y VERSO. APARTE DE ESTOS MEDIOS TAMBIÉN SE DISTINGUEN LAS ARTES POR LOS OBJETOS QUE IMITAN.

7. Op. cit., p.p. 277, 278.

8. Goya y Muniain, Joseph. El Arte Poética de... p. 23.

EN EL CASO DE LOS POETAS AL IMITAR A LOS HOMBRES ACOMPAÑADOS DE SUS COSTUMBRES -BUENAS O MALAS- LA TRAGEDIA SE INCLINA POR REFLEJAR LOS MEJORES Y LA COMEDIA POR LOS PEORES. OTRO RASGO DISTINTIVO LO CONSTITUYE EL CÓMO SE HAN DE IMITAR, SI INTRODUCIENDO UN NARRADOR, SI HABLANDO EN PRIMERA PERSONA O BIEN, FINGIENDO A LOS REPRESENTANTES -ACTORES- CUANDO HACEN O PRACTICAN SUS HACIENDAS.

DOS CAUSAS ENCUENTRA ARISTÓTELES<sup>9</sup> PARA EL NACIMIENTO DE LA POESÍA: EL IMITAR ES CONNATURAL AL HOMBRE DESDE NIÑO Y TODOS SE COMPLACEN CON LAS IMITACIONES, ESTA ÚLTIMA TAMBIÉN ES NATURAL. ENTRE ÉPICA Y TRAGEDIA HAY SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS: AMBAS SON IMITACIÓN RAZONADA DE SUJETOS ILUSTRES PERO DIFIEREN EN QUE LA PRIMERA TIENE VERSOS, ES DE MAYOR EXTENSIÓN Y ES NARRATORIA; MIENTRAS QUE LA SEGUNDA, COMO SABEMOS SE SUJETA A LAS TRES UNIDADES: ACCIÓN, TIEMPO Y ESPACIO. EL FIN DE LA TRAGEDIA ES LA FÁBULA: ORDENACIÓN DE LOS SUCESOS, Y EN SEGUNDO LUGAR SON LAS COSTUMBRES. (ESTAS DAN CUENTA DEL CARÁCTER QUE PERMITE CALIFICAR).

OTROS ELEMENTOS DE LA TRAGEDIA GRIEGA LO CONSTITUYEN LA DICCIÓN, DICTAMEN, PERSPECTIVA Y MEL'ODÍA. LA DICCIÓN ES LA EXPRESIÓN DEL PENSAMIENTO POR MEDIO DE LAS PALABRAS; LOS DICTÁMENES SON CONCEPTOS, DICHOS O SENTENCIAS QUE LOS INTERLOCUTORES DECLARAN,

9. Op. cit., p. 29.

LA PERSPECTIVA, DICE ARISTÓTELES,<sup>10</sup> QUE ES OBRA DEL ARTE DEL MAQUINISTA, NO DEL POETA, Y LA MELODÍA, ES SOBRE TODAS, SUAVÍSIMA. COMO LO PRINCIPAL DEBE SER LA ORDENACIÓN DE LOS SUCEOS, SE EXPLICA ÉSTA EN BASE A UNA DEFINICIÓN ANTERIOR: "LA TRAGEDIA ES UN REMEDO DE UNA ACCIÓN COMPLETA Y TOTAL, DE CIERTO GRANDOR; PORQUE TAMBIÉN SE HALLA TODO SIN GRANDOR. TODO ES LO QUE TIENE PRINCIPIO, MEDIO Y FIN".<sup>11</sup> EN SUS NOTAS, GOYA Y MUNIAIN -DE GRAN AYUDA PARA ESTE CAPÍTULO- NOS ACLARA QUE ESTOS ELEMENTOS INTERVIENEN YA UNOS, YA OTROS, O TODOS JUNTOS, CUANDO ASÍ CORRESPONDA HACERLO. RECUÉRDESE AQUÍ QUE COMO LA TRAGEDIA HA DE MOVER AL TERROR O A LA COMPASIÓN, LOS AUTORES TRÁGICOS EXCITABAN ESTOS MEDIANTE LAS ACCIONES REPRESENTADAS PARA FORMAR O RECTIFICAR LAS COSTUMBRES.

ÉSTA TAREA EDUCATIVA, PLANTEADA EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, NO SÓLO ES DESCUIDADA EN LA ANTIGUA GRECIA, SEGÚN SE QUEJA ARISTÓTELES, SINO QUE TAMPOCO EN LA ACTUALIDAD SE APROVECHA Y POR LAS MISMAS RAZONES QUE ÉL EXPONE: CAPRICHOS, DESIDIA O FALTA DE MADURA REFLEXIÓN; SÓLO QUE AHORA AGREGARÍAMOS DOS RAZONES MÁS: LOS INTERESES ECONÓMICOS Y LOS POLÍTICOS. NO OBSTANTE, EL TEATRO PODRÍA SER, COMO DICE ARISTÓTELES,<sup>12</sup> LA ESCUELA IDÓNEA PARA MODERAR INSTRUCTIVAMENTE LAS COSTUMBRES.

10. Op. cit., p. 40.

11. Lq. cit.

12. Op. cit., p. 37

EL CINE MEXICANO EN SUS DÉCADAS INICIALES UTILIZA EL SENTIDO CATÁRTICO DEL TEATRO GRIEGO URDIENDO HISTORIAS DONDE LOS BUENOS CAMBIAN SU INFORTUNIO EN DICHA Y LOS MALOS MUDAN ÉSTA EN DESVENTURA, DOLOR O MUERTE. ÉSTA MUDANZA DE ADVERSA EN PRÓSPERA FORTUNA, LOS GRIEGOS LA PRESENTABAN SIN ESTE DOBLE ÉXITO, DADO QUE SE PRETENDÍA MOTIVAR TERROR O COMPASIÓN ENTONCES PREFERÍAN UN FIN SENCILLO CON LA MUTACIÓN A LA INVERSA: DE LO PRÓSPERO A LO ADVERSO.

RECONOCE ARISTÓTELES<sup>13</sup> QUE LOS POETAS ANTIGUOS REDUJERON LAS TRAGEDIAS A POCOS LINAJES PORQUE BUSCARON ASUNTOS NO DE INVENTIVA, SINO DE FORTUNA Y APROVECHARON LAS AVENTURAS QUE ACONTECIERON A FAMILIAS DE ABOLENGO. DENTRO DE LAS CATEGORÍAS SOCIALES, LA MUJER SE CONSIDERABA FRENTE AL HOMBRE DE PEOR CONDICIÓN Y LA DEL ESCLAVO FRENTE A AQUÉL, ES BAJA. GOYA Y MUNIAIN<sup>14</sup> NOS ACLARA QUE PARA NOMBRAR UNA MUJER HA DE SER UNA HEROÍNA, DADO QUE EL SER VARONIL Y VALIENTE SÓLO CUADRA AL HOMBRE; POR LO TANTO, HA DE SER UNA PERSONA CELEBRADA POR LA HISTORIA.

RECOMIENDA ARISTÓTELES EN CUANTO A LAS COSTUMBRES QUE ÉSTAS HAN DE SER BUENAS, SEMEJANTES A LAS NUESTRAS QUE CUADREN BIEN Y CONSERVEN SU GENIO. PARA ESTO ES NECESARIO TENER PRESENTE LO NATURAL O LO VEROSÍMIL Y LA RELACIÓN DE CAUSA-EFECTO QUE IMPLICA LA SECUENCIA

13. Op. cit., p. 51.

14. Op. cit., p. 118.

LÓGICA QUE ÉL EXPLICA EN LOS SIGUIENTES TÉRMINOS:  
"QUE TAL PERSONA HAGA O DIGA LAS TALES COSAS Y QUE  
SEA PROBABLE O NECESARIO QUE ESTO SUCEDA TRAS ESTO"<sup>15</sup>.

TANTO EL ENLACE -LANCES PASADOS- COMO EL  
DESENLACE MERECE APLAUSO Y ÁRISTÓTELES PIDE QUE  
NO SE HAGA DE LA TRAGEDIA UN POEMA ÉPICO: COMPUESTO  
DE MUCHOS CUENTOS; SINO QUE A TRAVÉS DE LAS REVO-  
LUCIONES Y ACCIONES SENCILLAS SE LOGRE LO MARAVILLOSO,  
POR SER ESTO DE POR SÍ TRÁGICO Y AGRADABLE. EN CUANTO  
A LA EXTENSIÓN DE LA FÁBULA SU MEDIDA JUSTA VIENE  
A SER LA QUE SE REQUIERE PARA REPRESENTAR UNA ACCIÓN  
COMPLETA EN LA QUE LA SERIE DE AVENTURAS SE CAMBIE  
DE FELIZ EN DESDICHADA O VICEVERSA, SEGÚN SE TRATE  
DE TRAGEDIA O COMEDIA.

ESTA CONVERSIÓN DE LOS SUCESOS EN CONTRARIOS  
-LA REVOLUCIÓN- HA DE SER VEROSÍMIL O FORZOSA, POR  
ELLO , YA HABLAMOS ANTES DE LA RELACIÓN CAUSA-  
EFECTO, DADO QUE UN HECHO HA DE SUSCITAR UNA CONSE-  
CUENCIA Y ÉSTA A SU VEZ, SE TROCA EN ESTÍMULO QUE  
PROVOCA OTROS EFECTOS, ESTO EN LA NARRATIVA -DERIVADA  
DE LO ÉPICO- VIENE A CONFORMAR LA ILACIÓN QUE CONLLEVA  
LA SECUENCIA LÓGICA INTERNA EN QUE DESCANSA TODO  
DISCURSO O TEXTO SIN IMPORTAR SU ÍNDOLE. LA SENCILLEZ  
DE LA FÁBULA DEPENDE DE LA PRESENCIA DE OBSTÁCULOS  
Y DE LA ANAGNÓRISIS, ES DECIR, DE LA PERIPECIA Y DEL

RECONOCIMIENTO; CUANDO ESTOS FALTAN ES SENCILLA Y SI ESTÁN PRESENTES ES COMPLICADA.

ARISTÓTELES ADVIERTE EL CRÉDITO DEL POETA CUANDO ES CAPAZ DE IMITAR Y CON ESTO, DE PROVOCAR LA PASIÓN: PENA NOCIVA Y DOLOROSA, MÁS QUE A TRAVÉS DE MUERTES O HERIDAS EN ESCENA, MEDIANTE LA CONSTITUCIÓN BIEN ORDENADA DE LAS AVENTURAS, EN LAS QUE EL SUJETO APARECE DERROCADO DE SU BIENESTAR Y FORTUNA NO POR PERVERSO, SINO POR UN YERRO DISCULPABLE. ÉSTO, ES LO QUE PROVOCA UN SENTIMIENTO NATURAL DE COMPASIÓN YA QUE PADECE SIN MERECELO Y TAMBIÉN, EL TEMOR DE VER ESE INFORTUNIO EN UN SEMEJANTE NUESTRO.

EN CUANTO A LA ANAGNÓRISIS O RECONOCIMIENTO, EL POETA SE VALE DE SEÑAS QUE PUEDEN SER NATURALES O SOBREPUESTAS Y AVENIRSE POR VÍA DE MEMORIA O ARGUMENTACIÓN. AQUÍ SE MUESTRA EL TALENTO O INGENIO DEL POETA DADO QUE DEBE DE HUIR DEL ARTIFICIO. EN UN ANÁLISIS DE LA TRAGEDIA GRIEGA EL ENFOQUE SEMIÓTICO DARÍA CUENTA REAL Y JUSTA DE TODAS ESTAS PARTES DE LA TRAGEDIA QUE EXPLICA EL ÉSTAGIRITA. DESDE LUEGO, ÉL CONCEDE MAYOR CALIDAD ARTÍSTICA AL POETA QUE SE VALE DE LA ABSTRACCIÓN PARA CAPTAR LA ESENCIA DEL ORDENAMIENTO DE SUS AVENTURAS QUE AQUÉL QUE SÓLO ENLAZA OBJETOS CUYA CONCRETIVIDAD ES MANIFIESTA. ÉSTO PERMITE DESTACAR AHORA LA UNIDAD DE LA OBRA LITERARIA Y SU FALTA DE REPETITIVIDAD COMO TAL,

YA QUE SU ESTRUCTURA Y CONTENIDO LOS INTEGRA EL AUTOR DE TAL SUERTE Y CONFORMIDAD QUE CONSTITUYEN UN TODO EN EL CUAL TODAS Y CADA UNA DE SUS PARTES VALEN DENTRO DEL ENGRANAJE Y SI SE MOVIESE ALGUNA PERDERÍA SU LOGRO ARMÓNICO. POR ELLO EL CRÍTICO DESPUÉS DE UN PROFUNDO ANÁLISIS HA DE PROCESAR UNA SÍNTESIS PARA FINALIZAR CON UNA OPINIÓN ESTIMATIVA EN LA QUE CONJUGARÁ SU TRADICIÓN CULTURAL Y LA EXPERIENCIA PREVIA PARA VALIDAR SUS CONCLUSIONES.

COMO ARISTÓTELES ENTIENDE POR ARTE CUALQUIER ACTIVIDAD HECHA O CREADA POR EL HOMBRE ENTONCES ENCUENTRA QUE ELLAS DIFIEREN ENTRE SÍ PORQUE RESPETAN DIVERSAS NORMAS, ASÍ LA POLÍTICA, LA MEDICINA Y DEMÁS. EN LO TOCANTE A LA POÉTICA LA CONECTA ESPECÍFICAMENTE CON LA PINTURA Y DICE QUE TODO IMITADOR, YA SEA POETA O PINTOR, HA DE IMITAR CON PRECISIÓN UNA DE ESTAS TRES COSAS: CUÁLES FUERON O SON LOS ORIGINALES; CUÁLES SE DICE Y PIENSA QUE HAYAN SIDO, O CUALES DEBIERAN SER. HACE HINCAPIÉ EN QUE SE HAN DE EVITAR LOS YERROS, YA SEA EN LA SUSTANCIA O LO ACCIDENTAL. LO PRIMERO SE PRESENTA CUANDO SE ELIGE IMITAR LO QUE NO ES IMITABLE Y LO SEGUNDO, CUANDO SE TOMA LA COSA DE LADO, AL SESGO.

EN CUANTO A LA EPOPEYA, SON DOS LOS RASGOS QUE LA DISTINGUEN DE LA TRAGEDIA: LA LONGITUD DEL

CONTEXTO Y EL METRO. EN LO DEMÁS DEBERÁ COINCIDIR CON LAS CALIDADES DE LA TRAGEDIA: SENCILLA O COMPLICADA, MORAL O LASTIMOSA Y LAS MISMAS PARTES, CON EXCEPCIÓN DE LA MELODÍA Y PERSPECTIVA; ES DECIR, DEBE HABER EN ELLA REVOLUCIONES, RECONOCIMIENTOS Y PERTURBACIONES. DESPUÉS DE ALABAR LAS OBRAS DE HOMERO, SEÑALANDO QUE GRACIAS AL ARTE DEL CIEGO DE CHÍOS, ÉSTAS SE ALEJAN DE LAS DE OTROS POETAS QUE IMITAN A LOS HISTORIADORES, EL ÉSTAGIRITA RECOMIENDA QUE SE TOMÉ UNA PARTE DEL ASUNTO, CUANDO ÉSTE SEA MUY GRANDE, COMO LO HIZO HOMERO, Y VARIAR LOS EPISODIOS PARA DIVERTIR AL OYENTE.

DE LAS OBJECIONES QUE SE HACEN A LOS POETAS DICE ARISTÓTELES QUE SON DE CINCO ESPECIES: QUE DICEN COSAS IMPOSIBLES, O IRRACIONALES, O AJENAS<sup>\*</sup> DEL ASUNTO, O CONTRADICTORIAS O NO CONFORMES AL ARTE. FRENTE A ESTAS OBJECIONES, EL FILÓSOFO CENSURA LAS FALTAS QUE COMETE EL VULGO DE LOS ESPECTADORES, CON LO CUAL, OPINA GOYA Y MUNIAN; "BIEN PUEDEN QUEDAR UFANOS LOS POETAS IGUALMENTE QUE BIEN VENGADOS DE LAS INVECTIVAS CONTRA ELLOS HECHAS CON ESTA DEFENSA..."<sup>16</sup>

DE LO CORRESPONDIENTE AL ESTILO EN QUE ARISTÓTELES RECOMIENDA QUE SEA CLARO Y NO BAJO, HABLAREMOS EN EL CAPÍTULO VII DEL PRESENTE TRABAJO PARA AHORA DETENERNOS EN UNA CONFRONTACIÓN DE LOS CRITERIOS ALFONSINO Y ARISTOTÉLICO.

\* Dañosas, apunta Goya y Munian.



EN LA FILOSOFÍA ARISTOTÉLICA, LOS MODOS DE APREHENSIÓN DE LA MENTE CORRESPONDEN A LA PRÁCTICA, INTELECTIVA O CONTEMPLATIVA Y A LA POÉTICA. EN ÉSTA ABARCABA NO SÓLO LAS DISCIPLINAS ESPIRITUALES SINO TAMBIÉN OTROS PROCESOS EJECUTIVOS PROPIOS DE LAS ARTES PRÁCTICAS Y FABRILES, CON LO CUAL CONFUNDÍA ÉSTAS CON LAS BELLAS ARTES. DON ALFONSO OPINA QUE EN SU ÉPOCA SE DEJA GRAN PARTE DE LA ANTIGUA POÉTICA A UN LADO DE LA PRÁCTICA Y LA TEÓRICA SE ENTIENDE COMO BASE COMÚN DE LA POSTURA INTELECTIVA Y ARTÍSTICA. PRECISAMENTE, RECOMIENDA REDUCIRSE A ÉSTA PARA AVERIGUAR LA FRONTERA QUE SEPARA LAS CIENCIAS, EN SU PRIMERA TRÍADA TEÓRICA: HISTORIA, CIENCIA DE LO REAL Y LITERATURA.

EN LA COMPARACIÓN DE ESTOS TRES ÓRDENES DEL PENSAR REYES<sup>17</sup> ENCUENTRA LOS RASGOS QUE LAS SINGULARIZAN PARTIENDO DE UN ESQUEMA INICIAL:

- I. EL ORDEN HISTÓRICO REGISTRA LOS HECHOS: DESCUBRIMIENTO, NARRACIÓN, EXPLICACIÓN; ÉSTA LO APROXIMA A LA CIENCIA.
- II. EL CIENTÍFICO FORMULA LEYES GENERALES MEDIANTE COMPARACIÓN Y ABSTRACCIÓN DE HECHOS.
- III. EL LITERARIO HACE USO DE LA INVENCION ARTÍSTICA.

CON BASE EN LOS CRITERIOS CUANTITATIVO Y CUALITATIVO, ÉSTE MÁS ADECUADO -APUNTA REYES, ESTABLECE

LAS DISCREPANCIAS ENTRE ESTOS ÓRDENES SIN TOCAR SUS SUCESIVAS ESTRATIFICACIONES HISTÓRICAS PARA NO PERTURBAR LA COMPRENSIÓN DE SUS AUTONOMÍAS ESTRUCTURALES. NO OBSTANTE, ADVIERTE QUE LA DIFERENCIA RESIDE EN CIERTA MODALIDAD CON LA QUE CADA INTENCIÓN -HISTÓRICA, CIENTÍFICA O LITERARIA- CAPTA LOS DATOS. LA HISTORIA AL OCUPARSE DE LAS RELACIONES HUMANAS TIENE LIMITACIONES DE ASUNTO PORQUE PRESCINDE DE LAS PRIMITIVAS -POR PERTENECER A LA ANTROPOLOGÍA Y DE LAS PRIVADAS, PARCIALMENTE, POR LA ECONOMÍA DEL MÉTODO. POR EL ORDEN ANTROPOLÓGICO LA HISTORIA COLINDA CON LA CIENCIA, POR EL BIÓGRAFO SE DESVÍA A LO LITERARIO. TAMBIÉN PRESENTA CONTAMINACIONES DE ORDEN MENTAL, ACEPTANDO SERVICIOS DE LA CIENCIA Y LITERATURA. A SU VEZ, LA CIENCIA EN SU ETAPA DE INDUCCIÓN LAS RECIBE DE LA HISTORIA Y AMBAS DEL PENSAR LITERARIO EN CUANTO LA ILUMINACIÓN INTUITIVA Y SINGULARMENTE, LA HIPÓTESIS.

REYES ACEPTA CON ARISTÓTELES QUE TODOS HABLAMOS POR METÁFORAS Y NOSOTROS PENSAMOS QUE INCLUSO EN EL HABLA SE LOGRA MAYOR ENTENDIMIENTO CUANDO SE EMPLEA LA IRONÍA, PERÍFRASIS, SÍMIL Y OTROS RECURSOS DE CONSTRUCCIÓN FIGURADA. ASÍ, EL POETA CONCEDE VOZ HUMANA A LOS ANIMALES Y A LAS COSAS POR PERSONIFICACIÓN, Y TAMBIÉN POR ÉSTA EL HISTORIADOR ATRIBUYE ANHELOS E IMPULSOS DE PERSONAS INDIVIDUALES A LAS INSTITUCIONES QUE SON LOS OBJETOS DE SU ESTUDIO.

REYES OBSERVA CÓMO LA HISTORIA SE MUEVE ENTRE CIENCIA DEL ESPÍRITU Y CIENCIA REAL Y ENCUENTRA QUE EXISTE UNA IDENTIDAD DE CONCEPTOS CON DISTINTA NOMENCLATURA EN AQUELLAS QUE LA CONSIDERAN DE UNA U OTRA MANERA, YA QUE TODOS RECONOCEN QUE NO GENERALIZA NI FORMULA LEYES. TOCANTE A ESTO, NUESTRO ENSAYISTA NARRA UNA ANÉCDOTA PERSONAL: CUANDO SE PUBLICÓ EN PARÍS (1929) SU POEMA "YERBAS DEL TARAHUMARA", PAUL VALÉRY LE ESCRIBIÓ A BUENOS AIRES, REFIRIÉNDOSE AL ÚLTIMO VERSO:

"-PERFECTO EN SU CIENCIA NATURAL:

PERO, REYES DE MONTERREY, ¿ACASO HAY CIENCIA NATURAL?  
18  
¡NO, SÓLO CIENCIA HUMANA!"

CUANDO ARISTÓTELES HABLA ACERCA DE LAS COSTUMBRES DESTACA QUE CADA SEXO Y ESTADO TIENE LAS SUYAS, BUENAS O MALAS SEGÚN LA INTENCIÓN DEL DICHO O HECHO DE LA PERSONA, PERO ADMITE QUE CON RESPECTO AL HOMBRE, LA MUJER ES DE PEOR CONDICIÓN. ÉSTA OPINIÓN NO COMPARTE DON ALFONSO QUIEN CITA LA OBRA DE DIEGO DE SAN PEDRO, "CARCEL DE AMOR" (PRIMERA RAZÓN EN DEFENSA DE LAS MUJERES) EN QUE SU ALUSIÓN A LAS MUJERES, AFIRMA " QUE NO SÓLO A LOS TORPES VUELVEN DISCRETOS, SINO A LOS MISMOS DISCRETOS MÁS SUTILES; OPINIÓN QUE INCLUYE EN EL CAZADOR EN SU ENSAYO INTITULADO "MONTAIGNE Y LA MUJER".

EN SU COMPARACIÓN DE LA LITERATURA CON LA HISTORIA Y CIENCIA, REYES OBSERVA SU NATURALEZA DE FERTILIZACIONES EJEMPLIFICANDO LAS TRES DISTINTAS FUNCIONES FORMALES DE LA LITERATURA: DRAMA, NOVELA Y POESÍA, LAS QUE NO CONSIDERA COMO GÉNEROS ESTÁTICOS, CRITERIO ARISTOTÉLICO. TAMPOCO SE DETIENE A OBSERVAR SI LA OBRA ES ESCRITA EN VERSO O PROSA, PERO SÍ DEFINE CÓMO SE HA DE ENTENDER CADA UNA DE ESTAS FUNCIONES; DRAMA: REPRESENTACIÓN HISTÓRICA, CÓMICA O TRÁGICA, COMO ACTO TEATRAL U OBRA ESCRITA PARA EL TEATRO, DE HECHOS OFRECIDOS COMO ACTUALES; NOVELA: NARRACIÓN DE HECHOS AUSENTES Y PRETÉRITOS EN CONCEPTO, AUNQUE LOS VERBOS SE USEN EN PRESENTE CONFORME LA SINTAXIS FIGURADA; Y POESÍA: EXPRESIÓN DE LAS PURAS ENERGÍAS SUBJETIVAS. LAS PRIMERAS DOS SON EMINENTEMENTE EPISÓDICAS, MIENTRAS QUE LA SEGUNDA SE ALEJA DE LA HISTORICIDAD. DON ALFONSO, CON SU HABITUAL HUMORISMO, LA LLAMA LA HERMANA DÍSCOLA DE LA FAMILIA.

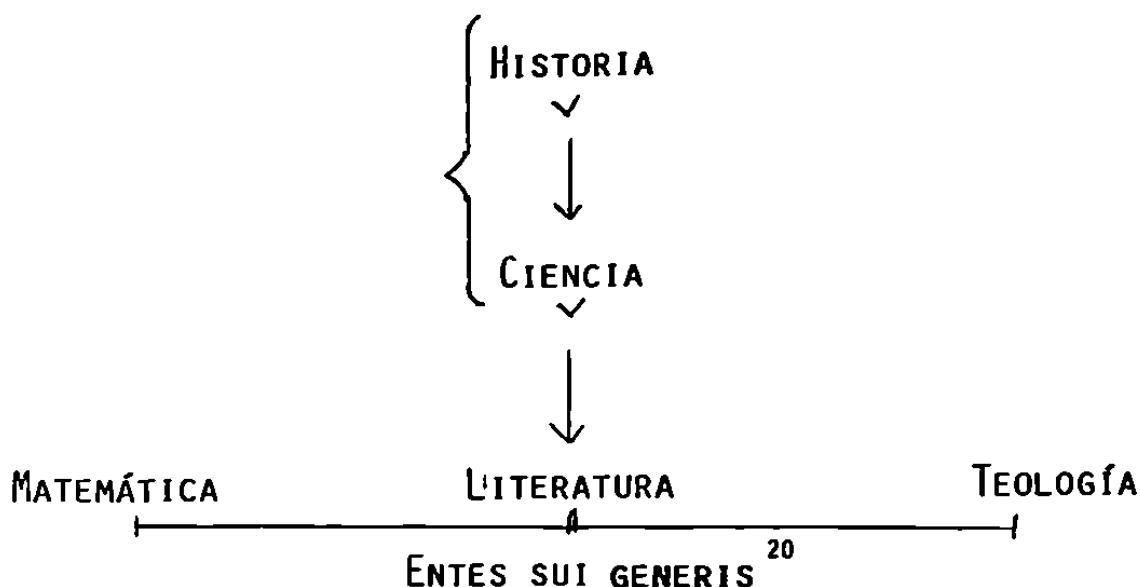
EL POEMA ÉPICO, LOS ROMANCES Y EL CORRIDO MEXICANO NO APOYADOS EN BASES HISTÓRICAS ENCUENTRAN EN LA POESÍA UNA MAYOR LIBERTAD DE TRATAMIENTO Y EL CONSENTIMIENTO DE UN MAYOR ESPÍRITU EXCLAMATIVO. ESTA OBSERVACIÓN DE REYES EVIDENCIA LA ACTUALIDAD DE SU PENSAMIENTO Y SU SEPARACIÓN DEL CRITERIO ARISTOTÉLICO. TAMBIÉN SE ALEJA DE ÉSTE AL DESLINDAR LA LITERATURA Y LA CIENCIA ÉTICA, DADO QUE AQUÉLLA

SÓLO RECIBE DE LA NO-LITERATURA ENSANCHES TEMÁTICOS. ACERCA DE LAS REFLEXIONES MORALES AFIRMA QUE SU USO ES INEVITABLE EN PRINCIPIO, PERO SU ABUSO REBAJA LA CALIDAD LITERARIA DE LA OBRA. REYES SE REFIERE AQUÍ A LA LITERATURA EN PUREZA, NO A LA APLICADA EN EL ENSAYO MORAL.

EN EL CAPÍTULO TERCERO DE LA OBRA QUE NOS OCUPA, REYES<sup>19</sup> PRESENTA SEIS PAREJAS DE ENFRENTAMIENTO PARA DEMOSTRAR QUE LA LITERATURA NO TIENE LÍMITES NI FRONTERAS, ELAS SON: 1) DRAMA E HISTORIA. 2) NOVELA E HISTORIA. 3) LA POESÍA Y LA HISTORIA. 4) DRAMA Y CIENCIA. 5) NOVELA Y CIENCIA. 6) POESÍA Y CIENCIA. EN CADA SECCIÓN DEDICADA A ÉSTAS ESTABLECE LA RECIPROCIDAD DE LOS EMPRÉSTITOS TEMÁTICOS A LOS QUE PREFIERE LLAMAR "FERTILIZACIONES" Y NO "INFLUENCIAS" POR CONSIDERAR ÉSTE ÚLTIMO TÉRMINO DE MAYOR VAGUEDAD, RECOMENDANDO NO CONFUNDIR CON LA OTRA FERTILIZACIÓN QUE ES COMO UNA "EXCITACIÓN METAFÓRICA" DE ORIGEN MENTAL Y PREVIA A LA CREACIÓN DE LA OBRA.

EN EL CAPÍTULO VIII REYES COLOCA SU SEGUNDA TRÍADA TEÓRICA: MATEMÁTICA, TEOLOGÍA Y LITERATURA, QUE CONSTITUYE LA SÉPTIMA Y ÚLTIMA ETAPA DE SU DESLINDE, EL CUAL INICIA CON EL SIGUIENTE ESQUEMA:

19. Op. cit., p. 108.



LA MATEMÁTICA ES UNA CIENCIA QUE SE APLICA A LA CUANTIFICACIÓN Y A LA MEDIDA, ESPECÍFICAMENTE. SON MUCHAS LAS CIENCIAS QUE LA TOMAN COMO TÉCNICA O INSTRUMENTO, ESPECIALMENTE LA FÍSICO-QUÍMICA, PERO COMO ARTE DEL CÁLCULO AUXILIA A LAS DISCIPLINAS TEÓRICAS NO LITERARIAS, LO MISMO QUE A LA VIDA PRÁCTICA. EN EL SENTIDO GENERAL, SE ACERCA A LA LÓGICA Y CON ELLA ADQUIERE CATEGORÍA DE REINA AL PASAR DEL ORDEN CUANTITATIVO AL DE LA CUALIDAD. CON ESTE TIPO DE ABSTRACCIONES SE MARGINA EL ESQUEMA ARISTOTÉLICO (PREDICACIÓN, IDENTIDAD, ELEMENTOS ESTABLES E INCONEXOS) Y EL ENTE MATEMÁTICO DEJA DE SER SÓLO NÚMEROS, FIGURAS Y ALGORITMOS PARA ENFOCAR UNA SERIE DE PROPOSICIONES RELACIONALES QUE RESPONDEN CON EXACTITUD A NUESTRA INTUICIÓN DEL UNIVERSO.

<sup>21</sup>  
REYES OFRECE UNA ESCALA DE ABSTRACCIÓN QUE EN SEGUIDA ESQUEMATIZAMOS:

20. Op. cit., p. 277.

21. Op. cit., p. 281.

3er. Grado: Abstracción metafísica. (Ontología, Teología, Mat. sublime).

ZONA  
PURA  
DE LO FORMAL

→ 2o. Grado: Abstracción lógico-matemática. (Colequio, tecnicismo irreal y — tipología simbólica).

1er. Grado: Abstracción Física. (Colequio y tecnicismo).

EN SU ENFOQUE DE LA MATEMÁTICA PARA DESLINDARLA DE LA LITERATURA REYES UTILIZA EJEMPLOS EN LOS QUE MUESTRA LA PARTE DE INVENTIVA Y DE IMAGINACIÓN EN QUE SE BASA LA PRIMERA Y SU FUNCIÓN DE LIBERTAD LÚDICA, ASÍ COMO SUS USOS PARA ESQUEMATIZAR EL RACIOCINIO ABSTRACTO, ARMAR EL DISCURSO Y PROVEER A LAS CIENCIAS. LA CIENCIA ANTIGUA NO LLEGA AL ORDEN FORMAL, ARISTÓTELES Y EUCLIDES NO PASAN DE LA LÓGICA DE LAS CLASES Y POR ESO, ESTE APENAS ESBOZA LA LÓGICA RELACIONAL. ASÍ, LA LÓGICA APARECE COMO SUBORDINANTE Y LA MATEMÁTICA SE SUBORDINA AL ORDEN PARTICULAR CON REFERENCIA A LA CONDICIÓN MÉTRICA.

EL APOGEO DE LA LÓGICA EN ARISTÓTELES, LO LLEVA COMO A EUCLIDES A CONSIDERAR LOS POSTULADOS COMO HECHOS NATURALES Y EN LA PRESENTACIÓN HIPÓTETICA DEL SILOGISMO LA REALIDAD DE LAS PROMESAS ES EXTRA-FORMAL; LA CONCLUSIÓN RESULTA DEMOSTRACIÓN Y NO DESCUBRIMIENTO DADO QUE PARA LLEGAR A ELLA SE PARTE DE NOCIONES FÍSICAS ESTABLECIENDO UN POSTULADO QUE SÓLO HIPOTÉTICAMENTE SE PODRÍA GENERALIZAR. LA

ESTRUCTURA DEL PENSAMIENTO MATEMÁTICO SE REDUCE A DOS FASES: POSTULADOS Y CONSECUENCIAS. LOS FUNDAMENTOS SE INVESTIGAN EN LA ESENCIA DE AQUELLOS -RELATIVAMENTE LIBRES- Y EN LA ESENCIA DE LA RIGIDEZ QUE CONDUCE A ÉSTAS.

EL POSTULADO ES UNA ADQUISICIÓN ABSTRACTA AUNQUE SEA ORIGINADO EN EL SENO DE UNA INVESTIGACIÓN PRÁCTICA, ES UN PRODUCTO DE LA INVENCION, SEA COMO DICE REYES, UNA EXTRACCIÓN DE LA EXPERIENCIA O UNA INICIATIVA DEL ESPÍRITU. EN EL SISTEMA ARISTOTÉLICO LAS FORMAS LÓGICAS NO SON FORMALES, SINO CONSECUENCIAS DE LAS COSAS NATURALES Y CONOCIDAS; LA SUSTANCIA DE CADA COSA ESTÁ EN SU CLASE Y EN EL MUNDO ES CADENA DE ELEMENTOS ESTÁTICOS INCONEXOS, CUYOS TRÁNSITOS SÓLO EXISTEN EN APARIENCIA. EN EL SISTEMA NUEVO, QUE REYES CONFRONTA CON EL DE ARISTÓTELES - A LOS QUE LLAMA A' Y A RESPECTIVAMENTE CON BASE EN KORZYBSK- ESA ESTABILIDAD SE SUSTITUYE POR LA REGULARIDAD FUNCIONAL DE LOS CONJUNTOS DE INVARIANTES. ASÍ LAS REGULARIDADES SE VUELVEN ONDAS, RECURRENCIAS, RITMOS, ETCÉTERA.

LA ANTIGUA PREDICACIÓN LÓGICA DE TIPO SIMÉTRICO:  $A=B$ ,  $B=A$ , SE SUSTITUYE POR UNA PROLIFERACIÓN PROPORCIONAL ASIMÉTRICA DONDE SE ADMITE EL PRINCIPIO DE IDENTIDAD COMO RELACIÓN Y NO COMO ESENCIA, LO CUAL TRANSFORMA LAS SIGNIFICACIONES MENTALES, SU CORRESPONDENCIA CON LAS FÓRMULAS LINGÜÍSTICAS Y



LA INTERPRETACIÓN DEL HOMBRE MISMO QUIEN SE CONCIBE COMO INTEGRIDAD Y NO COMO SUMA DE ELEMENTOS AFECTIVOS E INTELLECTUALES. ASÍ, AL ESQUEMA DE IDENTIDAD SUCEDEN LOS DE DIFERENCIACIÓN, GRADACIÓN Y ASIMETRÍA, INTENSIFICANDO LAS NOCIONES DE RELACIÓN, ESTRUCTURA Y ORDEN.

LA LÓGICA ANTIGUA HA SIDO CONTRASTADA CON LA NUEVA NO POCAS VECES, PERO NO ASÍ, LA OTRA BASE EN QUE DESCANSA EL CRITERIO ARISTOTÉLICO: LA RETÓRICA. EN ÉSTA, LOS SOFISTAS ESCÉPTICOS ANTE LAS LUCHAS ENTRE EL SER Y EL ADVENIR, BUSCAN SU SALVACIÓN. REYES PRESENTA AQUÍ, LA CONFRONTACIÓN ENTRE LA ANTIGUA Y LA NUEVA RETÓRICA, ENCONTRANDO QUE AQUELLA CONDUCE A LA CIENCIA SOCIAL DONDE EL PENSAMIENTO BAJA DE LAS REGIONES ABSTRACTAS A LAS APLICACIONES DE LA ÉTICA, EDUCACIÓN, CULTURA Y POLÍTICA. ARISTÓTELES NO LOGRA AISLARLA DE LA ANTIGUA POÉTICA PERO SÍ VISLUMBRA QUE HAY NUMEROSAS PROPOSICIONES QUE SE REFIEREN A MOTRICIDADES RELACIONALES Y NO A ESTATISMOS DEL SER: LO AFECTIVO, PASIONAL O CONTINGENTE, ESTABLECIENDO PARA ÉSTAS UNA CATEGORÍA SECUNDARIA.

ES INNEGABLE QUE LA TAREA DE ARISTÓTELES POR APLICAR UN MÉTODO DE DEMOSTRACIONES INTELLECTUALES O TÉCNICAS A LA RETÓRICA CONSTITUYE UN PRIMER INTENTO HACIA LA CAPTACIÓN DISCURSIVA DEL MUNDO MULTIPROPOSICIONAL QUE AHORA EL NUEVO SISTEMA HA LLEVADO